



مقاومت مردم کوبانی در برابر داعش

زنان در نبرد با نامردان



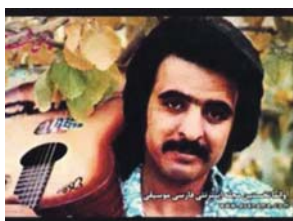
حسن فرهنگی

و مهربانی هستند مورد هجوم نامردان قرار گرفته اند که بر آنها می تازند. لشکریان سیاهی و تاریکی نامردانه آنها را در سیاه چاله ها می اندازند و زن را به جرم زن بودن در میادین شهرهای بزرگ به فروش می گذارند و دامن او را می آلاینند و هراسی از هیچ کس هم ندارند. در این میان آیا زنها باید همچنان با مهر سخن بگویند. این مصاف؛ مصاف زنان با نامردان است. بر روی کسانی که تنها می زنند و می کشند و اسیر می برند و تجاوز می کنند نمی توان نام مرد گذاشت. مردم کردستان از دیرباز مورد هجوم قدرتهای مختلف بوده اند و زنها هم اینگونه فرزندانشان خود را در دامن می پرورده اند و زنها هم اینگونه فرزندانشان خود را در دامن آموختند. آنها نه از روی قساوت و سنگ دلی که از روی اجبار تفنگ به دست گرفته و به میادین جنگ رفته و از حیثیت خود دفاع می کنند تا به دست اهریمنانی که جز کشتن و به خاک و خون کشیدن هیچ هدفی ندارند اسیر نشوند. شاید کودکان نسل جدید کوبانی در اوج ستم و اوج سختی انسان بودن را از مادران خود بیاموزند. ادامه در صفحه ۲

هرچند زن و مرد بودن هیچ کدام ارزش نیست اما همواره مرد را به مردانگی و رفتار جوانمردانه ستوده اند. چنان بر این کلمه بار مثبت گزاشده اند که حتی زنانی را که از انسانها حمایت کرده و مانع ضایع شدن حقی شده و در مصاف با پلشتی ها پیشگام شوند مرد می نامند. زن سرشار از عاطفه و مهربانی و شکوه و گذشت و عشق است و مرد سرشار از صلابت و استواری و مقاومت و پایداری! اما زنها کوبانی نشان دادند که می توانند صفت های نیک مردانه را با صفت های باشکوه زنانه توأم کرده و به زن معنی تازه تری ببخشند.

همواره در میادین نبرد این مردان بوده اند که میان داری کرده و جنگ را به سرانجام می رسانند. سربازان از مردان بودند و فرماندهان نیز اما این بار در کوبانی بسیاری از وقایع تغییر کرده است. این بار زنان که سرشار از عاطفه

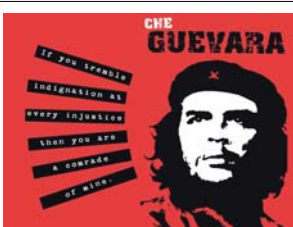
به مناسبت سالگرد درگذشت آوازه خوان "آدمک"



فریدون را فراموشی و خاموشی کشت

صفحه ۱۲

به مناسبت سالروز مرگ «ارنستو چه گوارا»



«چه» دیگر گوارا نیست

صفحه ۵

علی پاکپور (لندن) سراف مجاز از سال ۱۳۳۲

Tel: 020 8868 8788 / 07979 616161
Fax: 020 8866 5517 / 020 8866 7373
نشانی ایمیل: ali.pakpour@yahoo.com
نشانی اینترنت: ali-pakpour.com/table.htm
نشانی پستی: P.O.Box 534, Pinner HA5 9EL

Foreign Exchange Established in 1953

Registered with: HM Customs and Excise

پنجشنبه	چهارشنبه	سه شنبه	دوشنبه	یکشنبه	شنبه	جمعه	پنجشنبه	ایام هفته
۱۷/۷/۹۳	۱۶/۷/۹۳	۱۵/۷/۹۳	۱۴/۷/۹۳	۱۳/۷/۹۳	۱۲/۷/۹۳	۱۱/۷/۹۳	۱۰/۷/۹۳	
از: ۳۲۱۰	از: ۳۲۲۰۰	از: ۳۲۲۰۰	از: ۳۲۲۰۰	از: ۳۲۱۰۰	از: ۳۲۱۰۰	از: ۳۲۰۰۰	از: ۳۲۲۰۰	دلار آمریکا
تا: ۳۲۴۰۰	تا: ۳۲۴۵۰	تا: ۳۲۴۰۰	تا: ۳۲۴۰۰	تا: ۳۲۴۰۰	تا: ۳۲۴۰۰	تا: ۳۲۴۰۰	تا: ۳۲۵۰۰	
از: ۵۰۲۰۰	از: ۵۰۰۰۰	از: ۵۰۰۰۰	از: ۴۹۶۰۰	از: ۴۹۵۰۰	از: ۴۹۵۰۰	از: ۵۰۰۰۰	از: ۵۰۵۰۰	پوند انگلیس
تا: ۵۲۳۵۰	تا: ۵۲۱۵۰	تا: ۵۲۱۰۰	تا: ۵۱۸۰۰	تا: ۵۲۰۰۰	تا: ۵۲۰۰۰	تا: ۵۲۲۰۰	تا: ۵۲۶۵۰	
از: ۴۱۰۰۰	از: ۴۰۵۰۰	از: ۴۰۵۰۰	از: ۴۰۳۰۰	از: ۴۰۵۰۰	از: ۴۰۵۰۰	از: ۴۰۵۰۰	از: ۴۰۶۰۰	یورو
تا: ۴۱۴۰۰	تا: ۴۱۰۰۰	تا: ۴۱۰۰۰	تا: ۴۰۸۰۰	تا: ۴۱۰۰۰	تا: ۴۱۰۰۰	تا: ۴۱۰۰۰	تا: ۴۱۰۰۰	

To reach your Iranian audience
talk to "Persian Weekly" first!

If you would like to advertise in The Persian Weekly Paper please contact:

Tel: 07811000455 - ad@persianweekly.co.uk

هفته ای که گذشت

پسران طلایی والیبال

بالاخره طلسم تیم والیبال کشورمان شکست و این تیم در آخرین مسابقه بین‌المللی خود در سال جاری مدال طلای بازی‌های آسیایی را که ۵۶ سال جای آن در کلکسیون افتخاراتش خالی بود، به دست آورد. تنها افتخاری که والیبال ایران از میادین آسیایی در کارنامه نداشت، مدال طلای بازی‌های آسیایی بود. برای نخستین بار در تاریخ این مسابقات، مدال طلا از انحصار کره، چین و ژاپن خارج شد. ملی‌پوشان والیبال ایران در فینال برابر ژاپن ۳ بر یک به برتری رسیدند و مدال طلا را به دست آوردند.

توفان، سرطان و پارازیت

موضوع تاثیر پارازیت بر سلامت شهروندان کم بود حالا باید تاثیر آن بر ناتوانی سازمان هواشناسی از پیش‌بینی تحولات جوی را هم اضافه کرد. رئیس سازمان هواشناسی گفته یکی از علل ناخوانا بودن تصاویر هواشناسی امواج پارازیتی است که باید سازمان تنظیم مقررات رادیویی در مورد چرایی این تصاویر ناخوانا توضیح دهد. از طرفی سازمان محیط‌زیست هم از کمیته رسیدگی به وضعیت پارازیت‌ها خواسته با توجه به سرطان‌زا بودن پارازیت‌ها، تصمیم دیگری برای مقابله با تهاجم فرهنگی اتخاذ شود.

درخواست جهانی سینماگران

هر چه به روزهای واپسین مهلت باقی مانده تا سوم آذرماه نزدیک می‌شویم، فعالیت‌ها و رایزنی‌ها برای رسیدن به توافق نهایی بیشتر می‌شود. در این زمینه برخی فیلمسازان ایرانی هم بیکار ننشسته‌اند و با راه‌اندازی کمپینی در توئیتر، خواستار رسیدن به توافق هسته‌ای و حمایت مردم از این توافق شده‌اند. کیارستمی، فرهادی، مجیدی، بنی‌اعتماد، میرکریمی و عسگرپوردی پوستر این کمپین از مردم دعوت کرده اند که به این کمپین بپیوندند. در پوستر نوشته شده «هیچ توافقی بدتر از عدم توافق نیست.»

کاهش تحریم‌های انگلیس

به فاصله مدت زمانی کوتاه از وقتی که دادگاه اتحادیه اروپا با حکمی بدوی رای به لغو تحریم بانک مرکزی ایران داد، وزارت دارایی انگلیس هم با به‌روزرسانی لیست تحریم‌های ضدایرانی خود اعلام کرد که با حکم دادگاه قضایی اروپا تحریم‌ها علیه شرکت نفتکش ایران، دانشگاه صنعتی شریف، بیمه معلم، بانک سینا، صندوق سورینت و بابک

زنجانی لغو شده است.

سفر مقامات آژانس به تهران

در شرایطی که دور جدید مذاکرات ایران و ۵+۱ در کمتر از دو هفته آینده برگزار می‌شود، هیاتی بلندپایه از آژانس بین‌المللی انرژی اتمی با هدف ادامه گفت‌وگوها و نهایی شدن دو موضوع آخر گام سوم توافقات ایران و آژانس به تهران آمدند. مقامات غربی اعلام می‌کنند که اگر ایران خواهان دستیابی به یک توافق دیپلماتیک با قدرت‌های جهان است باید به همکاری‌های خود با آژانس سرعت بخشد. آژانس تاکنون در گزارش‌های ماهانه خود همواره بر پایبندی ایران به تعهداتش تاکید کرده است.

سه هفته پرتنش برای روسف

هر چند که انتخابات ریاست‌جمهوری برزیل در دور اول برنده‌ای نداشت، اما دیلما روسف رئیس‌جمهور چپ‌گرای برزیل که توانست با ۴۲ درصد بیشترین آرا را کسب کند، سه هفته پرتنش را در پیش خواهد داشت تا از خود در برابر انتقادهای تند رقیب دفاع و برای جلب حمایت تعداد بیشتری از رای‌دهندگان تلاش کند. آسوی نیوس، نامزد حزب راست میانه با کسب ۲۴ درصد در جایگاه دوم قرار گرفت و ماریانا سیلوا نامزد هوادار محیط زیست نیز با کسب ۲۱ درصد آرا سوم شد.

سقوط آزاد قیمت جهانی نفت

در حالی که قیمت جهانی نفت طی سه ماه گذشته کاهش ۲۰ دلاری را تجربه کرده است، اما تداوم کاهش قیمت، کار را به جایی رسانده که برخی پیش‌بینی‌ها از قیمت ۷۵ دلاری تا پایان سال ۲۰۱۴ حکایت می‌کند. خبری که برای تولیدکنندگان نفت اصلا خوشایند نیست و برخی اعضای اوپک خواستار اقدام این سازمان برای مقابله با افت شدید قیمت شده‌اند. در همین حال عربستان قیمت نفت خود را در بازار آسیا یک دلار کاهش داد و آشکار کرد که در تلاش برای شروع جنگ قیمت با رقیبان است.

حرکت ملایم شاخص

سومین هفته کاری فصل پاییز در بورس اوراق بهادار تهران مثبت آغاز شد. از طرفی شاخص روز شنبه را با ۳۰ واحد رشد شروع کرد و روز دوشنبه هم با تاثیر مثبت گروه‌های خودرویی، سنگ آهنی و قطعه‌سازی شاخص با افزایش ۱۵۱ واحدی به رقم ۷۱ هزار و ۸۲۱ واحد رسید و ارزش بازار هم تا

مرز ۲۲۳ هزار میلیارد تومان به جلو حرکت کرد. در این شرایط، انتظار سهامداران درخصوص مذاکرات هسته‌ای و گزارش‌های ۶ ماهه، حرکت ملایم شاخص کل را سبب شده است.

آب سالم نیترا ته!

پس از آنکه یک عضو شورای شهر تهران نسبت به بالا رفتن میزان نیترات در آب شرب هشدار داد و حتی اعلام کرد که این میزان نیترات در آب، موجب مرگ نوزادان زیر سه ماه می‌شود، وزیر بهداشت ضمن رد این ادعا تاکید کرد که آب شرب تهران سالم است و البته هرگاه با مشکلی مواجه باشد، سازمان غذا و دارو آن را اعلام می‌کند. به گفته مسوولان امسال ۴۲ درصد از آب تهران توسط چاه‌ها تامین شده که گفته می‌شود به واسطه حفر چاه‌های عمیق، میزان نیترات موجود در آب‌ها به ۶۰ درصد رسیده است.

طلا در مسیر سقوط

تقاضا برای فلز زرد ارزشمند تا حدی کاهش یافته که نه تنها قیمت آن را به زیر ۱۲۰۰ دلار آورده بلکه برخی کارشناسان پیش‌بینی می‌کنند که ماجرای سال ۲۰۰۸ که در آن افت بهای اونس به زیر مرز ۱۰۰۰ دلار، طلا را ظرف چند ماه به سطح ۷۰۰ دلاری رساند، دوباره تکرار شود. قیمت جهانی طلا به دنبال آمار بهتر از حد انتظار بازار کار آمریکا که ارزش دلار را تقویت کرد و به تقاضا برای این فلز ارزشمند به‌عنوان دارایی جایگزین لطمه زد، به پایین‌ترین قیمت در ۱۵ ماه گذشته، سقوط کرد.

پایان بررسی بورسیه‌ها

سرپرست وزارت علوم که اینک بیش از یک ماه و نیم است پیگیر پرونده بورسیه‌های غیرقانونی است خبر داده که تا هفته آینده تکلیف این بورسیه‌ها روشن خواهد شد. نجفی از ارزیابی اولیه ۲۱۰۰ نفر در اداره کل بورسیه وزارت علوم خیر داده و گفته این ۲۱۰۰ نفر مشکلی نداشتند. از پرونده ۱۱۰۰ نفر باقیمانده پرونده ۴۵۰ نفر در کمیته بررسی شده و پرونده ۶۵۰ نفر هنوز در حال بررسی است. وی البته تاکید کرده که ابتدا تکلیف بورسیه‌ها و بعد تکلیف مسوولان متخلف مشخص خواهد شد.

ادامه از صفحه ۱

آنها یاد خواهند گرفت که چگونه ایستادگی کنند. مفهوم ایستادگی که در قرن اخیر دارد معنی خود را از دست می‌دهد جان تازه ای می‌گیرد و این زنده‌های کوبانی هستند که این جان را به روح فُسرده ی قرن می‌دمند.

حال تمام انسانها و جوامع بشری باید در مقابل شرافت کوبانی کلاه از سر بردارد. کوبانی امروزه تنها یک شهر نیست. کوبانی تنها جنگ کردها با داعش نیست بلکه جنگ تمام قد شرافت است در مقابل تاریکی و تعصب. انسان با دیدن حماسه ی کوبانی در پوست خود نمی‌گنجد. همان اندازه که مرگ انسانها در کوبانی درآورد است و قلب هر انسانی را به درد می‌آورد ایستادگی آنها به خصوص زنده‌های کوبانی غیبه انگیز است. آنها به انسانیت و هستی مفهومی تازه می‌بخشد و می‌توان دوباره به خاطر انسان بودن به خود بالید. در زمانه ای که انسانها به واداده گی تشویق می‌شوند و از مقابل سختی‌ها می‌گریزند و تمام فعالیت‌های انسان توسط مדיاهای مختلف داوری و راهبری می‌شود کوبانی پشت پا به ناتوانی انسان می‌زند. می‌ایستد. استوار می‌ایستد. زنها لوازم آرایش خود را نیز با خود به میدان جنگ می‌آورند. موهای خود را شانه می‌زنند و به زن بودن خود می‌بالند اما با تکیه بر باور انسانمدارانه که انسان را با شکوه و استوار می‌خواهد اسلحه را به قلب سپاهی نشانه می‌روند تا در تاریخ دوران‌ها این حماسه به یادگار بماند و ثبت بشود.

اهمیت جنگ کوبانی در این است که در قرن معاصر انسان را تشویق به زندگی می‌کند. در جوامع مرفعی که ملال و افسردگی دامن انسان‌ها را گرفته کوبانی یک اتفاق بزرگ است. این بیت هوشنگ ابتهاج را زنان زیر لب زمزمه می‌کنند که: زندگی زیباست ای زیبا پسند / زنده اندیشان به زیبایی رسند / آنقدر زیباست این بی بازگشت / کز برایش می‌توان از جان گذشت.

این عظمت زندگی است که زنده‌های کوبانی را وامی‌دارد که به خاطر آن جان خود را به قربانگاه ببرند و هراسی از بخشیدن آن نداشته باشند و این در حالی است که هزاران عامل بیرونی انسانها را به انفعال وامی‌دارد.

سکوت بشریت در مقابل اتفاقی که در کوبانی می‌افتد بخشودنی نخواهد بود. آنها نه تنها خود با اشتیاق ایستاده و می‌جنگند که ما را نیز به جنگیدن با پلشتی و تاریکی و پلییدی رهنمون می‌شوند و اگر امروز در قبال آنها سکوت کنیم نام مردمان این دوران در تاریخ به خوبی ثبت نخواهد شد. در مقابل این همه شکوه و عظمت می‌توان هزاران منظومه نوشت اما این کافی نیست. بلکه باید قدرتها را واداشت که از تشویق نامردان برای ادامه جنگ بپرهیزند و آرامش را به دامن کوبانی برگردانند.

بنام خدا

شرکت صرافى

معتبرترین موسسه مالی ایرانی در لندن

خرید، فروش و ارسال ارز به ایران بدون اخذ کارمزد

قابل توجه: کلیه حواله‌هایی که قبل از ساعت ۳ دریافت شود
حتما روز بعد در ایران پرداخت خواهد شد

لطفا قبل از تماس با ما نرخ‌های دیگران را نیز جویا شوید

Tel: 020 8381 3334

Visit our website: www.sarrafi.co.uk

E-mail: info@sarrafi.co.uk





Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

ارتشش بزرگترین ارتش اروپا و ناوگانش چهارمین نیروی دریایی جهان بود تنها ۱۸ ماه بعد به اشغال آلمان در بیاید. ارتشش تارومار شده باشد و ناوگانش توان جنگیدن نداشته باشد. برای اسپانیایی ها، فرانسه ۱۹۳۹ مانند ترکیه ۲۰۱۴ شکست ناپذیر به نظر می آمد. ولی آن اسپانیاییها شاهد شکست فرانسه بودند و بسیاری از آنها توسط حکومت وپشی به اسپانیا بازگردانده شدند. شاید امروز دولت ترکیه باور نمی کند که سقوط کوبانی چه آثاری در بر خواهد داشت. ولی نمی تواند کتمان کند سقوط کوبانی برای داعش پیروزی بزرگیست که بسیاری را به پیوستن صفوفش تشویق خواهد



کرد. نگاهی به میدان تقسیم به دولت آنکارا یادآور می شود که شکاف بین استانبول و کردهای جنوب را عمیقتر شده است و به ناپایداری درون ترکیه دامن زده شده است. بدتر از همه انفعال ترکیه به طرفداران خلافت اسلامی اطمینان می دهد که دولتهایی که از صندوق رای بیرون آمده باشند ولو محافظه کار و اسلامی اراده ای برای مقابله با جنگجویانش ندارند. جنگجویانی که می خواهند برداشت خود را از ۱۴۰۰ سال پیش دوباره بر بوم تاریخ تصویر کنند. روز تلخی برای خاورمیانه شب شد. پرچمهای سیاه به کوبانی رسیدند.

امروز بنظر می رسد کمتر دولتی در منطقه متوجه است که پیروزی داعش امروز در کوبانی به چه معنا خواهد بود. شاید ترکیه به دلیل منافع ملی و خصومت دیرینش با قوم کرد و ترس از ایجاد دولتهای محلی کرد در کوبانی مداخله نکرد. و شاید دول عرب منطقه از روی همبستگی مذهبی و ترس از ناپایداری داخلی چشم خود را بر روی حمایت سرمایه داران و افراطیون کشورشان از داعش بسته اند. ولی داعش و دیوانگان هوادارش این عدم مداخله را نه نتیجه محاسبه دقیق منافع ملی نمی دانند. کسانیکه فقط از زور و خشونت استفاده می کنند فقط زور و خشونت هم می فهمند. آنها

برآیند منافع ملی کوتاه مدت ترکیه و انفعال دول عرب را به حساب ترس دولتها و دولتمردان منطقه می گذارند و در استفاده از خشونت و قوه قهریه جری تر هم می شوند. این اعتماد بنفس تقویت شده باعث ناآرامی و ناپایداری بیشتر و خونریزی باز هم بیشتر در منطقه خواهد شد. گروههای موافق داعش به این ترتیب به الگوبرداری از داعش تشویق می شوند و داعشی که می شد در نطفه بمبیرد یک نیروی سیاسی منطقه خواهد بود. در ژانویه ۱۹۳۹ هیچکس باور نمی کرد کشور فرانسه که

سقوط کوبانی و آغاز انحطاط دول منطقه

علی دادپی

کوبانی دارد سقوط می کند، در خیابانهای زن و مرد کرد می جنگند تا شاید ورق برگردد. شاید ارتش مجهز و تاب بن دندان مسلح ترکیه کاری کند. شاید جنگنده های آمریکایی از گوشه ای در آسمان پیدا شوند. ولی پرچمهای نگون بختی سیاه داعش بالا رفته اند. کوبانی سقوط کرده است. سقوط کوبانی مرا یاد یک سقوط دیگر می اندازد. سقوط بارسولونا در جنگ داخلی اسپانیا.

روزی که بریگادهای جمهوری خواهان ناتوان از ایستادن در برابر حمله فلانژهای فرانکو، تانکهای موسولینی و هواپیماهای هیتلر به طرف مرز اسپانیا و فرانسه عقب نشستند. دولت فرانسه هم آن روز اسیر دعوای چپ و راست ترجیح داده بود در اسپانیا مداخله نکند. پیروزی چپگرایان و آنارشیتها در اسپانیا برای راستگرایان فرانسوی دلخوش نبود و سوسیالیستهای سیاست زده کافه نشین از پس آنها بر نمی آمدند. فرانسه در نهایت اجازه ورود پناهندگان اسپانیایی به خاکش را داد تا وجدانش را از دیدن یک کشتار خلاص کرده باشد. جمهوری اسپانیا نفسهای آخر را داشت می کشید. فاشیسم در اسپانیا پیروز شد.

ولی پیروزی فرانکو در اسپانیا به اسپانیا ختم نشد. هیتلر شکست جمهوری خواهان اسپانیایی را به ضعف ذاتی دمکراسیها و دول منتخب مردم نسبت داد. فرانسه و بریتانیا متوجه نبودند که شکست جمهوری اسپانیا قبل از آنکه شکست کمونیسیم یا آنارشیسیم باشد شکست ایده حکومت جمهوری در یک کشور اروپاییست. پیروزی فرانکو هیتلر را متقاعد کرد که می تواند دمکراسیها را با اراده و ابزار نظامی شکست دهد. فرانسه بهای بیطرفیش در اسپانیا را با شکست خفت بارش از آلمان نازی پرداخت.

خواننده گرامی

مخارج هفته نامه پرشین فقط از محل آگهی ها و حق اشتراک تامین میشود. هفته نامه پرشین انتظار دارد در صورتی که آن را می پسندید و ماندگاری آن را برای فرهنگ و فارسی زبانان مفید میدانید ما را یاری کنید. همانطور که بارها نوشته ایم، در صورت ازدیاد تعداد مشترکان و آگهی ها، هفته نامه دوام میابد و به راه اطلاع رسانی و کارهای فرهنگی خود ادامه می دهد. هفته نامه پرشین مرهون محبت های کسانی است که تاکنون به درخواست ما آگهی دهندگان و مشترکانی به ما معرفی کرده اند.

این شناسنامه همه ماست



در تصاویر حکاکی شده بر سنگهای تخت جمشید هیچکس عصبانی نیست. هیچکس سوار بر اسب نیست. هیچکس را در حال تعظیم نمی بینید. هیچکس سرافکنده و شکست خورده نیست هیچ قومی بر قوم دیگر برتر نیست و هیچ تصویر خشنی در آن وجود ندارد. از افتخارهای ایرانیان این است که هیچگاه برده داری در ایران مرسوم نبود ه است در بین صدها پیکره تراشید ه شده بر سنگهای تخت جمشید حتی یک تصویر برهنه و عریان وجود ندارد. بخاطر بسپاریم که از چه نژادی هستیم و دارای چه اصالتی می باشیم.



مانند کوتوله های بیدار،
حق خود را به غول خفته
واگذار می کنیم.

تریولوس و کریسیدا، پرده دوم، صحنه سوم.

A stirring dwarf we do
allowance give before a
sleeping giant.

Triolus and Cressida, Act II, sc. 3

برگرفته از کتاب اندیشه های زرین شکسپیر
گردآوری و ترجمه: هلیا معینی

صرافی گاندی

Tel: 020 8446 4884
Mob: 0777 20 22222
www.gandhiexchange.co.uk
691 High Road, North Finchley, London N12 0DA
info@gandhiexchange.co.uk

PERSIAN WEEKLY

زنان در نبرد با نامردان

فریدون رافرموشی و خاموشی کشت

«چه دیگر کوازا نیست»

To reach your Iranian audience talk to "Persian Weekly" first!

If you would like to advertise in the Persian Weekly Paper please contact:
Tel: 07811000455 info@persianweekly.co.uk

Find us on Facebook

follow us on twitter

DON'T FORGET
Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly paper with you, when you leave
When you have finished with this publication please recycle it.



آنها بعهدہ صاحبان آن میباشد. هفته نامه پرشین در قبول یا رد آگهی ها صاحب اختیار می باشد.
کلیه حقوق مادی و معنوی برای Golden Class Ltd به شماره ثبت ۰۶۷۶۲۵۱۱ به تاریخ اول دسامبر ۲۰۰۸ محفوظ است.

نماینده‌گی و مرکز پخش در سوئد:
کتاب فروشی بین المللی فردوسی
آقای مهدی رحیم زاده
Tegnérsgatan 32, Stockholm,
SE-11360, Sweden
Tel: 0046 8 3230 80

تیراز: ۳۰۰۰ نسخه چاپی

شورای همکاران و نویسندگان:
دکتر علا امیرشاهی،
فرشته کدیور، محسن غفاری،
امیرارسلان یکتامنش، ناصر نوروزی

Tel: 020 7193 5592
Mob: 078 11000 455
Fax: 020 7023 4921
www.persianweekly.co.uk
info@persianweekly.co.uk

هفته نامه پرشین از نوشته های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده ولی در ویرایش آنها آزاد است. مسئولیت آگهی ها و صحت

هفته نامه پرشین

اجتماعی، فرهنگی، هنری

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی باشد و صرفا در جهت اطلاع رسانی صحیح کام بر می دارد. تمامی مطالب از سایت ها، روزنامه های معتبر، مقالات رسیده و خبرگزاریهای رسمی با ذکر نام نویسنده انتخاب و به چاپ می رسد.

مدیر مسئول و سردبیر:
عباس نجفی زرافشان
editor@persianweekly.co.uk

74450 Likes
www.facebook.com/persianweeklypaper

گزارش

نسخه ایرلندی خانه‌های خالی

دولت ایرلند با اجرای دو برنامه قصد دارد آخرین حلقه بحران اقتصادی را از گردن این کشور جدا کند.

بازار مسکن در ایرلند به‌خاطر دو چالش ناشی از رشد خانه‌های خالی و افزایش اجاره‌نشین‌های فاقد مسکن، اقتصاد خانوارهای این کشور را با مشکل مواجه کرده است.

دولت ایرلند برای حل همزمان این دو چالش که یکی به سمت عرضه و دیگری به سمت تقاضای مسکن مربوط می‌شود، اجرای دو سیاست مسکن اجتماعی و مسکن دولتی را در دستور کار قرار داده است.

در قالب این برنامه، بخشی از خانه‌های خالی توسط دولت خریداری و در قالب واحد اجاره‌ای به بازار اجاره تزیق می‌شود. همچنین یکسری واحدمسکونی توسط شهرداری‌ها در قالب مسکن اجتماعی، باز هم به‌صورت اجاره‌ای ساخته و واگذار خواهد شد.

دو بیماری خانه‌های خالی و سختی اجاره‌بها در ایرلند، با شدت زیادی، سال‌ها است گریبان بازار مسکن ایران را گرفته است، اما تاکنون داروهای نجات‌دهنده و اثرگذار برای رفع آنها، استفاده نشده است. در کشور ایرلند براساس گزارش گاردین، در شرایطی که هم‌اینک ۱۴ هزار خانه و آپارتمان خالی از سکنه -در سراسر جمهوری ایرلند- وجود دارد و احتمالا این تعداد تا پایان امسال به بیش از ۲۶ هزار واحد خواهد رسید، در این کشور بیش از ۹۰ هزار متقاضی مسکن در فهرست انتظار برای دریافت

کمک تسهیلات خرید واحد مسکونی هستند. دیوید هال، موسس سازمان مراکز وام مسکن ایرلند، معتقد است با توجه به اینکه آمار افراد فاقد مسکن دوباره در ایرلند رو به افزایش است، وجود هزاران خانه خالی شرم‌آور است. او می‌گوید: «وجود خانه‌های متروک، آپارتمان‌ها، خانه‌ها و مجتمع‌های مسکونی خالی نشان می‌دهد دولت منافع بانک‌ها را به منافع شهروندان ترجیح می‌دهد.» اکثر این املاک رها شده اکنون متعلق به شرکت دولتی آژانس مدیریت دارایی‌های ملی موسوم به «ناما» است و قرار است ۴ هزار واحد آن به طرح مسکن دولتی اختصاص داده شود.

این در شرایطی است که بازپرداخت وام‌های تقریباً یک پنجم وام‌گیرنده‌ها در ایرلند عقب افتاده، به طوری که بازپرداخت وام اکثر این افراد بیش از سه ماه به تعویق افتاده است. موسسه رتبه‌بندی فیچ در جدیدترین تحلیل خود از بازار املاک ایرلند که در آغاز سال ۲۰۱۴ ارائه کرد، اعلام کرد یک خانه از هر پنج خانه که بازپرداخت وام آن سه ماه یا بیشتر به تعویق افتاده است، ضبط خواهد شد. هال می‌گوید: ساخت مسکن اجتماعی (برنامه دولتی ساخت و تامین مسکن) در سطح پایینی قرار دارد و این در شرایطی است که بیش از ۹۰ هزار نفر در سراسر ایرلند در فهرست انتظار مسکن هستند. او با اشاره به برنامه ناما مبنی بر واگذاری ۴ هزار مسکن خالی به مقامات محلی می‌گوید فقط در استان کیلدار ۵ هزار نفر در فهرست انتظار هستند. هال همچنین می‌گوید: «اختصاص این املاک به مسکن اجتماعی مشکل افراد بسیاری را که در خانه‌های اجاره‌ای خصوصی زندگی می‌کنند، حل نمی‌کند. این اقدام، مناسب بانک‌هایی است که برای عرضه خانه با کمبود مواجه هستند، زیرا در مکان‌هایی مانند دوبلین قیمت مسکن به‌طور مصنوعی دوباره رو به افزایش است. تقاضا بالا است، اما عرضه محدود است. بانک‌ها از ترندهای مالی برای بالا بردن قیمت املاک در

سراسر کشور استفاده می‌کنند. آنها همچنان این امکان را دارند که وضعیت بازار املاک را دیکته کنند.»

هال معتقد است پیش‌بینی‌های موسسه فیچ به این معنی است که خانواده‌های بیشتری بی‌خانمان خواهند شد و پول مالیات‌دهندگان بیشتری صرف پرداخت اجاره در بخش خصوصی خواهد شد. از سوی دیگر «آژانس مسکن» برآورد می‌کند در آینده نزدیک ۸۹ هزار بی‌خانمان



برنامه‌های قبلی، در این برنامه تاکید بر تامین مسکن اجاره‌ای است نه مسکن فروشی.

دیک برادی، رئیس بخش مسکن شورای شهر دوبلین می‌گوید: «شاهد افزایش شدید اجاره‌بها هستیم و خانواده‌هایی که معمولاً به مقامات محلی مراجعه نمی‌کنند، دچار مشکل شده‌اند. همواره تقاضا در حال افزایش است و سمت عرضه نیز باید متناسب با آن رشد کند.» در دو دهه گذشته طرح مشارکت شرکت‌های ساخت‌وساز خصوصی - دولتی روش استاندارد برای تامین مسکن اجتماعی بوده است. براساس این طرح، شورای شهر زمین را فراهم می‌کند و شرکت‌های ساختمانی در آن مسکن اجتماعی و خصوصی می‌ساختند و با فروش املاک خصوصی هزینه ساخت مسکن اجتماعی را جبران می‌کردند. اما زمانی که قیمت املاک سقوط کرد، شرکت‌های ساختمانی از این برنامه خارج شدند و بسیاری از این خانه‌ها نیمه‌کاره رها شد. برادی می‌گوید: «طرح مشارکت شرکت‌های ساخت و ساز خصوصی - دولتی براساس چشم‌انداز کوتاه‌مدت بود. این خانه‌ها برای سودآوری ساخته شدند. قرار بود شرکت‌های ساختمانی به سرعت و به میزان زیاد خانه بسازند، خانه‌های خصوصی را بفروشند و پولشان را بردارند و بروند. اما آنچه ما می‌خواهیم و آنچه نیاز داریم افرادی است که چشم‌انداز بلندمدتی دارند.» در روش جدید اتکا بر شرکت‌های ساختمانی و فروش مسکن خارج از این معادله خواهد بود. برادی معتقد است: «این مساله مربوط به تامین سرمایه است. اینکه در آینده بودجه ساخت مسکن اجتماعی چگونه تامین می‌شود؟ اینکه مسکن اجتماعی را چگونه بسازیم و تحویل دهیم که از نظر اقتصادی به صرفه باشد؟ مسکن دولتی راهی برای رسیدن به این اهداف است. بخشی از مسکن دولتی با قیمت بازار اجاره داده می‌شود و بخشی با قیمت مسکن اجتماعی، به این ترتیب از یکی برای تامین هزینه دیگری استفاده می‌شود و مدت اجاره هم می‌تواند متنوع باشد.» او همچنین می‌گوید: «ما باید بازار مسکن را به تعادل برگردانیم و در تعادل نگه داریم. نباید وارد چرخه رونق و رکود شویم. ما در بخش مسکن نیازمند ساخت و ساز خوب و مدیریت خوب هستیم.»

دولت ایرلند بحران « واحدهای مسکونی خالی از سکنه» و «اجاره‌بها خارج از توان مستاجران» را با دو سیاست مسکن اجتماعی و مسکن دولتی کنترل می‌کند

برای داشتن سرپناه به دولت متکی خواهند بود. مرکز ترش‌هولد، مرکز خیریه ملی برای بی‌خانمان‌ها، معتقد است که در میان‌مدت، سالانه بیش از ۶ هزار مسکن اجتماعی جدید و در کوتاه‌مدت ۲۷۰۰ مسکن باید ساخته شود تا مسکن افرادی که هم‌اینک در خیابان‌ها می‌خوابند، تامین شود.

این در شرایطی است که مجتمع مسکونی پریئوری هال در شمال دوبلین که خالی و متروک مانده است، بنای یادبودی است که یادآور دوران پررونق ببر سلطنت است. در اکتبر سال ۲۰۱۱، پس از آنکه شورای شهر دوبلین خطر آتش‌سوزی را در این مجتمع تشخیص داد، ۲۵۶ ساکن آن تخلیه و در هتل‌ها و خانه‌های اجاره‌ای بخش خصوصی اسکان داده شدند و از آن زمان به بعد هزاران یورو پیش‌پرداختی را که برای آپارتمان‌هایشان پرداخت کرده بودند، از دست دادند. پس از آنکه یکی از مالکان این آپارتمان‌ها به‌دلیل فشار بدهی‌های به جا مانده از مصادره مجتمع مسکونی خودکشی کرد، سرانجام نخست‌وزیر ایرلند، اندا کتی، برای کمک به مالکان اقدام کرد. او دستور داد از پول دولت برای کاهش بدهی‌های ساکنان پریئوری هال به بانک‌ها و شرکت‌های ساختمانی استفاده شود. در آن زمان متوسط وام مسکن برای این آپارتمان‌ها حدود ۲۶۰ هزار یورو بود.

افرادی که با تعداد فزاینده بی‌خانمان‌ها سرو کار دارند، معتقدند با توجه به افزایش ۱۱ درصدی اجاره‌بها در مناطقی مانند دوبلین بزرگ، خانه‌های خالی بیشتری باید به دولت واگذار شوند. باب جوردن، از مرکز خیریه ترش‌هولد، می‌گوید: «ما معتقدیم همه خانه‌های خالی و نه فقط ۴ هزار خانه، باید به دولت واگذار شود. مقامات باید این موضوع را هم‌اکنون به جریان بیندازند، زیرا بحران بی‌خانمانی هم‌اینک در حال وقوع است.»

از سوی دیگر، یکی از مقامات ارشد بخش مسکن شورای شهر دوبلین می‌گوید این شهر برای حل بحران عرضه



برای پاسداری از فرهنگ و هنر ایران

KANOON IRAN

Centre for Preservation of Iranian Culture and Art

Charity Registration No. 327902

تغییر محل آموزشگاه زبان فارسی کانون ایران

آموزشگاه زبان فارسی کانون ایران در لندن از محل پیشین به محل جدید در نشانی زیر منتقل شده است

WESTSIDE SCHOOL
8-30 Galena Road
off, King Street, Hammersmith London W6 0LT

نزدیک ترین ایستگاه قطار: Ravens Court Park

آموزشگاه زبان فارسی کانون ایران با ۳۰ سال پیشینه فرهنگی، از سطح مبتدی تا پیش دانشگاهی و کلاس ویژه بزرگسالان و خارجیان، زیر نظر مستقیم دکتر قاسمی مدیر کانون و مدرس کلاسهای GCSE, A- Level موفقیت دانش آموزان را در سواد آموزی و شکوفایی در پهنه ادب فارسی تضمین می‌کند.

علاقه مندان برای دریافت آگاهی بیشتر به شماره تلفن های زیر مراجعه فرمایند:

020 8741 3370 - 020 8749 2989

موبایل: 079 5633 3296



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

گزارش

به مناسبت سالروز مرگ «ارنستو چه‌گوارا»

سوپ داغ «چه» دیگر گوارا نیست

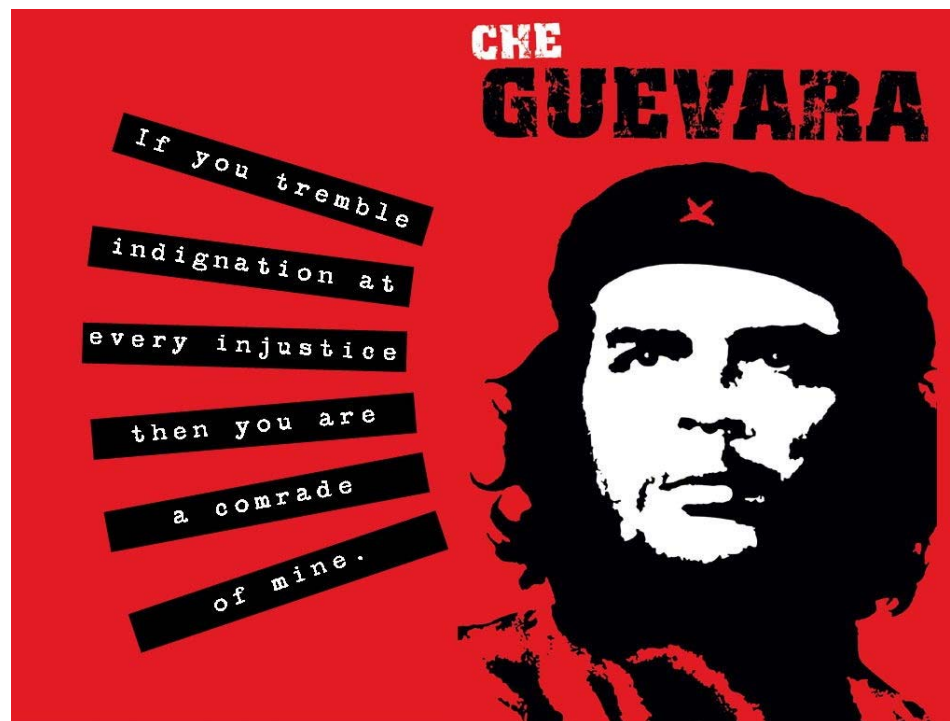
نوژن اعتضادالسلطنه

ضرب‌المثلی آلمانی می‌گوید: «سوپ را هرگز نباید داغ داغ به کسی خوردند.» بی‌گمان در دوره بحران انقلابی گوش کسی به این گفته بدهکار نیست و سوپ‌های بسیاری داغ‌داغ در حلقوم مردمان عادی غیرانقلابی فرو ریخته شده است. «ارنستو چه‌گوارا» انقلابی مشهور آرژانتینی که برای یاری‌رسانی به «فیدل» عازم جنگل‌های کوبا شد و رویای صدور انقلاب در سرتاسر آمریکای لاتین را می‌پروراند نیز یکی از رهبران انقلابی بود که داعیه‌دار «سختگیری انقلابی» و راست‌کیشی نسبت به اصول انقلاب بود. باور قلبی او به این موضوع را می‌توان در نوشته‌هایش یافت: «هدف ما به‌عنوان فرمانده انقلاب رسیدن به راهی است که در آن فرد هرچه بیشتر احساس تکامل کند، غنای درونی او بیشتر شود و هرروز مسوولیت‌پذیری او افزایش یابد... برای ما مساله اینکه هر فرد به چند کیلوگرم پروتئین نیاز دارد یا چندبار در سال می‌تواند به تعطیلات برود یا با حقوق ماهانه خود تا چه حد می‌تواند اجناس لوکس و زیبا بخرد، مطرح نیست. مهم این است که فرد تحت رهبری پیشوای خود در مسیر تکامل جامعه‌اش قرار گیرد... در یک انقلاب واقعی مردم و انقلابیون بدون هیچ چشم‌داشتی از جان و مال خود می‌گذرند.»

می‌گویند برای شناخت هر پدیده سیاسی نیاز به گذر زمانی دست‌کم نیم‌قرنی است تا ابعاد ناشناخته آن مشخص شود. در این فاصله زمانی نسل‌های تازه که از سیر حوادث به دور بوده‌اند، بهتر می‌توانند به دور از حب‌وبغض قضاوتی منصفانه‌تر در مقایسه با نسل‌های

گذشته که در کوران حوادث به سر برده‌اند، ارایه دهند. شخصیت‌های تاریخ‌ساز نیز از این قاعده مستثنا نیستند. بی‌گمان «ارنستو چه‌گوارا» مبارز آرژانتینی که برای یاری چریک‌های هوادار «فیدل کاسترو» به وی پیوست نیز یکی

چه‌گوارا و کاستروییست‌ها در دنبال کردن خط مشی «ریاضت‌جویی» و تندروی در سختگیری‌ها بر عموم مردم، پیروان اسلاف خود به‌خصوص بلشویک‌ها بودند. در خاطرات اطرافیان «لنین» آمده که او سخت ریاضت‌کش



از این چهره‌هاست.

اکنون در چهل‌وششمین سالگرد به قتل‌رسیدن «چه» توسط نظامیان ارتش بولیوی، زمان مناسبی فرارسیده تا به‌دور از «اسطوره»‌سازی نسل‌های گذشته و به دور از زیرکی نظام سرمایه‌داری برای «کلا»‌سازی از چهره و شخصیت «چه» به‌منظور خنثی‌کردن مبارزات او، به طرح این پرسش بپردازیم: آیا «چه» که همچون هر انقلابی دیگر در هدف خود سرسخت و قاطع بوده در ساخت «انسان قرن بیست‌ویکم» که به «ریاضت‌جویی» و «دیسپلین نظامی» خوگیرد موفق بود؟

بوده و آسایش را خوار می‌شمارده است: «حساب پولتان را به‌دقت و شرافتمندانه داشته باشید، پر خوری نکنید و انصاف در کار را رعایت کنید.» سخنانی که بیشتر به اندرزهای قدیسان شباهت دارد. «ماکسیم گورکی» یار نزدیک او در توصیفش می‌گوید: «لنین مردی بود که مردم را از دنبال‌کردن زندگی معتادشان باز می‌داشت به‌گونه‌ای نوع انسان پیش از او نتوانسته بود چنین کاری را انجام دهد.» بلشویک‌های نخستین، برخورد شدیدی با ارتکاب اعمالی چون خودفروشی، قمار و زندگی شبانه داشتند. درباره زنان نیز بلشویک‌ها معتقد بودند

زن باید آزاد باشد و از محدودیت‌های شدید که قوانین بورژوازی بر او تحمیل کرده، رهایی یابد اما با ذکر این شرط: چنان رفتار کنید که شایسته جامعه‌ای بی‌طبقه باشد. ژاکوبین‌ها هم از چنین مشی‌ای پیروی می‌کردند. آنان که خود را مفتخر به بی‌دینی یا دست‌کم اندیشیدن به شیوه‌ای غیرالهیاتی می‌دانستند، از سوی محافظه‌کاران به رفتار همچون اعضای فرقه‌ای متعصب محکوم می‌شدند. واقعیت آن است که این انتقادات جنبه‌هایی از واقعیت را در خود داشته است. سختگیری‌های اجتماعی ژاکوبین‌ها در مقابله با تنبلی و خلاف‌های جنسی شباهت غریبی با قوانین سختگیرانه‌ای داشته که پیوریتن‌های انگلیسی خواستار اجرای آن بودند. تجربه انقلاب‌ها نشان داده رهبران متاخر خلاف پیشوایان متقدم راهی میانه‌روانه در پیش گرفته‌اند چراکه جامعه توان تحمل سختگیری‌ها را نداشته است. تفاوت میان خروش‌چف زمینی و دنیوی با لنین سختگیر و ریاضت‌جو، تفاوت میان «راول» مصلحه‌کننده با غرب با «فیدل» پرتب‌وتاب در سردادن شعارهای «ضد امپریالیستی» و پذیرش اقتصاد سرمایه‌داری از سوی رهبران اخیر چین که روزگاری کابوس مائو بود، خود شاهدی بر این مدعا هستند. انقلاب کوبا که «چه» در به ثمر رسیدنش نقشی محوری داشت نیز مستثنا از سایر انقلاب‌ها نبود.

اگر سختگیری سال‌های نخستین پیروزی انقلاب سبب شد تا ۱۰ درصد از جمعیت کوبا از آن کشور فرار کنند، اکنون هاوانا میزبان هتل‌هایی مجلل و سواحلی دنج برای جهانگردان و سرمایه‌گذاران خارجی است. کوبایی که تا سال ۱۹۹۲ میلادی در قانون اساسی خود بر ماهیت «آنتیست» (بی‌خدا) رژیم سیاسی تاکید می‌کرد، در سال ۱۹۹۸ میزبان «پاپ ژان پل دوم» بود که همواره اسباب تمسخر کمونیست‌ها و بی‌خدایان جهان بوده است. اگر در دهه ۶۰ میلادی سخنان فیدل درباره لزوم پاکسازی هنر از «قص‌های شهوانی» و «عامل امپریالیست» خواندن مخالفان در صدر اخبار رسانه‌های دولتی کوبا بود، امروز خبر دیدار راول با او با ما و لغو تدریجی تحریم‌ها و محدودیت‌های اقتصادی و تجاری علیه آن کشور عنوان اصلی خبرها را به خود اختصاص داده است. اینها همگی نشان می‌دهند رهبران انقلابی با آزمون و خطای تاریخی متوجه می‌شوند که باید سوپ را کمی سردتر به مردمان خوراند. / شرق

Alliance Premier Records

Professional Recording Studio

اولین و مجهزترین استودیوی ایرانی در لندن
ضبط صدا، مداحی، آهنگ، تهیه فیلم و سی دی
آلبوم موسیقی با جدیدترین تکنولوژی

استودیوی ضبط صدای AP با تجهیزات مدرن

Music Production, Recording, Mix & Mastering
Voiceover recording, Live Set, Graphic Design,
Affordable Pro Audio Equipment
Video Production, Home Studio Setup Kit
Native Instrument Set up, Consultations

ap.records@yahoo.com

078 7401 6884

North Wembley- London

Logic Pro X
Music production. Cranked up to X.



© MASCHINE

NATIVE INSTRUMENTS



dubspot

Pro Tools HD10

TRAKTOR

Ableton

ایران و جهان

آیا اوپاما تاریخ را تکرار و نیروی زمینی به این منطقه اعزام می‌کند؟ بسیاری از تحلیلگران معتقدند چنین خواهد شد و مقامات ارشد خواستار این اقدام هستند. اما رئیس‌جمهوری درباره آنچه نیروهای آمریکا در این نوع مبارزه می‌توانند انجام دهند، ابراز تردید کرده است و در برابر اصرار بازهای درون و برون از دولت که خواهان اقدامات بیشتر او هستند، مقاومت کرده است. حامیان اوپاما می‌گویند او یک «رنالیست مایوس» است که از تاریخ درس گرفته است: «قدرت نظامی آمریکا، بدون در نظر گرفتن اینکه به لحاظ نسبی چقدر بزرگ است، در نهایت در درگیری‌هایی که ریشه سیاسی یا ایدئولوژیک دارند، کارآیی محدودی دارد.»

تاریخچه دخالت آمریکا در ویتنام این مساله را کاملا و به شدت تایید می‌کند. اما این تاریخچه همچنین نشان می‌دهد که برخورد رئیس‌جمهوری و ارزیابی‌های تحلیلی که مهم نیست تا چه حد رنالیستی مایوسانه باشند، لزوما پادزهری برای توصیه نادرست اقدام نظامی نیستند. دخالت خارجی برای خود منطقی دارد. امروزه لیندون جانسون را به‌عنوان فردی می‌شناسیم که به‌طور راسخ به غالب شدن در ویتنام متعهد شد. اما دست‌کم در ابتدا، همچون اوپاما مردد بود. او و مشاورانش می‌دانستند که در تلاش برای سرکوب شورش‌ها در جنوب ویتنام با چالش‌های فراوانی رو به رو می‌شوند. او در اوایل مارس ۱۹۶۵ به‌طور

ویتنام، یعنی جان اف. کندی نزدیک است. او همواره پیشنهادهای مشاوران غیرنظامی و رهبران نظامی را مبنی بر اعزام نیرو به ویتنام رد می‌کرد، با این وجود به‌طور چشمگیری مشارکت آمریکا در این درگیری‌ها را طی دوران ریاست‌جمهوری‌اش افزایش داد و با این کار گزینه‌های پیش‌روی جان‌شینش را پیچیده کرد. این مساله که آیا او می‌توانست به همین روش ادامه دهد، همانطور که اوپاما تلاش می‌کند چنین کند، پرسشی بی‌پاسخ است.

در اینجا مساله مربوط به زندگی‌نامه نیست، بلکه مربوط به ناتوانی رئیس‌جمهوری است که زمانی برای کنترل وخامت شرایط، اقدام به دخالت نظامی کرد. جنگ حرکت رو به جلو خود را دارد. اکثر اقدامات جانسون در افزایش دخالت در ویتنام در واکنش به موانع پیش‌بینی نشده، شکست‌ها و نقاط ضعف بود. دلیلی ندارد که این مسائل در سال ۲۰۱۴ تکرار نشوند.

یک دلیل سیاسی هم وجود دارد: تاکنون، رئیس‌جمهوری از طرف گروه‌های

آن مطمئن نبوده است. بنابراین چرا جانسون درگیر شد؟ تاحدی به این دلیل که او مجبور به این کار شد. نه صرفا به دلیل ۱۵ سال حضور فزاینده آمریکا در هند و چین، بلکه به علت لفاظی‌های پر شور او و مشاورانش درباره سرمایه‌گذاری‌های انجام شده در ویتنام و اعتمادشان به پیروزی. علاوه بر این، او جنگ را مساله شخصی کرده بود و هرگونه انتقاد درباره پیشرفت آن را به‌عنوان حمله به خود تلقی می‌کرد و این مساله به توانایی او در برخورد واقع‌بینانه با این درگیری لطمه می‌زد.

ما نتایج را می‌دانیم. جانسون در هفته‌های بسیاری که ادعا می‌کرد در جنگ «نوری نمی‌بیند»، عملیات تندر غلتان، بمباران هوایی تدریجی و پیوسته علیه ویتنام شمالی را آغاز کرد و همان هفته، نخستین گروه از نیروهای رزمی را به این منطقه اعزام کرد. اندکی پس از آن و در پایان سال ۱۹۶۵، حدود ۱۸۰ هزار آمریکایی در جنوب ویتنام حضور داشتند. در نهایت، این تعداد به نیم میلیون

سوریه، ویتنام اوپاما خواهد شد؟

فردریک لاگایوال / استاد دانشگاه جورج تاون
مترجم: رفیعه هراتی



پنجاه سال پیش، رئیس‌جمهوری لیندون بی. جانسون مجوز بمباران اهدافی در شمال ویتنام و تشدید درگیری‌ها در جنوب شرق آسیا را صادر کرد و در پی آن نیروهای زمینی آمریکایی به سرعت به این منطقه اعزام شدند. ماه گذشته نیز رئیس‌جمهوری، باراک اوپاما، کمپین استراتژیک بمباران مواضع داعش در خاورمیانه را گسترش داد و حملات را علاوه بر عراق به سوریه هم کشاند.

خصوصی گفت: «یک مرد زمانی می‌تواند بجنگد که روشنی روز را جایی در انتهای جاده ببیند اما در ویتنام هیچ روشنایی وجود ندارد.» جانسون نیز می‌دانست که رهبری حزب دموکرات در سنا در تردید او شریک است و این متحد کلیدی دولت علیه تشدید درگیری‌ها و به نفع راه حل سیاسی رای داد. زمانی رئیس‌جمهوری حتی به خود اجازه داد بپرسد آیا نتیجه جنگ ویتنام واقعا برای آمریکایی‌ها و امنیت غرب اهمیت دارد یا خیر. او که در سال ۱۹۶۴ مایوس شده بود در شرایطی که برنامه گسترش مشارکت آمریکا در ویتنام را مطرح می‌کرد، گفت: «ویتنام چه اهمیتی برای من دارد؟ ارزش این کشور برای کشور ما چیست؟»

در زمان‌های دیگر، جانسون کاملا قادر بود درباره اهمیت ژئوپلیتیک این جنگ بحث کند. او در سازگاری تحلیل‌ها درباره ویتنام با نیازهایش در لحظات مختلف تبحر داشت. اما تصویر کلی که در سوابق داخلی دولت برای سال‌های ۱۹۶۴-۱۹۶۵ باقی‌مانده است، نشان می‌دهد که حتی با گسترش مداخله رئیس‌جمهوری به شدت درباره پیروزی در این جنگ تردید داشته و از انجام

نفر بالغ شد.

در حقیقت، به سختی می‌توان تصور کرد که اوپاما به سبک جانسون دستور افزایش نیروهای آمریکایی را در عراق و سوریه صادر کند. در حال حاضر شرایط مشابه نیست و نگرش اوپاما به جهان و نقش آمریکا با نگرش جانسون متفاوت است. با در نظر گرفتن همه اینها، اوپاما تمایل چندانی ندارد آزمون‌های سیاست خارجی را شخصی کند و دیدگاه‌های گوناگون مشاورانش خطر کمتری برای او محسوب می‌شود.

از این منظر، حساسیت‌ها و روش‌هایش به دیگر رئیس‌جمهوری دوره جنگ

مختلف با فشار بی‌امانی برای اقدامات بیشتر، جنگیدن با جنگ و تشدید مبارزه روبه‌رو شده است. تاکنون، لفاظی‌های هشداردهنده رئیس‌جمهوری و مقامات ارشد موجب کاهش درکشان از توانایی مانورشان شده است. جانسون جنگ‌طلب نبود و به درستی نگران بود که ویتنام مایه تباهی او خواهد شد. با این وجود ملتش را درگیر جنگی طولانی کرد که با شکستی تلخ به پایان رسید. جانسون در سال ۱۹۶۴ به مک‌جورج باندی، مشاور امنیتی خود گفت: «فکر نمی‌کنم ارزش جنگیدن داشته باشد و فکر نمی‌کنم بتوانیم از آن خارج شویم.» باید امیدوار باشیم چنین سخنانی در دفتر اوپاما بیان نشود.

نگرانی از نقش قطر در رویارویی با داعش

منابع دیپلماتیک اعلام کردند که پیمان بین المللی مبارزه با داعش به قطر فشار می‌آورد که اطلاعات حساس بر سر جریان های تندرو در منطقه به ویژه سوریه را در اختیار آنها قرار دهد. به گزارش روزنامه العرب، چاپ لندن، دوحه کانال های ارتباطی متعدد با این شبکه ها دارد که به واسطه آنها تا کنون توانسته است ده ها گروهان را از دست گروه های تروریستی آزاد کند.

یک منبع نزدیک به وزارت امور خارجه فرانسه در این باره گفت که فرانسه با هم پیمانان خود مشورت می‌کند تا جدیدترین و مهمترین اطلاعات در این زمینه را در اختیارش قرار دهد. پاریس همچنین از دوحه خواسته است که اطلاعات کامل میدانی که می‌تواند در حمله به گروه های تروریستی کمک کند، در اختیارش بگذارد.

موفقیت های پی در پی قطر در آزادی افراد گروهان گرفته شده توسط شبکه

های تروریستی و تندرو در سوریه سبب شده است تا سوال های بسیاری درباره راز موفقیت دوحه در این وساطت ها به وجود آید. این در حالی است که کشورهای دیگر در انجام میانجی گری های مشابه ناکام مانده اند و تنها قطر است که تا کنون توانسته در این زمینه موفق باشد.

خالد العطیه، وزیر امور خارجه قطر دو روز پیش در دفاع از ارتباطات کشورش با گروه های تندرو و مشارکتش در مذاکره با آنها بر سر آزادی گروهان ها گفت که کشورش هیچ ما به ازای مالی ای برای آزادی گروهان ها نمی پردازد اما هر کاری برای آزادی هر انسان بی گناهی می کند.

این در حالی است که ناظران از مشارکت ضعیف قطر در حمله پیمان بین المللی مبارزه با داعش ابراز تعجب می‌کنند و سوال های تازه ای در این زمینه برایشان به وجود آمده است. بنا به بعضی اطلاعات هواپیماهای قطری تنها یک بار به پرواز در آمده اند که آن یک بار نیز موفقیت آمیز نبوده و به آشیانه بازگشته اند. در این پرواز وظیفه هواپیماهای قطری سوخت رسانی هوایی به جنگنده هایی بوده که در حال حمله به مواضع داعش بوده اند. این مساله سبب شده است تا نسبت به نقش ضعیف قطر در طرح حمله به مواضع داعش سوالات بسیاری مطرح شود. در حالی که این کشور در لیبی و در کنار شبه نظامیان مسلح اسلام گرای تندرو فعالیت بسیاری دارد و به آنها در مبارزاتشان کمک می‌کند. این

مساله سبب شده است که بریتانیایی ها نسبت به نقش قطر در رویارویی با داعش ابراز نگرانی کنند و بگویند که بیم آن می‌رود که دوحه اطلاعات مهم نظامی را به گروه های تروریستی و جریان های افراطی بدهد.

گزارش ها و اطلاعات مختلف حاکی از حمایت بی چون چرای دوحه از گروه های تندرو در سوریه در دو سال گذشته با هماهنگی کامل ترکیه بوده است.

در همین رابطه تحلیلگران و کارشناسان نظامی صحبت از تصمیم واشنگتن برای طرحی جنگی طولانی مدت علیه شبکه های تروریستی می‌زنند. مسئولان امریکایی دائما می‌گویند که جنگ با داعش طولانی است و کار آموزش نیروهای مخالف سوریه حکومت بشار اسد سال ها زمان می‌برد.

کارشناسان و تحلیلگران بر این باورند که برتری بر گروه های تندروی جهادی به این سادگی ها و به سرعت در نبود نیروهای زمینی آماده رزم و مجهز امکان پذیر نیست در حالی که ایالات متحده هر گونه دخالت زمینی در منطقه را قویا رد می‌کند و تنها می‌گوید در این مبارزه تنها از طریق حملات هوایی اقدام خواهد کرد. اظهارات مقام های امریکایی این شبیه را وارد کرده است که چرا امریکایی ها به فکر جنگ طولانی مدت هستند و اهدافشان از این کار چیست؟ به ویژه این که از ورود نیروهای زمینی به روند مبارزه خودداری می‌کنند و اصرار دارند که این جنگ تنها از طریق حملات هوایی دنبال شود.

شایعه کودتا علیه «اون»

مرد مرموز کجاست؟

تحولات کره شمالی دنیا را در وضعیت سردرگمی و بی‌خبری



قرار داده است. «کیم جونگ اون» کجاست؟ و آیا او همچنان منزوی‌ترین و مرموزترین کشور جهان را رهبری می‌کند؟ برخی تحلیلگران گمانه‌زنی‌هایی مطرح می‌کنند مبنی بر اینکه احتمالا او از سوی یکی از محافظان قدیمی پدرش از قدرت سرنگون شده است. او در گام اول و ناگهان وزن و قدرت فراوانی یافت، اما اندک اندک به سکندری خوردن دچار شد. اکنون این رهبر ۳۱ ساله از ۳ سپتامبر به بعد در انتظار دیده نشده؛ از یکسو حضور در جلسه مهم مجمع خلق را از دست داد و از سوی دیگر نتوانست در هفدهمین سالگرد انتخاب پدرش به دبیرکلی حزب کارگران کره شمالی شرکت کند. ممکن است این تحولات خیلی شبیه به هم نباشند. با این حال، تحلیلگران حتی شایعه بیماری و شکستن مچ پای او را هم مطرح کردند. رسانه‌های کره‌ای می‌گویند «او دچار ناراحتی شده» و دیگر هیچ توضیحی بر زبان نمی‌آورند.

کودتا علیه «اون»

اما دیدار اخیر رهبران شماره ۲ و ۳ کره شمالی از سئول بسیاری را دچار تردید کرده که آیا دسیسه‌ای در جریان است. مقام‌های کره جنوبی می‌گویند آن دو رهبر (علاوه بر یک مقام عالی رتبه دیگر) در اختتامیه بازی‌های آسیایی حضور یافتند و به همتایان جنوبی‌شان گفتند که آمادگی برگزاری دیدارهای سطح بالا در پاییز سال جاری را دارند. اگر چه چنین مذاکراتی در گذشته آرموده شده، اما دور جدید می‌تواند احتمالا دری به سوی آشتی بالقوه بگشاید. سوال اکنون این است که «کیم» کجاست؟ و چرا رهبران کره شمالی دیدارهایی در دقیقه نود با همتایان جنوبی‌شان داشتند؟ «مایکل گرین» از مرکز مطالعات استراتژیک و بین‌المللی می‌گوید: «فکر نمی‌کنم کسی خارج از پیونگ‌یانگ بدانند در آنجا چه می‌گذرد. واقعیت این است که مردان شماره ۲ و ۳ این کشور در یک زمان از کشور خارج شدند در حالی که از مرد شماره یک و همسرش مدتی است خبری نیست. این امری غیرمنتظره است.» این مساله باعث شده بسیاری به این باور برسند که شاید کودتایی رخ داده باشد. «گوردون چانگ» تحلیلگر امور کره شمالی به تازگی در مقاله‌ای در «The Daily Beast» چنین نوشت: «آیا کیم جونگ اون به راستی سرنگون شده است؟ البته در این بسته‌ترین رژیم هر سناریویی محتمل است. وقتی می‌خواهیم جلسه ۱۰ اکتبر حزب کارگران را بررسی کنیم باید در اوضاع دقیق‌تر شویم.» چانگ می‌نویسد: «تا آن زمان می‌توان گفت نشانه‌هایی هست که کیم جونگ اون به‌طور چشمگیری قدرت خود را از دست داده و به زودی به رهبری دست‌نشانده تبدیل می‌شود.» روز سه‌شنبه «ری تونگ ایل» معاون سفیر کره شمالی در سازمان ملل از پاسخ به سوال سی‌ان‌ان مبنی بر اینکه «تحولاتی بزرگ در این کشور در راه است و باید منتظر تغییراتی در این کشور باشیم» سر باز زد. سفیر هم بحث «سفر» را به میان کشید و مدتی بعد اعلام کرد که «سفر حق شهروندان این کشور» است و با این ترفند می‌خواست اعلام کند که رهبر این کشور در حال سفر در نقاط مختلف این کشور است. وقتی از سفیر در مورد وضعیت «کیم» پرسیده شد او از پاسخ طفره رفت و اعلام کرد

که «برنامه» دارد و پرسش را بی‌پاسخ گذاشته و رفت. «جانگ جین سونگ» که یکی از تبلیغات‌چی‌های «کیم ایل سونگ» - پدر رهبر فعلی کره- بود و در حال حاضر در کره جنوبی زندگی می‌کند، می‌گوید: «کیم جوان جز یک عروسک چیز دیگری نیست.»

رهبر نمادین

یک گروه از محافظان قدیمی که مسوولیت دپارتمان «سازماندهی و هدایت» (OGD) را بر عهده دارند کسانی هستند که «قدرت واقعی را در دست دارند.» این سخنی است که جانگ مدعی آن است. او می‌گوید: اینها گروهی هستند که به کیم پدر وابستگی دارند و هنوز قدرت را به فرزندش واگذار نکرده‌اند. جانگ می‌گوید: «کیم جونگ اون یک رهبر دولت نمادین است. به لحاظ نمادین او رهبر عالی کشور شد. او ضرورتا همان قدرتی را که پدرش داشت، ندارد و ضرورتا آن وفاداران، ارتباطات و تجربیات لازم را ندارد و جایگاه او در سیستم مانند جایگاه پدرش نیست.» جانگ که یک دهه پیش به کره جنوبی گریخت مدعی است با منابع موثقی در درون سیستم در روزهای اخیر صحبت کرده است. او می‌گوید: دپارتمان «سازماندهی و هدایت» (OGD) «دیگر به سخنان یک فرد اهمیتی نمی‌دهند. در واقع، آنها دیگر به خاندان کیم وفادار نیستند.» سی‌ان‌ان و سازمان جاسوسی آمریکا نمی‌توانند ادعاهای جانگ را تایید کنند اما «کن‌گان» - که دو دهه است مشغول مطالعه تحولات کره شمالی است - می‌پذیرد که این دپارتمان نفوذ عظیمی دارد. «ویکتور چا» استاد دانشگاه جورج تاون می‌گوید این ایده که کیم جونگ اون به دست OGD از قدرت خلع شده فرضیه‌ای است «که گاهی از دیپلمات‌های اروپایی می‌شنوید که در کره شمالی مستقر هستند.» او می‌گوید: «برخی شواهد که از این تصاویر- تصاویر تبلیغاتی از رهبر کره شمالی- می‌بینیم تصویری عجیب از مردی است که فقط قطر شکم او یا پشت‌سرش را نشان می‌دهد. نشانه‌هایی است که این دپارتمان بیش از شخص کیم بر اوضاع مسلط است.»

او فقط مریض است

جاناتان پولاک که کارشناس شرق آسیا در موسسه بروکینگز است، احتمال کشمکش قدرت در پیونگ یانگ را جدی نمی‌گیرد. او می‌گوید تمام مانورهای سطح بالا برای اعمال نفوذ بر کیم سناریویی محتمل است و نمی‌توان گفت تلاشی هستند برای خلع ید او. پولاک می‌گوید: «این سیستمی از بالا به پایین است. هیچ مرد شماره دویی وجود ندارد. این یک سیستم پادشاهی است؛ نظامی وراثتی که یکبار می‌گوید کیم باید اینجا باشد و سپس می‌گوید که «فرد بعد از کیم دارای فلان میزان قدرت است و در نهایت می‌فهمیم که قدرت در جای دیگری است نه در دستان این یا آن.» نظریه دیگر می‌گوید او «فقط مریض است و بس.» خانواده کیم همگی دارای دیابت، فشار خون و نقرس بودند. «گرین» می‌گوید: «کیم جونگ اون تمام اینها را دارد به علاوه سبب زمین‌سرخ کرده و فرهنگ پاپ غربی و...». «آندری لانکوف» از دانشگاه کومکین در سئول می‌گوید نسبت به اینکه کیم دارای «مشکل سیاسی» باشد مردد است. او می‌گوید: «انسان‌ها مریض می‌شوند. همین. چیز دیگری نیست.»

چرا شمالی‌ها به جنوب رفتند؟

لانکوف معتقد است که کیم هنوز قدرت دارد و او سازمان دهنده دیداری است که از کره جنوبی به عمل آمد. او می‌گوید: «دیپلماسی کره شمالی درگیر تلاشی هماهنگ، سازمان یافته و مدیریت شده برای بهبود روابط با دنیای خارج است و این کار بدون رهبر نمی‌تواند انجام شود. بی‌تردید کسی در پشت صحنه است که صحنه گردان است.» دلیل رویکرد آشتی جویانه شمالی‌ها فقط اقتصادی است. لانکوف می‌گوید: «آنها پول کره جنوبی را می‌خواهند و خواستار روابط عادی تجاری هستند که کره شمالی را تامین کند.» در واقع، شمالی‌ها این را از همسایه جنوبی‌شان می‌خواهند که تحریم‌های «۲۴ مه» که تحریم تجاری سنگینی است در سال ۲۰۱۰ پس از غرق کردن یک کشتی جنوبی ۴۶ ملوان را به کام مرگ فرستاد وضع شد- برداشته شود. اگر بدترین تقلب سیاسی اتفاق افتاده باشد- یعنی کیم از قدرت کنار گذاشته شده باشد- کره شمالی عامل بسیاری از نگرانی‌ها خواهد شد. «چا» می‌گوید: «اگر او دیگر در قدرت نباشد- و ما این را نمی‌دانیم اما بگذارید بگوییم هنوز هست- هیچ جانشینی به جای او نخواهد بود.» او می‌افزاید: «اگر کشمکش داخلی بر سر قدرت جریان داشته باشد، نمی‌دانیم چه بر سر تسلیحات هسته‌ای این کشور خواهد آمد. نمی‌دانیم امنیت موشک هایش را چگونه تامین کنیم. هر تحوولی می‌تواند حمله‌ای بر جنوب را رقم بزند خواه با سلاح‌های متعارف خواه با غیر آن.» بنابراین، هرگونه اتفاق منفی در این کشور بی‌تردید می‌تواند به شکل‌های مختلفی دنیای خارج را متاثر سازد.

آینده افغانستان پس از تقسیم قدرت

حسین ربیعی*

در عین حال که چشم انداز مثبت و تاحد بسیار روشنی پیش روی افغانستان است، راه دشواری نیز در پیش دارد و به سادگی هم به موفقیت نخواهد رسید. انتقال مسالمت آمیز قدرت در افغانستان، اقدام مبارکی بود و مردم افغانستان و کشورهای پیرامونی باید امیدوار باشند که از برکات آن بتوانند استفاده کنند و مناسباتی را در منطقه داشته باشند. دولت وحدت ملی به ناچار ایجاد شد اما از سوی دیگر می‌توان آن را بهترین وضعیت ممکن در افغانستان خواند. هم اشرف غنی احمد زی و هم عبدالله عبدالله، پایگاه و جایگاه خوب و حامیان بسیاری بین مردم افغانستان دارند. این تصمیم هم از روی اجبار و ناگزیری گرفته شد و شاید هیچ کدام از صمیم قلب راضی نبودند اما از این جهت اقدام خوبی است که شاید بتواند گروه های فراوانی از مردم افغانستان را به عملکرد این دو در کنار یکدیگر امیدوار کند البته این موضوع بستگی به آن دارد که این دو، چگونه کار با همدیگر را ادامه دهند. اگر این دو به توافقشان پایبند باشند، اخلاقی یا قانونی مفاد را رعایت کنند و بیشتر از منافع شخصی و گروهی خود منافع ملی کشور افغانستان را لحاظ کنند، وضعیت بسیار خوبی خواهد بود. عبدالله و غنی، در انتخابات در کنار همدیگر رای بسیاری آورده‌اند و در نتیجه دولتی که به این شکل ایجاد شده، دولت وحدت ملی است و در صورتی که آنها با هم به خوبی کار کنند، بهترین حالت همین است چرا که می‌تواند حمایت جمع گسترده ای از مردم را پشت سر خود داشته باشد. در این حالت می‌توانند جبهه گسترده ای را هم در مقابل نیروهای تروریست و طالبان



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

هم در مقابل کشورهای خارجی ایجاد کنند بنابراین در عین حال که دولت وحدت ملی می‌تواند شکننده باشد، در صورت عملکرد مناسب این دو نفر می‌تواند بسیار امیدوار کننده باشد. مردم کشورهایی که به تازگی از استبداد رها شده‌اند، باید تمرین کنند و این راه دراز تا دموکراسی را بیامینند که تمام آن به اصل انتخابات بستگی ندارد. بخشی از آن بستگی به درک و فهم سیاسی مردم افغانستان دارد؛ اصل برگزاری انتخابات گام بلندی به سمت دموکراسی است اما درک جامعه افغانستان از آن نیز بسیار مهم است که باید به عنوان گام اول بپذیرند و بخواهند به همین روش تغییرات را پیگیری کنند. به این معنا که مردم افغانستان به دنبال این نباشند که بار دیگر بخواهند از راه های مسالمت‌آمیز یا مسیری غیر از انتخابات، تغییرات سیاسی مورد نظر خود را دنبال کنند. در هر صورت این مساله هر چند گامی کوچک اما تجربه مثبت و مفیدی برای مردم افغانستان است و می‌تواند مقدمه ای برای پیروزی های بعدی باشد. فرهنگ سیاسی مردم نه تنها در افغانستان که در همه کشورها نقش بسیار مهمی در توسعه و پیشرفت آن کشور دارد، بخشی از فرهنگ سیاسی هم به این مولفه باز می‌گردد که مردم خواسته های خود را از راه های منطقی، قانونی و مسالمت آمیز پیگیری کنند. اگر فرهنگ سیاسی مردم افغانستان و درک و فهم از بحث انتخابات و انتقال قدرت ایجاد شود، اتفاق بیفتد و بپذیرند که انتقال قدرت از راه های مسالمت آمیز امکان‌پذیر است، بخش گسترده ای از تعصبات قومی، قبیله ای، زبانی، مذهبی و... را در راستای اهداف و منافع ملی کنار می‌گذارند البته تغییرات فرهنگی، اجتماعی و سیاسی در یک یا دو سال و یک یا دو دوره انتخابات رخ نمی‌دهد، شاید سال ها طول بکشد تا مردم در کوچه و خیابان و... به آن فهم و درک دست پیدا کنند.

* استاد ژئوپلیتیک دانشگاه تربیت مدرس

موسسه حقوقی دادآفرینان

پذیرش دعاوی حقوقی، خانوادگی و کیفری در ایران

توسط وکلای مجرب پایه یک دادگستری

پرونده های خانوادگی (مهریه، طلاق، نفقه)،

انحصار وراثت، ثبتی و ملکی و مالیاتی

پرونده های پولی، بانکی، فروش اموال غیر، جعل و غیره

انجام کلیه امور اداری در ایران اعم از :

شهرداری ها، اداره نظام وظیفه، ثبت ازدواج و طلاق،

استعلام خروج از کشور و اداره ثبت احوال

مشاوره و تنظیم قرارداد های بین المللی تجاری

ثبت شرکت ها، واردات، صادرات و امور گمرکی

تلفن لندن: ۰۲۰۷۱۹۳۵۵۹۲

ایران: خیابان مطهری روبروی ترکمنستان ساختمان پروشات طبقه ۳ واحد ۱۵

تلفن: ۰۰۹۸۲۱۸۶۰۱۱۶۸۳ موبایل: ۰۰۹۸۹۱۲۲۳۳۴۰۷۵

انتشار دیدگاه‌های رسانه‌های کشورهای خارجی، به منظور

انتقال دیدگاه‌ها و مطالب و نوع نگاه رسانه‌های غربی به موضوعات و مسائل

مختلف منجمله ایران است و به معنای تایید تمام محتوای آن نخواهد بود.

اقتصاد

اقتصاد بازی های آسیایی

جان بوئردن - منبع: نیویورک تایمز - مترجم: آذر حمیدیان

اغلب بازدیدکنندگان از سرزمین کره جنوبی، در فرودگاه بین‌المللی اینچئون فرود می‌آیند. این فرودگاه یکی از پرترددترین فرودگاه‌های جهان است و فاصله آن با سنول تنها یک سفر کوتاه است. برگزارکنندگان بازی‌های آسیایی ۲۰۱۴ امیدوارند که این رویداد مردم زیادی را در این شهر بندری جای دهد و بسیاری نیز از پایتخت به آنجا بروند. اینچئون در حدود ۲۵ کیلومتری غرب سنول است و سه میلیون نفر در آن زندگی می‌کنند. این شهر خود را آماده می‌کند تا از زیر سایه همسایه بزرگ خود درآید و با میزبانی

کرده‌اند که فروش بلیت بازی‌های بدمینتون، ورزش‌های آبی، جودو، پرتاب نیزه و اسکوآش بسیار دلگرم‌کننده است و همه اینها ورزش‌هایی است که انتظار می‌رود کشور میزبان در آنها به پیروزی‌هایی دست یابد. اما از سوی دیگر وقتی بحث رشته‌های ورزشی کمترشناخته شده به میان می‌آید، انتظار می‌رود تعداد صندلی‌های خالی زیاد باشد. سیکتاکراو، نسخه آسیایی جنوب‌شرقی والیبال که در آن به جای دست با پا بازی می‌شود، و کبدی، که گفته می‌شود ریشه در هندوستان دارد، هنوز نتوانسته‌اند توجه مردم



در بزرگ‌ترین رویداد ورزشی آسیا جایی در نقشه جهان برای خود بازکنند. پیتز بانگ، مدیر سازمان مسابقات اتومبیلرانی و یک کارشناس بازاریابی ورزشی در ایمیلی چنین نوشته است: «اینچئون تلاش می‌کند تا به مهد اقتصاد منطقه شمال شرق آسیا تبدیل شود. آنها تلاش می‌کنند که سرمایه‌های خارجی را جذب کنند. آنها می‌خواهند با بازی‌های آسیایی، اینچئون را روی نقشه مطرح کنند.»

در هفدهمین بازی‌های آسیایی، ۱۲ هزار ورزشکار از ۴۵ کشور جهان برای شرکت در ۳۶ رشته ورزشی و رقابت برای دستیابی به ۴۳۹ مدال طلا حضور خواهند داشت. هر دوره از این بازی‌های ورزشی، نتایج حساس خود را به همراه می‌آورند. در سال ۱۹۸۶، این بازی‌ها زمینه را در اختیار سنول قرار دادند تا دو سال بعد میزبان موفق بازی‌های المپیک باشد. بازی‌های ۲۰۰۶ دوحه به عنوان گامی قابل توجه در راستای خواسته‌های بین‌المللی قطر بود و زمینه را برای برگزاری موفق جام جهانی ۲۰۲۲ فراهم کرد. یو جی هیئون، سخنگوی کمیته برگزارکننده بازی‌های آسیایی در تماسی تلفنی چنین گفت: «اینچئون دروازه کره به آسیا و جهان است.» وی افزود: «این شهر یک شهر پویا و متنوع است و از زیرساخت‌های لازم برای میزبانی بازی‌های آسیایی برخوردار است و این می‌تواند به جذب سرمایه‌گذاری و گردشگر برای افزایش رونق اقتصادی کمک کند.»

اما اینچئون بزرگ‌ترین بدهی را در بین ۶ کلان‌شهر عمده کره دارا است. این شهر حدود ۲ میلیارد دلار برای بازی‌ها خرج کرده و این در شرایطی است که شهر گوانگژوی چین در سال ۲۰۱۰ برای برگزاری بازی‌ها ۲۰ میلیارد دلار هزینه کرده بود. برای اینچئون، شهری با آرزوهای جهانی و مشکلات مالی، موفقیت در برگزاری بازی‌ها امری حیاتی به‌نظر می‌رسد. به‌رغم آنکه برگزارکنندگان بازی‌ها شرایط مثبتی را اعلام می‌کنند، اما منتقدان توجه زیادی به فروش کند بلیت‌ها کرده‌اند. یو می‌گوید: «تا سپتامبر، ۴۶ درصد از بلیت‌های مراسم افتتاحیه فروخته شد و میانگین فروش بلیت همه رویدادهای ورزشی به‌جز فوتبال، ۳۰ درصد است و ما بسیار امیدواریم.» برگزارکنندگان این بازی‌ها اعلام

پس لرزه‌های نفتی آمریکا در بازارهای جهان

تولید مواد پتروشیمی مایع (از جمله بنزین) آمریکا در ماه اکتبر، برای اولین بار از سال ۱۹۹۱، از عربستان پیشی می‌گیرد. البته در زمینه تولید نفت خام، آمریکا همچنان در ردیف سوم جهان و بعد عربستان و روسیه قرار دارد.

تولید مواد پتروشیمی مایع آمریکا ماه گذشته به ۱۱/۵ میلیون بشکه در روز رسید. تولید این محصول در عربستان تقریباً در همین حد است و به این ترتیب آمریکا در این زمینه از عربستان پیشی می‌گیرد. این اطلاعات را آژانس بین‌المللی انرژی در گزارش ۱۰ سپتامبر خود منتشر کرده است. عربستان دومین صادرکننده مواد پتروشیمی به آمریکا است، اما با توجه به افزایش تولیدات داخلی این محصول در آمریکا، واشنگتن دیگر نیازی به واردات از عربستان ندارد. افزایش تولید نفت شیل در آمریکا که از سال ۲۰۰۸ آغاز شد، تولید نفت خام این کشور را تا ۶۰ درصد افزایش داده است. در سال ۲۰۱۲، آمریکا برای اولین بار به صادرکننده عمده گاز مایع تبدیل شد. بین ژانویه و مارس ۲۰۱۴، عربستان به‌طور میانگین روزانه ۱/۵ بشکه نفت به آمریکا صادر کرده است. عربستان بزرگ‌ترین صادرکننده محصولات پتروشیمی مایع در جهان است و بیشترین ذخایر ثابت شده نفت جهان را دارد. ذخایر ثابت شده نفت عربستان، ۱۶ درصد از کل ذخایر دنیا را شامل می‌شود.

روزنامه فایننشال تایمز هفته گذشته نوشت: آمریکا واردات نفت از نیجریه را که بعد از عربستان، بیشترین نفت را به این کشور صادر می‌کرد، متوقف کرده است. این روزنامه انگلیسی، قطع واردات نفت از نیجریه برای اولین بار در سال‌های اخیر را به انقلاب صنعت نفت و گاز شیل در آمریکا نسبت داده است. این روزنامه به نقل از وزارت انرژی آمریکا نوشت: نیجریه از ماه جولای حتی یک بشکه نفت هم به آمریکا صادر نکرده است. این اولین بار از سال ۱۹۷۳ است که چنین اتفاقی روی می‌دهد. گزارش این روزنامه به نقل از اطلاعاتی که از اوپک و از وزارت انرژی آمریکا به دست آورده نشان می‌دهد صادرات نفت دیگر کشورهای صادرکننده به آمریکا در دو ماه گذشته کاهش چشمگیری داشته‌است. در فوریه سال ۲۰۰۶ که اوج واردات نفت آمریکا بوده است، این کشور روزانه ۱/۳ میلیون بشکه نفت از نیجریه وارد کرده است. در سال ۲۰۱۲، این رقم به نیم میلیون بشکه در روز رسیده است. نیجریه در کنار عربستان، کانادا، مکزیک و ونزوئلا، یکی از ۵ صادرکننده بزرگ نفت به آمریکا بود.

نیجریه در کنار الجزایر، لیبی و آنگولا، نفت باکیفیت و سبکی تولید می‌کند که شبیه نفت استخراج شده از

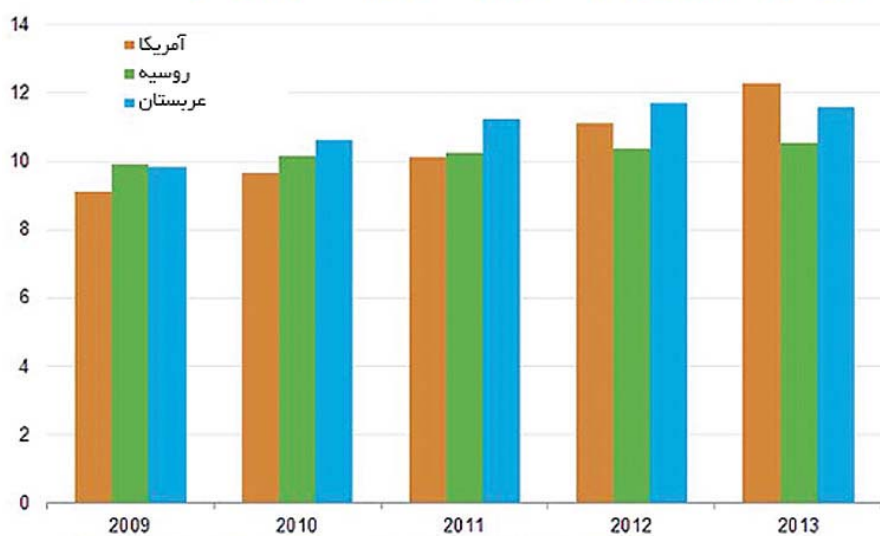
چاه‌های نفت تگزاس و داکوتای شمالی است. اما نفت تولیدی کشورهای عرب مانند عربستان و کویت چندان باکیفیت نیست و پالایشگاه‌های آمریکا این نفت را پالایش می‌کنند و با آن سر و کار دارند. به همین دلیل آمریکا فعلاً واردات نفت خود از کشورهای عربی را چندان کم نکرده و واردات از کشورهایی مانند نیجریه و الجزایر را متوقف کرده است. به همین خاطر وزیر نفت نیجریه نسبت به خطری که از ناحیه کاهش واردات نفت آمریکا، اقتصاد کشورش را تهدید می‌کند، هشدار داده است.

اگرچه آمریکا می‌رود تا به بزرگ‌ترین تولیدکننده پتروشیمی مایع در دنیا تبدیل شود، اما آمریکایی‌ها این موضوع را در قیمت سوخت در داخل کشورشان احساس نمی‌کنند. قیمت بنزین در آمریکا به‌طور متوسط، هر گالون ۳/۳۴ دلار است (هر گالون ۳/۷ لیتر است؛ یعنی هر لیتر بنزین در آمریکا حدوداً یک دلار است). این درحالی است که در عربستان هر گالون بنزین ۷۶ سنت است.

اقتصاد عربستان به صادرات پتروشیمی و نفت وابسته است. بر اساس گزارش اوپک، صادرات این بخش در سال ۲۰۱۳، حدود ۸۵ درصد از درآمد صادراتی عربستان را تشکیل داده است. نفت و گاز، ۸۵ درصد از کل صادرات روسیه را تشکیل می‌دهد. روسیه در تولید نفت خام با تولید روزانه ۱۰/۱ میلیون بشکه در روز، در صدر تولیدکنندگان جهان است. عربستان با تولید روزانه ۹/۷ بشکه نفت در روز، در ردیف دوم قرار دارد. آژانس بین‌المللی انرژی می‌گوید آمریکا تا پایان این دهه، از نظر تولید نفت خام از عربستان و روسیه جلو می‌زند، اما در حال حاضر این کشور هنوز نتوانسته در تولید نفت خام به ۹ میلیون بشکه در روز برسد.

تولید نفت در روسیه در ماه‌های اخیر کمی کاهش یافته و ممکن است به دلیل تحریم‌های اعمال شده از سوی غرب، باز هم کاهش یابد. تحریم‌هایی که اخیراً کشورهای اروپایی و آمریکا به خاطر بحران اوکراین علیه روسیه اعمال کرده‌اند، موجب قطع همکاری شرکت‌های اروپایی و آمریکایی در حوزه‌های نفتی مشترک روسیه در قطب و در بستر دریا و همچنین در دل سنگ و صخره‌های شیل می‌شود. یک چهارم کل تولید نفت روسیه به شیل وابسته است. تکنولوژی استخراج نفت و گاز از بستر دریا و از دل شن و سنگ و صخره، در اختیار غرب است. به این ترتیب و با اعمال تحریم‌ها، تولید نفت روسیه کاهش می‌یابد، اما تحریم‌ها برای شرکت‌های غربی چون آگزان موبیل و بریتیش پترولیوم و شل هم دردسر ایجاد می‌کند؛ چراکه این شرکت‌ها پروژه‌های چند میلیارد دلاری برای همکاری در حوزه‌های انرژی روسیه امضا کرده بودند. قیمت نفت در بازارهای جهانی این روزها به پایین‌ترین حد در سال‌های اخیر رسیده است. دلیل این سقوط قیمت، پیشی گرفتن عرضه در مقابل تقاضا در بازارهای جهانی است. کند شدن رشد پرشتاب اقتصاد چین، درگیری‌های اوکراین و خاورمیانه و همچنین ورود نفت لیبی به بازار، از جمله عواملی است که به کاهش قیمت جهانی نفت منجر شده است.

میزان تولیدات پتروشیمی و سوخت مایع به واحد میلیون بشکه در روز از سال ۲۰۰۹ تا ۲۰۱۱





Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

پیامدهای اقتصادی «جنبش چتر»



هنگامی که در تاریخ معاصر جنگ تریاک، استعمار بریتانیا، اشغال از سوی ژاپن، استعمار دوباره بریتانیا و در نهایت بازگشت به سرزمین مادری را تجربه کرده تا تظاهرات دموکراسی خواهی مردم این قلمرو جای شگفتی چندانی نداشته باشد. بحث‌های سیاسی در این منطقه همیشه داغ بوده و مانده؛ چراکه درگیری مردم عمدتاً چینی این ناحیه با ارزش‌های غربی در طول سالیان سال باعث شکل‌گیری فرهنگی متفاوت از فرهنگ تحت تسلط حزب کمونیست چین شده است؛ اما این روزها بحث‌های اقتصادی وابسته به هنگ‌کنگ نیز بسیار داغ است. تظاهرات دموکراسی خواهان هنگ‌کنگی در اعتراض به برنامه تعیین صلاحیت نامزدهای انتخابات فرماندار این منطقه چنان بالا گرفته که کارشناسان، اقتصاددانان، سیاستمداران، فعالان بازارهای مالی و مردم این ناحیه، مردم چین و مردم منطقه جنوب شرق آسیا را گرفتار پرسش‌هایی درباره آینده اقتصادی هنگ‌کنگ کرده است. هنگ‌کنگ تحت تسلط بریتانیا که از قدرت‌های سیاسی و اقتصادی قرن بیستم بود، تبدیل به یکی از فعال‌ترین مراکز اقتصادی نه فقط آسیا که جهان شد. این تفاوت در کنار تفاوت فرهنگی، اهمیت این قلمرو را برای مقامات چین دوچندان کرد، تا پس از بازگشت حاکمیت هنگ‌کنگ به چین بر اساس توافق با بریتانیا طرح‌های بلندمدت پیشتر آماده شده در این شهر به اجرا درآید. هنگ‌کنگ بهشت اقتصادی چین است، بهترین در تقریباً تمام شاخص‌ها در «جمهوری خلق چین» و یکی از بهترین‌ها در جهان. این وضعیت، اهمیت اقتصادی هنگ‌کنگ را برای چین بسیار زیاد کرده تا رویدادهای اخیر آن با حساسیت شدید دنبال شود و این در حالی است که وسواس شدید به دلیل جنبش اعتراضی هنگ‌کنگی‌ها هم پابرجا است. از آن سو نارضایتی مردم هنگ‌کنگ نیز محدود به سیاست نیست و تأثیر بد پول چینی‌های ثروتمند بر این ناحیه فریاد خیلی‌ها را بلند کرده است. در این میان اهمیت چنین مرکزی برای اقتصاد جهان نیز آشکار است تا پیامدهای اقتصادی تنش‌های هفته‌های گذشته برای هنگ‌کنگ، چین و جهان جرقه مباحث داغی را بزند. مهم‌ترین موضوعات مطرح شده پیرامون این داستان را می‌توانید در نوشته‌های زیر مرور کنید.

از این کاهش باید و تورم کم تبدیل به تنزل قیمت‌ها شود.»
داده‌هایی که به تازگی توسط اتحادیه اروپا منتشر شده است نشان می‌دهد که نرخ تورم حوزه یورو فقط ۰/۲ درصد است که خیلی پایین‌تر از هدف ۲/۰ درصدی بانک مرکزی اروپاست. به‌رغم کاهش نرخ بهره و رساندن آن به نزدیک صفر و تامین منابع مالی ارزان برای بانک‌ها با هدف تشویق به وام‌دهی، حتی بانک مرکزی اروپا هم قادر نبوده است که خلا بزرگ سرمایه‌گذاری را حل کند. با توجه به همه این راهکارها و پایین بودن نرخ تورم نسبت به هدف بانک مرکزی، صندوق بین‌المللی پول از بانک مرکزی اروپا خواسته است که گام‌های بیشتری را بردارد و بدهی‌های دولت را بخرد، سیاستی که با مخالفت جدی آلمان، قدرتمندترین کشور این حوزه مواجه خواهد شد. در گزارش صندوق بین‌المللی پول آمده است: «برای حوزه یورو دستیابی به رشد اقتصادی قدرتمند و افزایش تورم در اولویت نخست قرار دارد.» صندوق بین‌المللی پول که مقر آن در واشنگتن واقع است، اعلام کرده است که وضعیت اقتصادی کشورهای حوزه یورو متفاوت است و بهترین سناریو این خواهد بود که در میان مدت «احیای اقتصادی و تورم متعادل» محقق شود. برای برخی از کشورها از جمله کشورهایی که بیشترین تأثیر را از بحران مالی متحمل شدند، رشد اقتصادی تازه در حال شکل گرفتن است. انتظار می‌رود اقتصاد اسپانیا به مدد صادراتش بتواند پیش‌بینی قبلی را محقق کند و رشد اقتصادی آن در سال

احتمال غرق شدن حوزه یورو

صندوق بین‌المللی پول (IMF) در گزارش جدید خود درباره چشم‌انداز اقتصادی جهان پیش‌بینی خود از رشد اقتصاد جهان را کاهش داد. در این گزارش آمده است کشور ایران که اقتصاد آن در سال گذشته میلادی ۱/۹ درصد کوچک شده بود، علائمی از احیای اقتصادی را نشان می‌دهد و بنابراین انتظار می‌رود رشد اقتصادی ایران در سال ۲۰۱۴ بدون تغییر نسبت به پیش‌بینی‌های قبلی در سطح ۱/۵ درصد باشد.

بر این اساس اقتصاد ایران در سال ۲۰۱۵ میلادی نیز ۲/۲ درصد رشد خواهد کرد. پیش‌بینی قبلی که در ماه آوریل منتشر شده بود رشد اقتصادی ایران برای سال ۲۰۱۵ را ۲/۳ درصد اعلام کرده بود. چشم‌انداز اقتصادی کشورهای



صادرکننده نفت نیز نسبت به پیش‌بینی قبلی که در ماه آوریل منتشر شد، کمی کاهش یافته است. صندوق همچنین هشدار داد که حوزه پول واحد یورو با یک دوره طولانی رکود فعالیت‌های اقتصادی و سطح خطرناک تورم بسیار کم مواجه است و بانک مرکزی اروپا باید برای این مشکلات راه‌حلی بیابد. در این گزارش پیش‌بینی شده است که رشد اقتصادی جهان در سال جاری میلادی ۳/۲ درصد خواهد بود و در سال آینده میلادی این رقم به ۳/۸ درصد خواهد رسید. در پیش‌بینی قبلی که ماه ژوئیه منتشر شده بود، این ارقام به ترتیب ۳/۴ درصد و ۴ درصد اعلام شده بودند.

به گزارش خبرگزاری فرانسه، صندوق بین‌المللی پول در تازه‌ترین گزارش خود اعلام کرد که نرخ رشد اقتصادی حوزه یورو که متشکل از ۱۸ کشور است، در سال جاری تنها ۰/۸ درصد خواهد بود و این در شرایطی است که پیش‌بینی قبلی صندوق از رشد اقتصادی این حوزه ۱/۸ درصد بوده است. صندوق بین‌المللی پول همچنین پیش‌بینی خود از رشد اقتصادی حوزه یورو در سال آینده میلادی را از ۱/۵ به ۱/۲ درصد کاهش داده است. صندوق بین‌المللی پول در این گزارش خود هشدار داده است که احیای اقتصادی حوزه یورو «کند و موقتی» است و ناتوانی در خروج کامل از بحران بدهی‌ها «چالش‌هایی را علیه رشد اقتصادی قدرتمند و باثبات ایجاد می‌کنند.» این چشم‌انداز نامساعد بر اساس داده‌های رسمی ماه اوت به‌دست آمده است که نشان می‌داد اقتصاد حوزه یورو در فصل دوم سال میلادی جاری به طور غیرمنتظره‌ای متوقف و دچار رکود شده و امیدها برای احیای اقتصادی از میان رفته است. اطلاعات جدیدی هم که روز سه‌شنبه منتشر شد نشان داد که تولیدات صنعتی آلمان که موتور محرکه اقتصاد حوزه یورو است، به ناگهان در ماه اوت کم شد. صندوق بین‌المللی پول اعلام کرده است که دلیل اصلی ضعیف بودن احیای اقتصادی ضعیف در سرمایه‌گذاری است که موجب توقف هزینه خانوارهای بدهکار شده است و کسب و کارها هم هنوز اعتماد لازم را ندارند که پس از سال‌ها بحران بخواهند هزینه‌های خود را افزایش دهند.

صندوق اعلام کرده است در چنین شرایطی میزان سرمایه‌گذاری بخش خصوصی و دولتی از سطح پیش از بحران دور است و این بیشترین خطر را متوجه حوزه یورو و به‌طور بالقوه متوجه اقتصاد کل جهان می‌کند. اولیور بلانچارد، اقتصاددان ارشد صندوق بین‌المللی پول می‌گوید: «خطر موجود، توقف احیای اقتصادی در حوزه یورو است، این خطر که تقاضا بیش

مؤسسه حسابداری اویسی مدبّر (لندن)

عضو انجمن حسابداران انگلیس

با مشارکت خانم مینا کوچکی

✓ ثبت حقوقی شرکتها و افراد حقیقی

Limited Companies, Sole, Partnership, LLP

✓ تهیه گزارشهای مالی و مالیاتی مورد تایید اداره مالیات

Tax, Account, VAT, CIS, PAYE

✓ تهیه برنامه های تجاری، انواع وامهای تجاری و مسکونی

Business Plans and Loans, Mortgages

✓ متخصص در بررسی و دفاع از دعاوی مالیاتی

Specialist Tax Investigations, Tax Planning

✓ خدمات ویژه برای دندانبزسکان: وام خرید کلینیک در مدت ۴۸ ساعت

Principal Accounting

7 Time House,

56B Crewys Road,

Golders Green, NW2 2AD

Tel: 0208 209 1919

Email: ovace@principalaccounting.co.uk,

Website: www.principalaccounting.co.uk

میلادی جاری به ۱/۲ درصد برسد.
آلمان هم از رشد اقتصادی قدرتمند و بالاتر از میانگین حوزه یورو یعنی رقم ۱/۴ درصد بهره‌مند خواهد شد، گر چه که این رقم نصف پیش‌بینی‌های قبلی برای این کشور خواهد بود.

یکی از کشورهایی که وضعیت آن نگران‌کننده است، کشوری است که غرق در بدهی‌ها است؛ ایتالیا. اقتصاد این کشور در نیمه نخست سال میلادی جاری کوچک شده است و انتظار هم نمی‌رود که تا سال ۲۰۱۵ میلادی به روند رشد اقتصادی بازگردد. فرانسه هم وضعیتی نامیدکننده خواهد داشت و در سال ۲۰۱۴ رشد فقط ۰/۴ درصدی را تجربه خواهد کرد و در سال ۲۰۱۵ رشد اقتصادی آن به ۱/۰ درصد خواهد رسید. طی سه سال اخیر، صندوق بین‌المللی پول از ۱۲ پیش‌بینی خود درباره رشد اقتصادی جهان، ۹ پیش‌بینی را کاهش داده است چون هر بار سرعت خلاصی کشورهای ثروتمندتر از بدهی‌ها و بیکاری برچای مانده از بحران مالی سال‌های ۲۰۰۷ تا ۲۰۰۹ را بیشتر از روند واقعی برآورد می‌کند.

صندوق بین‌المللی پول بار دیگر از کشورهای جهان خواسته است تا مجموعه‌ای از اصلاحات ساختاری از جمله اصلاح سیاست‌های بازار کار، مبارزه با فرار مالیاتی و افزایش هزینه بر زیرساخت‌ها را اعمال کنند تا از خطر رکود اقتصادی اجتناب شود. به گفته بلانچارد، با توجه به آنکه نرخ بهره هم‌اکنون نیز در بسیاری از اقتصادهای پیشرفته بسیار پایین است، رونق‌بخشی به تقاضا دشوارتر است و موجب نگرانی از «رکود زمزم» می‌شود، همان عبارتی که نخستین بار وزیر دارایی پیشین آمریکا، لارنس سامرز از آن استفاده کرد. در شرایطی که کشورهای ثروتمندتر مانند بریتانیا و ایالات متحده رشد اقتصادی قوی‌تری را تجربه می‌کنند، صندوق بین‌المللی پول پیش‌بینی خود برای سه اقتصاد بزرگ حوزه یورو یعنی آلمان، فرانسه و ایتالیا را کاهش داد و اجرای محرک‌های اقتصادی را برای آنها ضروری دانست. صندوق همچنین پیش‌بینی خود از رشد اقتصادی ژاپن و برزیل را نیز کاهش داد و اعلام کرد رشد بالقوه اقتصادهای نوظهور هم اکنون ۱/۵ درصد پایین‌تر از پیش‌بینی سال ۲۰۱۱ است. صندوق بین‌المللی پول احتمال غرق شدن حوزه یورو در باتلاق تنزل قیمت‌ها در سال آینده را ۲۰ درصد اعلام و احتمال ورود این حوزه به رکود را ۴۰ درصد دانسته است.

ادبیات

پائولو کوئیلو و یورگن بوس

نه اپرا مرده، نه موسیقی و کتاب چایی نخواهد مرد

مباحثه فلسفی پائولو کوئیلو با یورگن بوس، بعد از ظهر چهارشنبه در نمایشگاه کتاب فرانکفورت برگزار شد. در این نشست، یورگن نماینده عصر دیجیتال و ناشرانی بود که می‌خواهند پول در بیاورند و پائولو کوئیلو نماینده فلسفی



انسان‌های عاشق کتاب!

در این مباحثه جالب فلسفی-تجاری پائولو کوئیلو تأکید کرد که ناشران قیمت را پایین بیاورند و خود به خود فروششان بیشتر می‌شود و یورگن به وی پاسخ داد که: همه نمی‌توانند پائولو کوئیلو نمی‌توانند باشند!

یورگن در این مباحثه این‌طور شروع کرد: ما ۲۰۰۸ همدیگر را اینجا در فرانکفورت ملاقات کردیم و حالا شما دوباره اینجا آمده‌اید در سال ۲۰۱۴ و میلیون‌ها جلد کتاب شما به ۸۰ زبان دنیا ترجمه و فروخته شده است.

یورگن: پائولو ممنون که به فرانکفورت بازگشتید!

پائولو: ممنون از همه خوانندگان و فروشندگان کتاب که مسئولان خوب فروش هستند.

پائولو ادامه داد ۲ دلیل عمده برای خواندن کتاب وجود دارد: سرگرمی و دانش که دو دلیل عمده هستند برای خواندن و یادگرفتن. بعضی وقت‌ها دو را کنار هم قرار می‌دهیم و امروز جنگ بین فناوری اطلاعات و سرگرمی

است.

پائولو افزود شما در گوتنبرگ قرن ۱۷ (یورگن گفت نه باید سال ۱۴۱۶ باشد) فناوری کتاب و چاپ را تغییر دادید و بسیاری از مردم ساخته دست خود را قبول کردند و پذیرفتند و حالا در آفریقا کتاب‌های من دائلود می‌شود و خوانده می‌شود.

پائولو ادامه داد: قبل از اینکه وارد دنیای نویسندگی بشوم در کار موسیقی بودم و اگر یادتان بیاید نیپستر آمد و مردم موسیقی دائلود کردند و کار به جایی رسید که فناوری باعث برانگیخته شدن چهره عصبانی سازندگان شد اما بعداً همه چیز تغییر کرد و متوجه شدند با فروش به قیمت کمتر می‌توان سود بیشتری هم برد.

یورگن: پائولو می‌خواهید به ما شوک بدهید؟

پائولو جواب داد: قیمت یک کتاب الان حدود ۲۰ یورو است و من قیمت یکی از کتاب‌هایم را ۰٫۹۹ دلار گذاشتم برای فروش آن‌هم برای دو هفته و باقیمت معمول مقایسه کردم و معادل ۱۰ کتاب باقیمت معمول می‌توانستم بفروشم اما باقیمت با ۰٫۹۹ بیش از هزار نسخه فروختم و سود من بیشتر شد.

یورگن استدلال کرد که چنین سیاستی فقط برای شما و نام و برند شما جواب می‌دهد. و پائولو گفت نه این‌طور نیست.

یورگن گفت با این حرف شما تمام افرادی که امرارمعاش می‌کنند مثل مترجم و ... نابود خواهند شد و پائولو جواب داد: این‌طور نخواهد بود و از زمانی که گوتنبرگ و چاپ آمد؛ آیا کتاب نابود شده است؟ و حالا بیش از صدها سال ما اینجا هستیم. نویسنده برزیلی گفت: اپرا مرده؟ ارکستر مرده؟ و ادامه داد که هیچ چیزی نخواهد مرد و اگر شما قبول نکنید نمی‌میرد و کتاب هرگز نخواهد مرد و باید این را بپذیریم.

یورگن: شما برند هستید و پائولو هستید البته. بقیه چکار کنند؟

پائولو: قبول دارم که مشکل وجود دارد اما هم‌صدا داریم و هم نویز! و هر کس باید صدای خود را پیدا کند و ..

یورگن: و اگر نویز زیاد باشد صدایی نخواهد بود!

و پائولو گفت باید آن‌قدر صدايت بلند باشد که نویزها بی‌معنی شوند!

یورگن: شما چقدر از داستان‌های خود هستید؟

پائولو: ۱۰۰ درصد خودم هستم! اما اینکه پائولو کجاست این را من نمی‌توانم پاسخ دهم و خدا باید بگوید.

پائولو دوباره گفت تخفیف ندهید! قیمت‌ها را فیکس کنید. من در روسیه جایی رفتم که کاغذ نبود و مردم کتاب‌های مرا می‌خواندند! من از مسکو تا ولادی و ستک بودم بین مردم...

یورگن: مردم ۲۲۲ سؤال از شما کرده‌اند که نمی‌شود به آن‌ها پاسخ داد اما به من یک ماه وقت بدهید تا پاسخ‌های شما را بشنوم...

مباحثه با خنده و کف زدن حضار به پایان رسید.

«ایران از نگاه یک آمریکایی»

نویسنده: دکتر پاول پیترز - ترجمه: اصغر محمودآبادی
ناشر: مولف - نوبت چاپ: چاپ اول (بهار ۱۳۹۳) قطع: وزیری



دکتر «پاول پیترز» آمریکایی با عضویت در سپاه صلح ایالات متحده آمریکا، در سال ۱۳۴۴ (۱۹۶۶ میلادی) برای تدریس زبان انگلیسی به شهرستان اهر از توابع استان آذربایجان شرقی اعزام شد. سپاه صلح در زمان ریاست جمهوری کندی ایجاد شد. اعضای این سپاه به جای خدمت سربازی در ارتش آمریکا، داوطلب خدمت در سپاه صلح می‌شدند و بعد از آموزش‌های لازم و یادگیری مختصر زبان کشور مورد نظر، به محل مأموریت اعزام می‌شدند. شناخت آداب و رسوم و فرهنگ ملل جهان و شناساندن فرهنگ آمریکا به عنوان هدف این سپاه عنوان می‌شود. اکنون نیز این سپاه با ۹۰۰۰ نیروی داوطلب در مناطق مختلف جهان حضور دارد.

پاول پیترز که زمان حضور در ایران ۲۵ سال داشت بعد از بازگشت به کشورش تحصیلات خود را تا اخذ درجه دکتری از دانشگاه «اورگان» ادامه داد و در کنار تدریس تاریخ معاصر آمریکا، شناخت تطبیقی ادیان و آموزش شنا و واترپولو به کار مطالعه و تحقیق نیز اشتغال داشته است. او یادداشت‌های سفر و اقامتش در ایران را با عنوان «خاطرات من از دو سال خدمت با سپاه صلح در ایران» (A memory of my two years with the peace Corps in Iran) به همراه عکس‌های مربوطه، در دنیای مجازی و پورتال شخصی خود منتشر نموده است. ترجمه این خاطرات و به همراه عکس‌های خاطره‌انگیز آن به تازگی از سوی آقای «اصغر محمودآبادی»، دبیر و مدرس ادبیات فارسی در شهرستان اهر ترجمه و با عنوان «ایران از نگاه یک آمریکایی» در ۳۷۶ صفحه، چاپ و منتشر شده است. مطالعه این کتاب با توجه مسافرت‌های نویسنده به کشورهای مختلف و آشنایی با فرهنگ و آداب و رسوم ملل گوناگون و تصویری از سال‌های ۱۳۴۴ تا ۱۳۴۶ ایران و منطقه شهرستان اهر ارائه می‌دهد، قابل توجه بوده و ضمن سرگرم کننده بودنش برای عموم، می‌تواند منبع و مأخذی باشد برای افرادی که در این زمینه به مطالعه و تحقیق اشتغال دارند.

حافظه‌های جامعه است.

او چیزهایی از جنگ، خشم، مرگ و اندوه به یاد می‌آورد که هیچ فرد دیگری نمی‌تواند به یاد بیاورد. او همچنین تنها کسی است که می‌تواند رنگ‌ها را ببیند یا گرما و عشق و نشاط را به یاد بیاورد. او می‌گوید که همه این چیزها به دلیل ایجاد همدانی، نظم و صلح از جامعه حذف شده‌اند.

اما هرچه جوانس حافظه بیشتری دریافت می‌کند، بیشتر متوجه پوچ و توخالی بودن زندگی خود می‌شود. او هیچ‌گاه خشم یا عشق را نشناخته بود و هرگز غم یا شادی را تجربه نکرده بود. وقتی او متوجه می‌شود جامعه با از دست دادن قدرت انتخاب، رنگ و احساسات چه چیزی از دست داده، با کمک بخشنده قدیمی طرحی شجاعانه و خطرناک برای بازگرداندن حافظه و خاطرات به همه جامعه برنامه‌ریزی می‌کند.

اما آیا جوانس می‌تواند آن را اجرا کند؟ آیا مردم قادر به پذیرش و کنترل آن خواهند بود؟ «بخشنده» کتابی است که پس از خواندن آخرین صفحه باید مدتی نشست، به آن فکر کرد و درکش کرد.

درک تدریجی جوانس از فقدان حافظه جامعه‌اش، سفری عمیق و فلسفی است. شعار فیلم اقتباسی از این رمان با بازی مریل استریپ این است که «وقتی به مردم آزادی انتخاب داده می‌شود، اشتباه انتخاب می‌کنند». البته این غیرقابل‌انکار است که مردم جنگ و خشونت و نفرت را انتخاب می‌کنند. اما از سوی دیگر بدون قدرت انتخاب، نمی‌توانند عشق و محبت را برگزینند. در واقع بدون قدرت انتخاب، ما از انسان کم‌ترین و محترم‌ترین، آن را تجربه کنید. این کتاب نه فقط مناسب نوجوانان، بلکه مناسب همه سنین، همه طبقات جامعه و همه ملت‌ها است.

«بخشنده»

نگرشی تازه به قدرت انتخاب انسان

«بخشنده» نام کتابی از «لوتیس لوری» است که شمارا با چشم‌انداز تازه‌ای از زندگی و انسانیت روبرو می‌کند و می‌گوید که انسان بدون قدرت انتخاب، انسان نیست.

به نقل از هافینگتن پست، کتاب «بخشنده» نوشته «لوتیس لوری» که برای رده سنی دوازده تا هفده سال نوشته شده، مناقشه و بحث‌های بسیاری را در مورد نامناسب بودن آن برای این سنین به همراه داشته است. با این وجود این کتاب برنده مدال نیویورک ۲۰۰۴ شد و بیش از ۵/۳ میلیون نسخه فروش کرد. شاهکار لوتیس لوری در مورد پسری جوان به نام جوانس است که در یک جامعه کامل و به‌ظاهر آرمان‌شهر زندگی می‌کند.

جامعه‌ای که در آن هیچ ترس و درد و هیچ بیماری یا جنگی وجود ندارد. هر شخصی جایگاه خود، خانواده خود و کار خود را دارد و از آن راضی است. جوانس و همه همکلاسی‌هایش در سن دوازده‌سالگی موظف به انجام کارهایی می‌شوند که نیازهای مابقی زندگی بزرگ‌سالی آن‌ها را برآورده می‌کند. اما در این میان جوانس به جای مدیر یا پرستار یا هر کار عادی دیگر، یک موقعیت خاص دریافت می‌کند و آن تبدیل شدن به گیرنده بعدی حافظه است. هیچ‌کسی دقیقاً نمی‌داند این یعنی چه، اما این افتخارآمیزترین و محترم‌ترین موقعیت در تمام جامعه است. جوانس در نخستین روز کار خود با فرد گیرنده قبلی که اکنون بخشنده است، ملاقات می‌کند و او به جوانس می‌گوید که نگه‌دارنده تمام

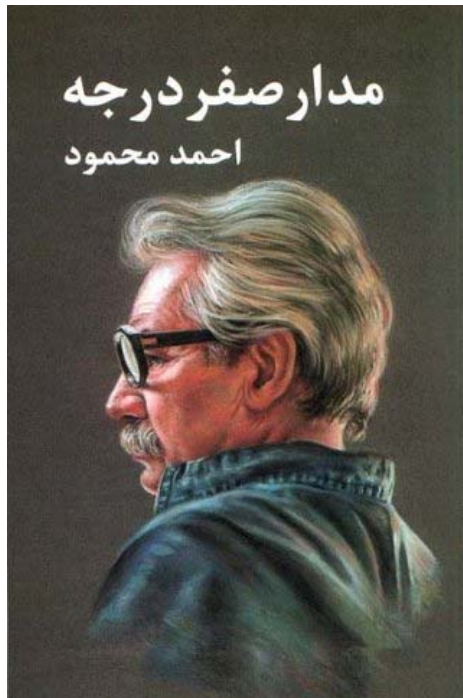
به یاد احمد محمود در سالروز تولدش

محمود دیگر نمی نویسد

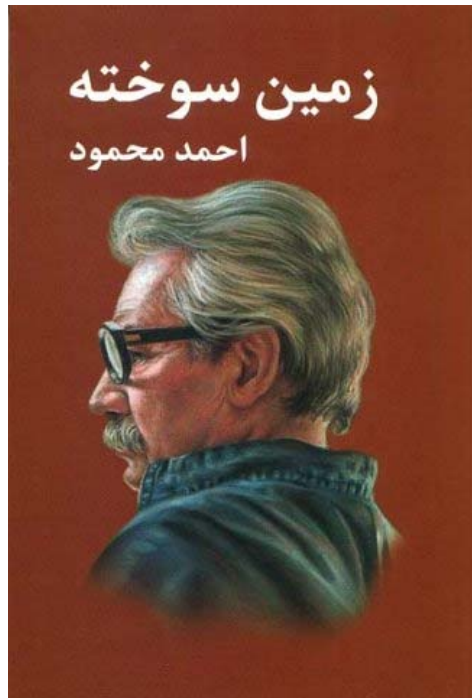
دکتر علی اصغر عطاءاللهی

چهارم دی ماه ۱۳۱۰ در اهواز و در خانواده‌یی که از برکت زحمت، دستش به دهانش می‌رسیده است، متولد می‌شود. تحصیلات

زندادان جهرم و آخر سر تبعید دو، سه ساله به بندر لنگه. در بازگشت به اهواز به عریانی می‌بیند که تب پول جای تب سیاست را گرفته است. اکنون ۲۷ سال دارد، بیکار و از نظر حاکمیت فاقد حیثیت و حقوق اجتماعی است. عاقبت به کمک دوستان استخدام می‌شود. در مقام سرپرست حوزه عمرانی لرستان. روستاهای آنجا را می‌گردد تا ۱۳۳۹ که بیکار می‌شود. در مقام «کارشناس امور اجتماعی و شرکت‌های تعاونی روستایی» در شرکت «ایتال کنسولت» به جیرفت می‌رود، اما انباردار و سرانجام کارژدار ماشین‌آلات کشاورزی و اتومبیل‌های شرکت می‌شود. استعفا می‌دهد و به اهواز برمی‌گردد. بعد شغل‌های دیگر: کارمند شهرداری اهواز تا زمستان ۴۵، «سازمان زنان ایران» در پایتخت، نویسنده برنامه‌های رادیویی، کارمند موسسه تولید و پخش پوشاک تا بهمن ۵۷ که با خرید می‌شود و خانه‌نشین. بعضی از شغل‌های دیگرش را هم نام می‌برم؛ کارگری (آجرتراشی و بندکشی)، شاطری نانوايي، کارآموزی فنی در شرکت نفت (A.



مدار صفر درجه
احمد محمود



زمین سوخته
احمد محمود

ابتدایی و متوسطه را در اهواز می‌گذراند. از ۱۰-۱۲ سالگی همه تعطیلات تابستان را کار می‌کند. در آن گرمای نفس‌بیر اهواز. تنها در مرداد ماه ۱۳۲۰ با پدر به مشهد می‌رود. متفکین خوزستان را تصرف می‌کنند و سفر زهر می‌شود. دبیرستان را که تمام می‌کند گرفتار سیاست می‌شود، مثل دیگران. به زندان می‌افتد و فرصت ادامه تحصیل از دست می‌رود. پس از آزادی به سربازی می‌رود و باز گرفتار زندان می‌شود. در لشکر دوی زرهی و زندان عمومی، دورادور شاهد محاکمه‌ها و تیرباران‌های گروه اول افسران حزب توده است. از آنجا به زندان پادگان شیراز منتقل می‌شود و بعد

(T. S)، بارنامه‌نویسی، منشی‌گری تجارخانه، پارچه‌فروشی، ... مقاله نویسی و سردبیری روزنامه‌های محلی و ...

چهار فرزند دارد. پسران؛ سیامک و بابک که زن گرفته‌اند و عکاس و دستیار کارگردان‌های مشهورند و دختران؛ سعیده و سارک که شوهر کرده‌اند. با همسرش زندگی می‌کرد «مادام و موسیو» - میدان ۲۲- بزرگراه رسالت، تهران. روزها تا ساعت یک بعدازظهر کار می‌کرد. تعدادی داستان کوتاه، چند رمان تمام و نیمه‌تمام دیگر نیز دارد که چاپ خواهند شد. چند تایی هم فیلمنامه دارد. رمان همسایه‌ها و برخی داستان‌های کوتاه او به روسی و برخی

دیگر به انگلیسی، فرانسوی، آلمانی و ارمنی ترجمه شده‌اند.

احمد محمود اگرچه در مجموعه‌های اولش «مول» (۱۳۳۶)، «دریا هنوز آرام است» (۱۳۳۹) و «بیهودگی» (۱۳۴۱) تحت تاثیر نویسندگان پیش از خود در میدانی محدود قلم می‌زند، اما بسیار زود از زیر این تاثیر و مسدودیت این محدودیت در می‌آید و با روایت از زندگی محدود مردم فقیر ولایت در آثار میانی‌اش؛ «زایری زیر باران» (۱۳۴۶)، «پسرب بومی» (۱۳۵۰) و «گریبه‌ها» (۱۳۵۰) رفته رفته در رگ‌های خشک «جنوب» خون می‌دمد و با گردش دوربین قلم قدرتمند خود در روستاها و شهرها، خانه‌ها و کارخانه‌ها، چهره‌های تمام رخ مردم محروم را اعم از کارگران، کشاورزان، بیکاران، معتادان و ... نشان می‌دهد. تا سال‌های نخستین دهه ۵۰، آنگاه که احساس می‌کند زمان نوشتن همسایه‌هاست (حقوقی، ۱۳۷۷: ۲۵۴). همسایه‌ها هم مشهورترین و دلنشین‌ترین داستان احمد محمود و هم یکی از رمان‌های مشهور ایرانی است. ... همسایه‌های محمود از غنای دستاوردهای رمان تاریخ‌گرا خبر می‌دهد. سبک او آنچنان درخشان است که در پی خود موجی از رمان‌های شرح احوالی [را] پدید می‌آورد (عابدینی، ۱۳۶۸: ۷۶).

دبیرستان را که تمام می‌کند گرفتار سیاست می‌شود، مثل دیگران. به زندان می‌افتد و فرصت ادامه تحصیل از دست می‌رود. پس از آزادی به سربازی می‌رود و باز گرفتار زندان می‌شود. در لشکر دوی زرهی و زندان عمومی، دورادور شاهد محاکمه‌ها و تیرباران‌های گروه اول افسران حزب توده است. از آنجا به زندان پادگان شیراز منتقل می‌شود و بعد زندان جهرم و آخر سر تبعید دو، سه ساله به بندر لنگه.

«مدار صفر درجه»-دیگر رمان مهم محمود-با مرگ بابان برادر باران-هر دو از شخصیت‌های اصلی داستان-آغاز می‌شود. با جمله؛ «کوسه! زد، زد و برد!» و با جمله، «ماتده... پیروز را از باران گرفت»، پایان می‌گیرد. داستان با مرگ آغاز می‌شود و با زندگی پایان می‌گیرد. پیروز فرزند مشرک منیجه و نامدار است. منیجه در تسخیر کلانتری سه کشته شده است و نامدار در جایی دیگر دنبال کاری دیگر است. پیروز به بلقیس، خواهر باران می‌رسد که شوهرش نوذر هنگام رانندگی اجباری با جیب کلانتری، خود و چند نفر دیگر را آگاهانه و به عمد به کشتن داده است.

گرچه چند گروه مختلف اجتماعی-سیاسی، این داستان را شکل داده‌اند و در میان‌شان کسانی هستند که گاهی قهرمان داستان نمود می‌دهند، در واقع قهرمان اصلی این رمان کل جامعه است. مدار یعنی جای دور زند. مدار صفر درجه یعنی مدار قطبی. مدار جای گردش است. گردیدن گاه است. مدار صفر درجه یعنی جایی که به دور خود می‌گردد. خود را دور می‌زنی. موازی استوا هستی، موازی قطب شمال هستی، موازی مدار



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

رأس‌السرطانی. مداری، اما صفری. خطی فرضی را در گردش انتقالی به دور خورشید طی می‌کنی اما صفری.

در این رمان نویسنده از روبه‌رو به حوادث نگاه می‌کند و شکل‌گیری شخصیت‌ها و فضاسازی را در عمل و حرکت نشان می‌دهد و با گفت‌وگویی هدایت‌کننده- جمله‌های کوتاه، بیشتر از وجه اخباری هر يك از شخصیت‌های قصه را نیز ترسیم می‌کند و در عمل نشان می‌دهد. توضیح نمی‌دهد، توصیف هم نمی‌کند، فضاسازی و شخصیت‌پردازی نیز غالباً به عهده گفت‌وگوهاست. محمود در پاسخ لیلی گلستان می‌گوید: «...داستان تعریف حرکت نیست، تعریف است در حرکت» (ص ۱۳۳). «خواست‌ام از طریق زبان، حرکت نشان داده شود، حتی فضا ساخته شود» (ص ۱۲۴).

گرایش‌های دیارگرایی در آثار احمد محمود گاهی کم‌رنگ و گاهی پر رنگ دیده می‌شود و این بدان معنا نیست که بگویم او دیارگراست. شاید از این رو نیز باشد که احمد محمود همچنان علمدار مکتب جنوب است، روشن است که نباید دیارگرایی را با جغرافیایگرایی اشتباه کرد چرا که جغرافیایگرایی از نظر علمی درست نیست.

انسان متمدن [اما] به قدری بر محیط طبیعی خود مسلط شده است که دیگر تحولات طبیعی از قبیل شب و روز و توالی فصول در زندگی او تاثیر مهمی نمی‌گذارند. جامعه است که همه وجوه زندگی انسانی و حتی چگونگی و دامنه تاثیر عوامل طبیعی را تعیین می‌کند... بنابراین محیط طبیعی در عرصه زندگی اجتماعی عامل قاطع و تعیین‌کننده نیست، بلکه خود زیر سلطه جامعه است (همان: ۱۱۴ و ۱۱۵). بی‌سبب نیست که محمود در مدار صفر درجه، جامعه را قهرمان داستان گرفته است.

آثار احمد محمود:

- ۱- مول / مجموعه قصه / ۱۳۳۶
 - ۲- دریا هنوز آرام است / مجموعه قصه / ۱۳۳۹
 - ۳- بیهودگی / مجموعه قصه / ۱۳۴۱
 - ۴- زائری زیر باران / مجموعه قصه / ۱۳۴۶
 - ۵- پسرب بومی / مجموعه قصه / ۱۳۵۰
 - ۶- غریبه‌ها / مجموعه قصه / ۱۳۵۰
 - ۷- همسایه‌ها / رمان / ۱۳۵۳
 - ۸- داستان يك شهر / رمان / ۱۳۵۸
 - ۹- زمین سوخته / رمان / ۱۳۶۱
 - ۱۰- دیدار / مجموعه داستان / ۱۳۶۹
 - ۱۱- قصه آشنا / مجموعه داستان / ۱۳۷۰
 - ۱۲- از مسافر تا تخیال / گزیده داستان‌های سال‌های ۳۵ تا ۱۳۷۱/۵۲
 - ۱۳- مدار صفر درجه / رمان / ۱۳۷۲
 - ۱۴- دو فیلمنامه / ۱۳۷۴
 - ۱۵- حکایت حال / گفت‌وگوی احمد محمود با لیلی گلستان / ۱۳۷۴
 - ۱۶- آدم زنده / داستان / ۱۳۷۶
 - ۱۷- درخت انجیر معابد / رمان / ۱۳۷۹
- و بسیاری کارهای چاپ نشده

جادوگری، هنری ملعون از گذشته تاکنون

به نقل از هافینگتن پست، کلمه «جادوگری» در دنیای مدرن ممکن است ما را به یاد داستان‌های هری پاتر و دنیای خارق‌العاده مدرسه هاگوارتز ببیندازد.

اما جادوگری جایگاهی واقعی در تاریخ ما دارد. در ادامه بخش‌هایی از «گفتاری در باب هنر ملعون سحر» اثر «ویلیام پرکینز» (۱۶۰۲-۱۵۵۸) که در کتاب «هاو» آمده به اختصار بیان می‌شود. این نوشته شامل توجیبات کتاب مقدس در مورد آزار و اذیت‌های جادوگران و نیز تجزیه و تحلیل آنچه یک فرد را واجد شرایط جادوگری می‌کند، است. او در مورد دلیل خود برای پرداختن به موضوع جادوگری در عصر حاضر می‌گوید: «جادوگری به یک گناه شایع در روزگار ما تبدیل شده و بسیاری افراد درگیر این مسئله هستند، خواه خود اقدام به این کار کنند و یا به دنبال افرادی باشند که از این طریق مشکلاتشان را حل کنند. اما بیشتر مردم جادوگری را چیزی جز یک توهم صرف و جادوگران را جز فریب‌خورده‌های شیطان نمی‌دانند.» اما برای تفسیر این موضوع دو چیز باید در نظر گرفته شود. اول این که یک جادوگر کیست؟ دوم اینکه جزای سزاوار و مناسب او چیست؟ در مورد اول باید گفت که ارائه توضیحی واقعی در مورد یک جادوگر بسیار مشکل است چراکه نظرات متفاوتی در این زمینه وجود دارد. اما برای ارائه تعریفی از یک جادوگر، باید ابتدا ماهیت جادوگری را روشن کنیم. برای این منظور سه نکته را باید در نظر گرفت: جادوگری چیست؟ زمینه عملکرد آن چیست؟ انواع جادوگری کدامند و تفاوت میان آنها چیست؟ ماهیت جادوگری: بر اساس کتاب مقدس، جادوگری یک هنر رذیلانه برای انجام کارهای شگفت‌آور به کمک شیطان است. تمام هنرهای قانونی و درست از طریق قوانین و اصول خاصی انجام می‌شوند. اما جادوگری نیز زمینه‌های خرافی و اصول خود را دارد که بدون آنها نمی‌تواند کاری صورت دهد. اما اگر بپرسید این اصول چه هستند و شروع آنها از چه زمانی بوده است، شاید بتوان گفت این اصول اولین بار توسط شیطان ابداع شدند و توسط او به افراد بی‌دین و رذل و شریر در زمان‌های قدیم نشان داده شدند. سپس این اصول دست به دست به چنین افرادی در طول زمان منتقل شده‌اند. به گفته کتاب مقدس شیطان قلمرویی به نام قلمروی تاریکی دارد که خود فرمانروای آن است و اوست که بر قلب افراد نافرمان و متمرد از دستورات خداوند، حاکم می‌شود. شیطان قوانینی دارد که چیزی جز تخطی از قوانین الهی نیستند و سحر و جادو اصلی‌ترین و مخوف‌ترین این قوانین هستند. اما به گفته «هاو» این قوانین حتی به همه پیروان شیطان ارائه نمی‌شود بلکه عده کمی برای آموزش این کار انتخاب می‌شوند و آنها مسئول انتقال آن به سایر افراد شریر هستند و این‌گونه این معامله اهریمنی تداوم یافته است.

The
Translation
House
Reg no. 7381935

خانه ترجمه (لندن)

ترجمه و ویرایش کلیه مدارک، کتب، مقالات، پایان نامه
ترجمه شفاهی در محل یا تلفنی
(کلیه زبانها منجمله انگلیسی، فارسی، دری، پشتو)
مطمئن، سریع و با هزینه ای عادلانه

آیا برای ترجمه مدارک خود با مشکل مواجه شده اید؟

مدارک خود (صورت‌حساب بانکی، شکایت نامه، دادخواه، وصیت نامه، گواهی ازدواج و طلاق، گواهی فوت، گواهی انحصار ورثه، دیپلم، ریز نمرات مدرسه و دانشگاه، سند مالکیت، سند خانه و...) را برای ترجمه به ما بسپارید.

"خانه ترجمه" برای تسهیل کار شما مشتریان عزیز از طریق ایمیل، فاکس و پست خدمات ترجمه ارائه می‌کند و نیازی به حضور در محل نیست.

دکتر مریم تقوی - دارای دکترای ترجمه از دانشگاه سالفورد انگلستان

(Translation All languages inc. Persian, English, Dari, Pashtu)

Mob: 07828-889395 - Tel: 01895-470318

ایمیل: info@translation-house.com وب سایت: www.translation-house.com

موسیقی

به مناسبت سالگرد درگذشت آوازه خوان "آدمک"

فریدون را فراموشی
و خاموشی کشت

« فریدون فروغی برای دومین بار می‌میرد. نخستین بار وقتی مرد که نتوانست بخواند و دومین بار وقتی مرد که می‌خواست بخواند. فریدون را فراموشی و خاموشی کشت. »

به گزارش ایسنا، این جمله را شهیار قنبری - ترانه‌سرا و آهنگساز - درباره مرگ فریدون فروغی گفته است؛ خواننده پاپ مشهوری که ۱۳ سال پیش و در روز ۱۳ مهر از دنیا رفت.

فریدون متولد سال ۱۳۲۹ در محله سلسبیل تهران است. او موسیقی را بدون داشتن استاد و با توجه به علاقه‌ای که به موسیقی راک، بخصوص آثار ری‌چارلز داشت، با تمرین می‌آموخت.

او در سن ۱۶ سالگی، با همراهی گروهی نوازنده، موسیقی را به صورت جدی شروع می‌کند و در مکان‌های مختلف به اجرای ترانه‌ها و آهنگ‌های غربی معروف آن روزگار و به خصوص موسیقی بلوز می‌پردازد و این داستان سن ۱۸ سالگی ادامه می‌یابد.

در این دوران است که پس از یک شکست عشقی مدتی از موسیقی دست می‌کشد اما پس از مدتی کوتاه کناره‌گیری از فضای موسیقی، سال ۱۳۴۸ صاحب کلپ «کازابای شیراز» از فروغی و همراهانش برای اجرا در آن مکان دعوت می‌کند. این موضوع مقدمه‌ای است که فروغی در اواخر دهه چهل، به خواننده بلندآوازه کلپ‌های شبانه تهران قدیم تبدیل شود. البته کلپ‌هایی که مخاطبانش خواهان شنیدن موسیقی متفاوت بودند نه موسیقی کاباره‌یی.

در سال ۱۳۵۰، خسرو هریتاش، کارگردان فیلم «آدمک»، در تلاش برای پیدا کردن خواننده‌ای تازه‌نفس بود که فریدون فروغی به او معرفی می‌شود و با یکبار زمزمه کردن ترانه‌ها، هریتاش متوجه می‌شود که شخصی را که به دنبالش بوده، یافته است. در نتیجه، فروغی دو ترانه به نام‌های «آدمک» و «پروانه من» را با موسیقی تورج شعبان‌خانی و اشعار لعبت والا، برای فیلم هریتاش اجرا می‌کند.

پس از اکران فیلم، این دو ترانه گل می‌کند و بر سر زبان‌ها می‌افتد و فریدون فروغی به شهرت می‌رسد. گرچه در آن زمان به او خرده می‌گرفتند که سبک فرهاد را تقلید می‌کند اما همین باعث شد تا دیگر زیر سایه نام خواننده محبوبش ری‌چارلز قرار نگیرد.

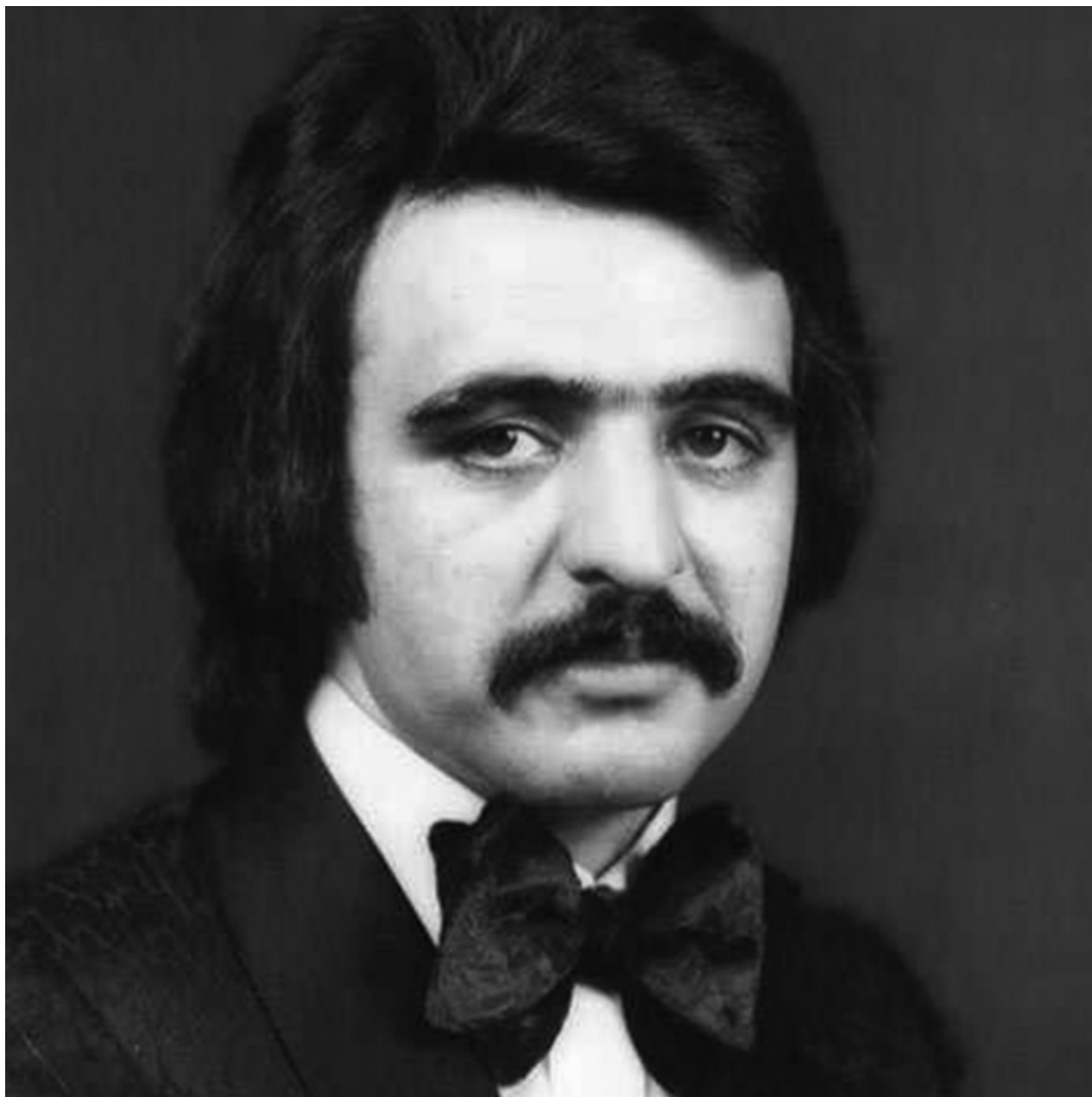
وی که رفته‌رفته به هنرمند باتجربه‌ای تبدیل می‌شد، اقدام به جمع‌آوری آثار خود می‌کند و اولین آلبوم خود را با نام «زندون دل» به بازار عرضه می‌کند. دومین آلبومش را با نام «یاران» در سال ۵۴ به بازار عرضه می‌کند و در همین سال به علت اجرای ترانه «سال قحطی» از طرف حکومت شاهنشاهی به مدت دو سال از فعالیت منع می‌شود.

در سال ۵۶ پس از اعلام مصلحتی فضای باز سیاسی، فروغی بعد از دو سال ممنوعیت کاری سومین آلبوم خود را با نام «سال قحطی» به بازار عرضه می‌کند؛ درحالی‌که در بهمن ماه همین سال، پدرش در اثر بیماری ذات‌الریه از

دنیا می‌رود.

در سال ۵۸ یعنی بعد از انقلاب اسلامی، فروغی در ایران می‌ماند و کنسرت اجرا می‌کند. در سال ۱۳۵۹، فروغی ترانه «یار دبستانی» را برای فیلم «ان فریاد تا ترور» به کارگردانی منصور تهرانی اجرا می‌کند که در تیتراژ فیلم استفاده

می‌شود. در حالی که هنوز هیچ منع رسمی برای فعالیت فروغی اعلام نشده بود، به تهرانی خبر می‌دهند که باید صدای فروغی را از تیتراژ فیلم حذف کنند. در نتیجه جمشید جم خواندن این ترانه را به عهده می‌گیرد. در همین زمان است که زمزمه‌هایی در مورد ممنوعیت فعالیت فروغی شنیده می‌شود.



فروغی در سال ۶۰ چند ترانه خود را همراه با چند ترانه از کوروش یغمایی در آلبومی با عنوان «سپل» جای می‌دهد و طی سال‌های ۶۰ و ۶۱ آهنگ چهار قسمتی «چرا نه؟» را می‌سازد و اجرا می‌کند. در همین سال‌هاست که فعالیت او عملاً ممنوع می‌شود. در سال ۶۵ سفر به دوی، فروغی را تا پای پیوستن به هنرمندان دور از وطن پیش برد اما پیشنهادهای تهیه‌کنندگان آن سوی آب او را به رفتن راضی نکرد.

در اسفندماه سال ۷۷ موفق به برگزاری کنسرتی در تالار حافظ دانشگاه کیش شد. پس از ۴ روز برگزاری کنسرت در کیش، به تهران آمد. علی‌رغم درخواست‌هایی که از شهرستان‌های دیگر برای برگزاری کنسرت داده شد، با برگزاری آن در شهرستان‌های دیگر موافقت نشد و فروغی در تابستان ۷۸ و پاییز ۷۹ دوباره به کیش بازگشت و به اجرای برنامه در یک هتل پرداخت. در فروردین سال ۷۹ به پیشنهاد حمیدرضا آشتیانی‌پور (کارگردان) و به امید اخذ مجوز، «می‌تراود مهتاب» را با شعری از نیما یوشیج برای فیلم «دختری به‌نام تندر» خواند اما شرایط تغییری نکرد. گرچه ترانه فروغی در انتهای فیلم در جشنواره فجر پخش شد. پیش از این هم کیومرث پوراحمد اقدام کرده و نتوانسته بود مجوز حضور او را به‌عنوان بازیگر برای پروژه فیلم «گل یخ» (که داستان آن درباره زندگی یک خواننده محکوم به سکوت بود) بگیرد.

سرانجام فریدون فروغی در روز جمعه، سیزدهم مهرماه ۱۳۸۰ در منزلش در تهران‌پارس درگذشت. او را در روستای قرقرک اشتهارد کرج در کنار برکه‌ای کوچک، در سایه کوهی بزرگ و در آرامشی که سال‌ها انتظارش را می‌کشید، به خاک سپردند.

او رفت و این پرسش برای همیشه‌ی تاریخ باقی ماند که چرا چنین خواننده‌ای با چنان ویژگی‌های موسیقایی نتوانست در مملکت خود اثر هنری ارایه کند. این پرسش وقتی جدی‌تر می‌شود که به آثاری اجرا شده و رسماً منتشر شده در قبل و بعد از تلاش‌ها و اجراهای او نگاهی می‌اندازیم!

خانه هنر و موسیقی سرنای

Sornai House of Art and Music

آموزش موسیقی

به شیوه هنرستان موسیقی ملی

آموزش تار و سه تار

مکتب استاد حسین علیزاده

آموزش سازهای ایرانی، کلاسیک . پاپ

تئوری موسیقی، سلفژ

مبانی موسیقی

آواز و صدا سازی

Tel: 02071833063

info@sornai.com - www.sornai.com



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

موسیقی

ستون موسیقی خراسان فروریخت

غمت در نهن خانه دل نشیند / به نازی که لیلی به محمل نشیند / به دنبال محمل سبک پر قدم زن / مبادا غیاری به محمل نشیند / مرنجان دلم را که این مرغ وحشی / ز بامی که برخاست مشکل نشیند / نوایی نوایی نوایی



نوایی / همه باوفایند تو گل بی وفا / بنامم به بزم محبت که آنجا / گدایی به شاهی مقابل نشیند.

راوی این ترانه یکی از ستون‌های موسیقی نواحی ایران بود که شبیه گذشته نوای محزونش برای همیشه خاموش شد.

نوای محزون و غم گرفته استاد غلامعلی پورعطایی در حالی برای همیشه به خاطره بدل شده است که خراسان در سوگ یکی از پدیده‌های بی تکرار روزهای تلخی را پشت سر می‌گذارد. از مدت‌ها پیش بیمار بود و همه می‌دانستند زیاد دوام نمی‌آورد. سرطان روزگار سختی را برای او به وجود آورده بود.

متولد ۱۳۲۰ در منطقه محمودآباد تربت جام بود و از جوانی به خوانندگی و نوازندگی علاقه پیدا کرده بود. در سال ۱۳۴۴ به تهران دعوت می‌شود تا در تالار رودکی همراه با گروه هنرهای آیینی سنتی و حرکات موزون در مجامع هنری و سفارتخانه‌های اروپایی و رادیو و تلویزیون برنامه اجرا کند. روی صحنه می‌رود و جماعت شگفت‌زده می‌شوند از هنرش. همان اجرا شهرت عجیبی را برایش به ارمغان می‌آورد و از نقاط مختلف کشور برای او دعوتنامه می‌فرستند تا به شهرهای مختلف برود و برنامه اجرا کند. سازش را دوست داشت و اعتقاد عجیبی به آن داشت. می‌گفت: «دوتار ساز دل است و هیچ‌کس از عبارت دوتارنوازی استفاده نمی‌کند و همه می‌گویند دوتارزنی. دوتار را می‌زنند، ولی بقیه سازها را می‌نوازند. دوتار یک جور فریاد است اما این زدن به معنای خشونت نیست. بیشتر جوشش و عصیان روح است. روال دوتارزنی اینگونه است که از یک دعا شروع می‌شود و به آشتی ختم می‌شود.»

علاوه بر ایران در کشورهای مختلفی روی صحنه رفته بود و شاید بیراه نباشد اگر بنویسیم در خارج از کشور بیشتر هنرش را می‌شناختند. بارها خارجی‌ها نوای سازش را ستودند اما اینجا آنقدرها قدرش را نمی‌دانستند. نکته جالب زندگی‌اش این بود که مدرک فوق دیپلم داشت و به واسطه همین تحصیلات علاقه بسیار زیادی به پژوهش پیدا کرده بود. عطایی در یک کلمه هنرمند چند وجهی بود. از یک سو آواز می‌خواند و ساز می‌زد و از سویی دیگر پژوهش می‌کرد. حتی فیلم هم بازی کرده بود و با کارگردانان صاحب نامی همچون بهرام بیضایی و آروژ کریم مسیحی تجربه همکاری داشت و جلوی دوربین آنها نقش آفرینی کرده بود. در گفت‌وگو با یکی از روزنامه‌ها در پاسخ به این سوال که اگر مردم بخواهند دوتارزنی واقعی را ببینند کجا باید بروند؟ آیا ارائه موسیقی خوب و اصیل محدود به همین جشنواره‌ها است، گفته: «به شما بگویم که اگر به همین منوال پیش بروم، به هیچ‌وجه نباید به این جشنواره‌ها و همایش‌ها دلبسته بود. در این جشنواره‌ها حتی یک درصد هم نمی‌توان کارهای خوبی در زمینه نواختن دوتار دید. حس می‌کنم دستی در میان است که این موسیقی را نمی‌خواهد. چون امروز واقعا سعی می‌کنند به جوانان ما هنر اصیل ایرانی را نشان ندهند. جوان ما هم یک ساز غیر ایرانی را پشتش می‌گذارد و افتخار می‌کند که هنرمند است. دلسوزی هم نیست که از اصالت‌ها و سنت‌ها دفاع کند. شواهد زیادی را می‌توانم برشمرد که نشان‌تان دهم که چرا می‌گویم که نمی‌خواهند این موسیقی پیشرفت کند. از استادان بپرسید که مسوولان تا به حال چه بهایی داده‌اند؟ در پاسخ می‌شنوید هیچ؛ پس نمی‌خواهند. تا به حال چه احترامی برای پیشکسوتان این ساز قائل شده‌اند؟ هیچ؛ پس نمی‌خواهند.»

هوشنگ جاوید پژوهشگر موسیقی معتقد بود که بعد از استاد نورمحمد درپور، غلامعلی پورعطایی یکی از بهترین نوازندگان و خوانندگان منطقه تربت جام بود که به سبکی متفاوت رسیده بود و می‌توانست جوانان بسیار زیادی را علاقه‌مند موسیقی نواحی کند و باعث شود که آنها به دنبال موسیقی بروند.

در سال‌های اخیر هنرمندان بزرگی که راویان فرهنگ و هنر نواحی ایران بوده‌اند در حاشیه خاموش شده‌اند و اگر روال اینگونه پیش برود موسیقی نواحی ایران در سال‌های آینده خلا بزرگی را احساس خواهد کرد. شاید هم اصلا کسی باقی نمانده باشد تا فرهنگ اصیل یک سرزمین را روایت کند. غلامعلی عطایی مهم‌ترین راوی موسیقی خراسان بود و به قول هوشنگ جاوید حالا دیگر ستون موسیقی خراسان فروریخته است.

ارکستر داکلندز سمفونی ایرانی اجرا می‌کند

ارکستر داکلندز سمفونی در حال برگزاری کنسرتی از آثار آهنگسازان ایرانی در سالن مشهور کدوگان در روز یکشنبه ۱۹ اکتبر است. این اولین باری است که یک ارکستر انگلیسی تمام برنامه خود را به آثار سمفونیک ایرانی اختصاص داده است. در این کنسرت آثاری از آهنگسازان بنام و معتبر ایرانی همچون امین الله حسین، لوریس چکناواریان، حسین دهلوی، رضا والی و مهران روحانی به اجرا در می‌آید. ایده اولیه اجرای آثار ایرانی بوسیله یک ارکستر انگلیسی، نتیجه دوستی و همکاری پیانیست ایرانی نیسان روحانی با پایه‌گذار و رهبر داکلندز سمفونی، اسپنسر داون بوده است. کنسرت ایران حماسی همچنین در جهت درک متقابل بهتر بین ایرانیان و بریتانیایی‌ها بعد از یک دوره اشکالات دیپلماتیک بین دو کشور گام بر میدارد در این کنسرت سولیسیت‌های ایرانی همچون نیسان روحانی به اجرا خواهند پرداخت. این

پروژه به معرفی آثار ارکستری برجسته ایرانی اختصاص دارد. در حالی که علاقه‌مندان بریتانیایی موسیقی با کنسرت‌ها و اجراهای گروه‌های سنتی موسیقی ایران آشنا شده‌اند، این کنسرت با هدف بسط مناسبات فرهنگی و شناخت موسیقی سمفونیک ایران برگزار میشود. در این کنسرت آثار متنوعی همچون سوئیت، آواز و کنسرتو پیانو به اجرا در می‌آید. علاوه بر این، داکلندز سمفونی، یک مسابقه آهنگسازی بین آهنگسازان جوان ایرانی برگزار کرد که در آن از آهنگسازان خواسته شد که در رابطه با سوژه‌ای از شاهنامه اثر جاویدان فردوسی حماسه سرای ایران، قطعه‌ای تصنیف کنند. برنده این مسابقه آقای احسان محمدی با قطعه خوان هفتم رستم شد که در این کنسرت اجرا خواهد شد. داکلندز سمفونی، ارکستری جوان و شاداب است که به عنوان یک مرکز فرهنگی نیرومند در ناحیه داکلندز شناخته شده. از آغاز به کار در ژانویه ۲۰۰۹ و به همت اسپنسر داون، مؤسس و مدیر هنری خود، ارکستر داکلندز سمفونی به موفقیت‌های شایانی دست پیدا کرده. اجرا در قصر باکینگهام برای ملکه، کنسرت در رویال آلبرت هال به همراه ایموژن هیپ برنده جایزه گرامی و اجرا در مجلس لردها.

داکلندز سمفونی به تازگی به ضبط آلبوم‌هایی با صدای کی تی میلوا و خواننده انگلیسی باب بلیک لی دست زده است. همچنین ارکستر با نوازندگان برجسته موسیقی کلاسیک، از ترومپت نواز مشهور "آلیسون بالسام" تا نوازنده پر قدرت ویلن سل "لئونارد الشن برویخ" و گروه‌ها و سازمانهای بزرگ مانند باله ملی انگلیس، سالن سلطنتی اپرا و تأثیر ملی جوانان، همکاری و برنامه داشته است. داکلندز سمفونی علاوه بر اجرای کنسرت‌های منظم و مداوم با سولیسیت‌های جهانی در کلیسای "آن مقدس" در لایم هاوس در کانال یک تلویزیون بی بی سی و رادیو ۳ بی بی سی نیز ظاهر شده است. ارکستر داکلندز سمفونی همچنین از مهمانان ارجمندی چون نمایندگان مجلس عوام و مجلس اعیان برای شرکت در این کنسرت تاریخی دعوت به عمل آورده است. همچنین یک ساعت قبل از شروع برنامه، جلسه پرسش و پاسخی برای علاقه‌مندان با حضور چندی از آهنگسازان همچون لوریس چکناواریان، رضا والی و مهران روحانی، اسپنسر داون مدیر هنری و رهبر ارکستر داکلندز سمفونی و نیسان روحانی، پیانیست، برگزار خواهد شد. ورود به این جلسه رایگان میباشد.

ارکستر سمفونی داکلندز

اسپنسر داون: رهبر ارکستر
نیسان روحانی: نوازنده پیانو
حانی روحانی: آواز سوپرانو

کنسرت حماسی پارس

سالن کدوگن، لندن

یکشنبه ۱۹ اکتبر ۲۰۱۴، ساعت ۷ شب

حسین دهلوی

امین الله حسین

آلبرت کتلی

احسان محمدی

مهران روحانی

لوریس چکناواریان

رضا والی

Hello Persian

Info 020 7060 9070 hellopersian.com

Box Office 020 7730 4500 Tickets from £18

epic-persia-concert.com docklandssinfonia.co.uk



تاریخ

در اوایل سال ۱۵۵۳/ ۹۶۰ «تجارتخانه و کمپانی بازرگانان ماجراجو برای کشف مناطق، قلمروها، جزایر و اماکن ناشناخته» در لندن تشکیل و سباستیان کابوت نخستین مدیر آن شد. هدف اولیه این کمپانی کشف گذرگاهی از شمال به شرق برای رسیدن به چین بود، اما پس از کشف راهی که به آرخانگل منتهی می شد، به «کمپانی مسکووی» و «کمپانی روسیه» تغییر نام داد. این اولین شرکت سهامی انگلیسی برای تجارت خارجی بود. دو کشتی از سه کشتی‌ای که در ۱۵۵۳/ ۹۶۰ فرستاده شدند به واسطه هوای طوفانی در شمال نروژ ناپدید شدند، اما کشتی سوم به فرماندهی ریچارد چنسلر به آرخانگل رسید. چنسلر به مسکو رفت و از ایوان مخوف امتیازات تجاری گرفت. در بازگشت از دومین سفر به آرخانگل چنسلر و کشتی او ناپدید شدند.

به‌رغم این آغاز مایوس‌کننده، آنتونی جنکینسون و دو برادر به نام‌های ریچارد و رابرت جانسون در ۱۵۵۷/۹۶۴ تلاش دیگری کردند. آنان به سلامت به آرخانگل رسیدند و همچنین به گرمی از سوی ایوان مخوف پذیرفته شدند. سپس به هشرخان سفر کردند و با عبور از دریای خزر به بخارا رفتند. اگرچه

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

روابط ایران و غرب در دوران صفویه

رویارویی پرتغال و انگلیس

از نظر مزایای اساسی که قدرت‌های غربی از تماس با ایران به دست آوردند، قرن شانزدهم/دهم را باید از آن پرتغالی‌ها دانست. انگلیسی‌ها سرسختانه کوشیدند تا همان‌گونه که پرتغالی‌ها جناح جنوبی امپراتوری عثمانی را با عبور از دماغه امیدنیک دور زده بودند، جناح شمالی امپراتوری عثمانی را دور بزنند.

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

شد در ۱۶۰۲/۱۰۱۰ افراد پادگان بسیار کوچک‌تر پرتغالی‌ها را از بحرین بیرون رانده بود. به نظر می‌رسد ورود کشتی‌های جنگی کمپانی هند شرقی انگلیس به صحنه، فرصتی را که عباس در جست‌وجویش بود، به وی داده است.

چند سالی بود که روابط بین عباس و پرتغالی‌ها رو به سردی نهاده بود. در ۱۶۰۸/۱۰۱۷ عباس یک پرتغالی از فرقه آگوستینیان کمپانی به نام آنتونیو د گویوا را همراه یک صاحب‌منصب قزلباش به

گذرگاه شمال به شرق می‌گذشت متوقف شود. یک بازرگان به نام جان نیوبری به هرمز رسید. او اولین فرد انگلیسی بود که از راه زمینی به خلیج‌فارس سفر کرده بود. نیوبری در بازگشت به لندن با دیگر بازرگانان تماس گرفت که از جمله آنان ادوارد ازبورن اولین مدیر کمپانی لوانت در ۱۵۸۱/۹۸۹ بود؛ این کمپانی مدت کوتاهی قبل طبق فرمانی از شاه حق تجارت انحصاری با ترکیه را برای هفت سال به دست آورده بود. بازرگانان کمپانی لوانت با شنیدن خبرهای نیوبری تصمیم گرفتند عملیات خود را به ایران و هند توسعه بخشند و از راه زمینی که از سوریه و بین‌النهرین می‌گذرد استفاده کنند. در ۱۵۸۳–۹۹۰ نیوبری به اتفاق گروهی از بازرگانان دیگر عازم هرمز شد تا مانند ونیزیان،تجارتخانه‌ای در آنجا دایر کنند. لکن چند روز پس از رسیدن این گروه به هرمز، رقبای ونیزی آنان نزد والی پرتغالی جزیره ایشان را به جاسوسی و انحراف مذهبی متهم کردند؛ آنان زندانی شدند و برای محاکمه با کشتی به گوا فرستاده شدند، اما سرانجام با وساطت یک یسوعی انگلیسی و دو هلندی آزاد شدند.

در ۱۶۰۰–۹/۱۰۰۸ یک بازرگان اهل لندن به نام جان میلدنهال

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

ابریشم به نمایندگی از سوی شاه، آنها را به شاه فیلیپ بخشیده است. گویوا از ترس جان به شیراز گریخت و آنجا به دستور امامقلی‌خان حکمران فارس مدتی بازداشت شد؛ امامقلی‌خان چون دستوری در این مورد دریافت نکرد، اجازه داد گویوا به هرمز برود. دستور شاه به امامقلی‌خان مبنی بر بازداشت گویوا در شیراز دیر به او رسید. شاه از حکمران به خاطر فرصت فرار دادن به گویوا غضبناک شد و امامقلی‌خان برای جلب نظر شاه تصمیم گرفت به بخشی از اراضی ساحلی مقابل جزیره هرمز که

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم

یک تصویر از یک کشتی بازرگانی در مسیر روسیه و ایران در قرن شانزدهم



در دست پرتغالی‌ها بود، حمله کند. در اواخر سال ۱۶۱۴/۱۰۲۳ او بندر کوچک جرون (بندرعباس بعدی) را تصرف کرد. در جزیره قشم نیرو پیاده کرد و بدین‌سان جریان آب شیرین به پادگان پرتغالی‌ها در هرمز را عملاً قطع کرد (در جزیره هرمز آب شیرین وجود نداشت) و پرتغالی‌ها را از جای پایی که در راس‌الخیمه در ساحل جنوبی خلیج فارس یافته بودند، بیرون راند.

شاه عباس فهمانید که از پذیرش راهبان به عنوان سفیر خسته شده است و از پادشاه اسپانیا خواست که نجیب‌زاده محترمی را به سفارت بفرستد؛ او معتقد بود چنان نجیب‌زاده‌ای منافع پادشاه اسپانیا را بهتر حفظ می‌کند، زیرا «روحانی خارج از عبادتگاه به ماهی خارج از آب می‌ماند» بنابراین در ۱۶۱۳–۲/۱۰۲۱ شاه فیلیپ دون گارسیا د سیلوا ای فیکه روآ را به عنوان سفیر خویش به ایران فرستاد که در اکتبر ۱۶۱۴/رمضان–شوال ۱۰۲۳ به گوا رسید. اگرچه در رگ‌های این نجیب‌زاده اسپانیایی تا حدی خون پرتغالی جریان داشت، مقامات پرتغالی گوا او را عنصر نامطلوب تشخیص دادند و به بهانه‌های مختلف بیش از دو سال در آنجا بازداشتش کردند. هنگامی که سرانجام در

^[1] در ۱۶۰۲/۱۰۱۰ افراد پادگان بسیار کوچک‌تر پرتغالی‌ها را از



از مصوبه مجلس) روانه اروپا شده بودند و منحصرًا به کشور فرانسه زیرا که در آن زمان، تدریس زبان خارجی در دوره آموزش متوسطه ایران تقریباً منحصر به زبان فرانسه بود و برنامه‌های درسی این دوره تحصیلی ایران از کشور فرانسه اقتباس شده بود. این دیپلمه‌های اعزامی کسانی بودند که قبلاً در امتحان زبان فرانسه در تهران که زیر نظر سفارت این کشور انجام شده بود پذیرفته شده بودند. به عبارت دیگر، دولت فرانسه تسلط آنان بر زبان فرانسه را تایید کرده بود. ترجمه خبر و کتاب از دیرزمان تا اواسط دهه ۱۳۳۰ (پس از براندازی ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ و بسط نفوذ زبان انگلیسی) در ایران از منابع فرانسوی به همین علت بود. اسامی و اصطلاحات با تلفظ فرانسوی که مشکلی برای تحصیل کرده‌های ایرانی شده است نیز به لحاظ همین ترجمه‌ها بوده است. این دیپلمه‌ها و محصلان بعدی که طبق قانون مصوب یکم خرداد ۱۳۰۷ به فرنگ فرستاده شده بودند پس از تکمیل تحصیلات و بازگشت به وطن عمدتاً وارد سیاست شدند. آنان کار خود را در وطن با تدریس در مدارس عالی یا دفاتر وزیران (به عنوان مشاور) آغاز کرده بودند. قانون مصوب یکم خرداد ۱۳۰۷ تاریخی برای انقضای اعزام محصل به هزینه دولت تعیین نکرده بود. قبل از تصویب این قانون و از نیمه اول قرن نوزدهم، رفتن ایرانیان جهت تحصیل در اروپا امری عادی بود ولی نه به هزینه دولت و در چارچوب مقررات. در میان دیپلمه‌های اعزامی به فرنگ در مهرماه ۱۳۰۷ این افراد وجود داشتند که بعداً از سیاستمداران و دولتمردان معروف شدند:

علی شایگان، مهدی بازرگان، مهدی آذر، کریم سنجابی، احمد رضوی کرمانی، محمدعلی ملکی، رضا رادمنش، خلیل ملکی، عبدالله ریاضی، لطفعلی صورترگر، غلامعلی فریور و... بسیاری از یاران مصدق از میان همین گروه بودند.

اعزام نخستین گروه دانشجویان به اروپا



در ۱۲ مهرماه سال ۱۳۰۷ ش. در اجرای قانون مصوب یکم خرداد همان سال، نخستین دسته دیپلمه‌های برگزیده روانه اروپا شدند تا در آنجا به هزینه دولت ایران به تحصیلات عالی دست یابند.

طبق این قانون مقرر شده بود که هر سال یکصد دیپلمه که در امتحان زبان کشور خارجی مربوطه پذیرفته شوند به اروپا فرستاده شوند. این افراد مکلف به بازگشت و خدمت به وطن بودند. با وجود ذکر شمار سالانه محصلان اعزامی در قانون، در مهرماه ۱۳۰۷ یکصد و ده دیپلمه (۱۰ تن بیش

حمله قوای صفوی قرار گرفت و در فوریه ۱۶۲۲/ربیع‌الآخر ۱۰۳۱ قلعه اشغال شد. رویی فرنییره به اسارت انگلیسی‌ها درآمد. حملات پرتغالی‌ها به شهرها و دهات ساحلی ایران چندان خسارت وارد آورد که در ۱۶۲۱-۱۰۳۰ امامقلی‌خان از دو تن از ناخدایان کمپانی هند شرقی انگلیس به نام‌های بلیت و ودل تقاضا کرد در اخراج پرتغالی‌ها از جزیره هرمز یاری‌اش کنند؛ در صورت امتناع آنها از کمک، امتیازات تجاری آنها در ایران و خلیج‌فارس لغو می‌شد.

ناخدایان انگلیسی از موافقت با چنین کاری اکراه داشتند زیرا پرتغال و انگلیس رسماً در صلح به سر می‌بردند، اما به تشویق‌های ادوارد ماناکس، مامور کمپانی در ایران، تسلیم شدند. نکات اصلی توافق شده با امامقلی‌خان عبارت بودند از: غنائم به تساوی تقسیم شوند؛ قلعه واقع در هرمز در اختیار انگلیسی‌ها باشد؛ انگلیسی‌ها مجاز به صادر یا وارد کردن کالا از طریق

تلاش انگلیسی‌ها برای ایجاد یک راه زمینی به خلیج فارس همان قدر موفق بود که بهره‌گیری از راهی که از گذرگاه شمال به شرق و از طریق خاک روسیه می‌گذشت. آشکار بود که برای پایان دادن به سلطه پرتغالی‌ها در خلیج فارس به نیروی بحریه‌ای برتر از بحریه پرتغال احتیاج بود. طی مدت کوتاهی این نیرو به وسیله کمپانی هند شرقی انگلیس و کمپانی هند شرقی هلند تامین شد که در ابتدا برای شکست دادن پرتغالی‌ها همکاری می‌کردند و سپس به صورت رقبای سرسخت درآمدند.

هرمز بدون پرداخت عوارض گمرکی باشند؛ نیمی از عوارض گمرکی دریافتی از سایر مال‌التجاره‌ها در هرمز به انگلیسی‌ها تعلق داشته باشد. اسرای مسیحی به انگلیسی‌ها تسلیم شوند؛ امامقلی‌خان نیمی از هزینه تدارکات مصرفی کشتی‌های کمپانی را در طول جنگ با پرتغالی‌ها بپردازند. اولین اقدام مشترک انگلیسی‌ها و قوای امامقلی‌خان تصرف قلعه پرتغالی‌ها در انتهای شرقی جزیره قشم بود. یکی از معدود انگلیسی‌هایی که در این جنگ کشته شد ناخدا ویلیام بافین کاشف خلیج بافین بود. آن‌گونه که جراح ناوگان نوشته: «از قلعه [به آقای بافین] شلیک کردند و جراحت کوچکی در شکمش ایجاد شد و بر طبق گزارش پس از سه بار تکان خوردن جان سپرد.» مرحله بعد پیاده شدن در خود جزیره هرمز بود. افراد امامقلی‌خان با کشتی‌های انگلیسی به جزیره منتقل شدند، پرتغالی‌ها و حاکم دست‌نشانده هرمز به نام محمود شاه به داخل قلعه عقب نشستند. ناوگان انگلیس در آن جانب قلعه که استحکامات تا مقابل آب پیش آمده بود لنگر انداخت و سپاهیان صفوی به حفر خندق و ایجاد سنگر تا مقابل دیوارهای قلعه پرداختند؛ سپس عملیات تخریبی آغاز شد. بخشی از برج با باروت ویران شد و حمله عمومی آغاز گردید. با آشکار شدن برتری مهاجمین، پرتغالی‌ها سلاح بر زمین نهادند و به کشتی‌های انگلیسی انتقال یافتند. قلعه در سوم مه ۱۶۲۲/۲ رجب ۱۰۳۱ تسلیم شد. در میان سلاح‌هایی که به دست مهاجمین افتاد تعدادی توپ‌های بزرگ و توپ‌های قلعه‌کوب در اندازه‌های مختلف بود که «فرنگیه به فنون غریبه ترتیب داده و هر یک کارنامه استادان ماهر و توپچیان عظیم‌المثل فرنگ است.»

منبع: ایران عصر صفوی، راجرسپوری، ترجمه کامبیز عزیزی، نشر مرکز

آوریل ۱۶۱۷/ربیع‌الآخر ۱۰۲۶ دنگارسیا به هرمز رسید بار دیگر با خصومت شدید مقامات پرتغالی روبه‌رو شد. وی به واسطه درنگ دوباره در هرمز، وقت کافی داشت تا به بررسی مواضع پرتغالی‌ها بپردازد و آنان را در وضع مطلوبی نیافت. دنگارسیا در تابستان ۱۶۱۷/۱۰۲۶ به اصفهان رسید اما تا تابستان ۱۶۱۹/۱۰۲۸ یعنی بیش از پنج سال و نیم پس از زمانی که اسپانیا را ترک کرده بود، به حضور عباس اول بار نیافت. هنگام ملاقات با شاه نیز درخواست‌های متکبران و غیرواقع‌بینانه او



شاه را غضبناک کرد و شاه دستور اخراجش را داد. دنگارسیا خواستار استرداد بحرین و نوار ساحلی شمال هرمز بود که به تازگی توسط امامقلی‌خان تصرف شده بود و همچنین اخراج عاملین کمپانی هند شرقی انگلیس را طلب می‌کرد. با نابودی احتمال حصول هر نوع موافقتی در ایران دنگارسیا به عزم اسپانیا به کشتی نشست اما در راه بازگشت درگذشت.

تجربه شاه از ماموریت‌های گویا و دنگارسیا موجب تلخی روابط وی با پرتغالی‌ها شده بود (او هیچ تمایز آشکاری بین آنها و اسپانیایی‌ها قائل نبود که در واقع کاملاً موجه بود، زیرا پادشاه اسپانیا و پرتغال هنوز یک نفر بود). در ژوئن ۱۶۲۰/۱۶۲۰ رجب - شعبان ۱۰۲۹ یک ناوگان پرتغالی به فرماندهی رویی فرنییره به قصد بیرون راندن انگلیسی‌ها از خلیج فارس به هرمز رسید اما طی دو جنگ دریایی با کشتی‌های کمپانی هند شرقی انگلیس در روزهای کریسمس ۱۶۲۰/۱۰ صفر ۱۰۳۰ و ۷ ژانویه ۱۶۲۱/۲۲ صفر ۱۰۳۰ شکست خورد. در مه ۱۶۲۱/جمادی‌الآخر - رجب ۱۰۳۰ رویی فرنییره دی اندراده به قصد تسلط مجدد بر چاه‌هایی که آب شیرین پادگان پرتغالی جزیره هرمز را تامین می‌کرد، نیرویی در جزیره قشم پیاده کرد. رویی فرنییره هنوز بنای قلعه‌ای برای حفاظت از چاه‌ها را تمام نکرده بود که مورد

شرکت حقوقی و مهاجرتی با زبده ترین وکلا

ebury

ASSOCIATES

آماده ارائه خدمات حقوقی و مهاجرتی

۱. مهاجرت به انگلیس و درخواست کلیه ویزاهای موجود
 ۲. جهت دانشجویان، مشاغل و اشخاص حقیقی و حقوقی
 ۳. مشاوره و دفاع از پرونده حقوقی شما در تمام دادگاه‌های انگلیس.
 ۴. درخواست فرجام در تمام موارد حقوقی، پناهندگی و مهاجرتی.
 ۵. بررسی پرونده پناهندگی و ارائه آن به اداره مهاجرت انگلیس.
- و مشاوره در امور سرمایه گذاری در انگلستان و ویزای تجاری و ارائه بهترین مشاوره ها جهت اخذ اقامت دائم.



Tel: 0207 720 5141

Email: contact@eburyassociates.co.uk

64 Knightsbridge, London, SW1X 7JF



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

هدف ما
پاسداری از اعتماد شما
در سرتاسر دنیا

SEPARAYEN
MONEY EXCHANGE

خدمات ارزی سپر آیین

مهدی محسنی

MLR : 12613563

FCA: 582008



Mehdi Mohseni

Colton House
Princes Avenue
Finchley Central
London N3 2DB

☎: 02083431875

Fax: 02083431875

Mob: 07988603026

@: separayen.ltd@hotmail.co.uk

تعمیرات انواع ساعت

www.separayen.com

استادان دانشگاهی مختلفی در مورد دلایل کم بودن تعداد استادان سیاهپوست در دانشگاه‌های آفریقای جنوبی اظهار نظر کرده‌اند. آنها به‌طور عمده سیستم ورود استادان سیاهپوست به سیستم دانشگاهی و تأثیری که کماکان از دوره آپارتاید باقی مانده است را مقصر می‌دانند.

بدون حتی یک استاد سیاهپوست زن

دکتر «زوللا مارکو»، استاد جامعه‌شناسی دانشگاه «کیپ تاون» از نویسندگان سیاهپوست است که در رسانه‌های آفریقای جنوبی می‌نویسد. او درباره کمبود تعداد استادان سیاهپوست در دانشگاه‌های آفریقای جنوبی می‌گوید: «بعد از دهه‌ها قدرت سازمانی، در میان دانشگاهیان سفیدپوست هنوز این منطق وجود دارد که در موسسات آموزش عالی عمدتاً در دانشگاه‌هایی که توسط سفیدپوستان اداره می‌شود، کرسی‌های استادان به آنها یعنی سفیدپوستان تعلق دارد.» منطق آنها از نگاه «مارکو»، این است: «چطور ممکن است شما به‌عنوان یک سیاهپوست تاریخ، علوم سیاسی، انسان‌شناسی و هنر تدریس کنید در حالی که یک استاد تمام سیاهپوست در هیچ یک از این زمینه‌ها وجود ندارد؟ چیزی که بسیار عجیب است این است که برای مثال در دانشگاهی مانند دانشگاه کیپ تاون حتی یک استاد تمام زن سیاهپوست وجود ندارد.» به اعتقاد او مشکلی در این میان وجود دارد. او می‌گوید که دانشگاه‌ها در جذب استادان باید به سمت صلاحیت محوری پیش بروند تا اینکه بر اساس نظرات مدیران رژیم آپارتاید در این موارد تصمیم‌گیری شود.

هدفها برای گرفتن دانشجویان سیاهپوست محقق شده است

برخی استادان سفیدپوست اما به نظر می‌رسد در این مورد خوش‌بین‌تر هستند و گمان می‌کنند مشکلی در این میان وجود ندارد. «بلیندا بازولی» از تحلیل‌گران سفیدپوست آفریقای جنوبی معاون صدراعظم سابق دانشگاه «ویتواتررند» و وزیر سایه آموزش عالی برای اتحاد دموکراتیک است. او معتقد است که بعد از سقوط آپارتاید و بیست سال تلاش برای مقابله با تبعیض نژادی و در این میان تلفیق دانشگاه‌های سیاهپوستان و سفیدپوستان، هدفها به سمت جذب بیشتر دانشجویان سیاهپوست پیش رفته و این سیاست تا حدود زیادی موفق بوده است. به عقیده او اما در هر حال اینکه به ترکیب هیات علمی دانشگاه‌ها دست بزند برای دولت کاری پرهزینه و سخت بوده است. بسیاری از دانشگاه‌های خصوصی با استفاده از کمک‌های بشردوستانه توانسته‌اند تا حد زیادی بر این مشکل فائق بیایند، اما باید پذیرفت که این اقدام در نهایت تأثیر بسیار ناچیزی داشته است. به نظر می‌رسد در آفریقای جنوبی نیز لازم است اقداماتی که در کشورهای همسایه نظیر بوتسوانا و دیگر کشورهای آفریقای انجام می‌شود، صورت پذیرد. در این کشورها سیاهپوستان برای تحصیل به خارج از کشور فرستاده می‌شوند و در نهایت بعد از بازگشت می‌توانند در دانشگاه‌ها به تدریس مشغول شوند.

ترجیح سیاهپوستان تدریس در دانشگاه نیست

پروفیسور «جانانتان یانسن» از استادان دانشگاه در آفریقای جنوبی و نویسنده کتاب «انسان در خون» است. (انتشارات دانشگاه استنفورد، ۲۰۰۹). او سیاهپوست است. یانسن در این باره می‌گوید که سه دلیل عمده برای کمبود استادان سیاهپوست در دانشگاه‌های آفریقای جنوبی وجود دارد. نخست اینکه برای نسل اول دکترهای سیاهپوست حضور در بخش‌های خصوصی و دولتی خارج از دانشگاه، مزایای مالی و اعتباری بیشتری به دست می‌دهد. به عبارت دیگر خود آنها ترجیح می‌دهند در جایی خارج از دانشگاه به کار و فعالیت مشغول شوند. دلیل دوم آن است که دارندگان دکتری در میان سیاهپوستان لازم است از فیلترهای دشواری برای ورود به دانشگاه به‌عنوان استاد عبور کنند. دلیل سوم نبود یک برنامه و بودجه مشخص برای شناسایی و سرمایه‌گذاری روی استادان جوان سیاهپوست است.

۲۰ سال زمان برای رسیدن به استاد تمامی

دکتر «مکس پرایس» از معاونان دانشگاه کیپ تاون و از شهروندان سفیدپوست آفریقای جنوبی معتقد است که مهم‌ترین چالشی که در حال حاضر در مورد استخدام اساتید سیاهپوست در دانشگاه‌های آفریقای جنوبی وجود دارد آن است که میان گرفتن مدرک دکتری و تبدیل شدن به استاد تمام در حدود ۲۰ سال زمان لازم است. با این حال او می‌گوید که دستکم در سال‌های اخیر در دانشگاه کیپ تاون تلاش شده است این فاصله زمانی کوتاه تر شود.

منبع: گاردین

داشتند. میگل پاخارس که ۷۵ سال داشت در لیبریا به ابولا مبتلا شده بود، بیست و یکم مرداد درگذشت.

کشیش دیگر مانوئل گارسیا بیه‌خو که ۶۹ سال داشت در سیرالئون به این بیماری مبتلا شده بود. او هم سوم مهر درگذشت. به گفته آنتونیا آلمانی، مدیر بهداشت و درمان مادرید، این پرستار دو بار به اتاق آقای گارسیا رفته و در ضدعفونی اتاق پس از درگذشت او شرکت داشته است. او در تمام این موارد «لباس محافظ» پوشیده بود و هیچ نوع تماس تصادفی هم گزارش نشده است.

اما کارکنان بیمارستان به روزنامه‌ال‌پائیس گفته‌اند که لباس‌های محافظ آنها فاقد استانداردهای سازمان بهداشت جهانی است. براساس این استاندارد، لباس باید غیرقابل نفوذ بوده و فیلتر تنفسی به آن متصل باشد. این کارکنان ضعف تجهیزات استاندارد را عامل بیماری این پرستار دانسته‌اند.

پرستار مبتلا چند روز پیش به مرخصی رفته بود اما بیمار شد و نتیجه آزمایش‌ها نشان داد به ابولا مبتلا شده است. این پرستار با اسکورت پلیس، به بیمارستان کارلوس سوم منتقل شده و بررسی پزشکی در مورد شوهر و دیگر اعضا کادر درمانی آغاز شده تا اگر ویروس به آنها سرایت کرده شناسایی شود.



the guardian

رنگ پوست

سنتین بار یک سیاهپوست در ایالات متحده آمریکا به نول این چندین دهه تلاش‌ها آنقدر گسترده و تأثیرگذار یاه در کاخ سفید خط بطلانی بکشد و باراک اوباما دو

سرایت رسمی ابولا به اروپا

کمیسون اروپا در نامه‌ای از دولت اسپانیا خواسته تا درباره ابتلای یک پرستار اسپانیایی به ابولا توضیح دهد چون به نظر این کمیسون، حتما در جایی مشکلی وجود داشته که این پرستار به ویروس ابولا آلوده شده است. یکی از مسئولان ارشد وزارت بهداشت اسپانیا پذیرفته که پرستار مبتلا باید زودتر قرنطینه می‌شده است. در همین حال گفته شده که شوهر این پرستار، یک بهداشتکار و فردی که از آفریقای غربی به اسپانیا سفر کرده هم مشکوک به ابولا هستند.

مارک اشپرنگر رییس مرکز پیشگیری از بیماری‌های اروپا هم خواستار پیگیری تمام افرادی شده که با پرستار اسپانیایی مبتلا به ابولا در تماس بوده‌اند. آنا ماتو وزیر بهداشت اسپانیا دیروز (دوشنبه ۱۴ مهر، هفتم اکتبر) ابولا این پرستار به ابولا را تأیید کرد. این

پرستار ۴۰ ساله که نامش فاش نشده نخستین فردی است که بیرون از آفریقای غربی به ابولا مبتلا شده است. او عضو تیم پزشکی بود که درمان دو کشیش اسپانیایی مبتلا به ابولا را در بیمارستان کارلوس سوم در مادرید بعهده

تکنولوژی و فناوری

۱۰ قابلیت جدید ویندوز ۱۰

نوبتی هم که باشد بعد از مدت ها نوبت عرض اندام کردن غول نرم افزاری دنیا و روشن کردن استراتژی ردموندی ها برای سیستم عامل جدید است. مایکروسافت در سانفرانسیسکو همایشی تقریباً خصوصی با بعضی از شرکای سخت افزاری و عده ای از اهالی رسانه داشت که در طول این همایش اقدام به معرفی نام و بعضی از ویژگی های جدید سیستم عامل ویندوز کرد.

همانطور که می دانید مایکروسافت سنت شکنی کرده و

منوی استارت شاهد تغییراتی از قبیل باز شدن منو به صورت سنتی با قابلیت پین کردن نرم افزارهایی مختلف حتی نرم افزارهایی که برای نسخه ی دسکتاپ طراحی نشده اند اشاره کرد.

همه چیز در قالب پنجره:

به نظر می رسد مایکروسافت در نسخه ی آتی ویندوز امکان اجرای نرم افزارهایی که با رابط کاربری لمسی سازگار هستند را نیز به محیط دسکتاپ بیاورد. در کنار این ویژگی اضافه شدن یا به نوعی بازگشت دکمه های بستن و کوچک کردن در گوشه ی پنجره های نرم افزارها می توان اشاره کرد.

چندین دسکتاپ یا همان صفحه ی کار در ویندوز ۱۰:



امکان دارد صفحه ی اصلی کار شما در ویندوز بسیار شلوغ باشد و یا چندین نفر از یک سیستم استفاده نمایند و هر شخص خواهان قرار دادن نرم افزارهای دلخواه بر روی دسکتاپ باشد. در ویندوز ۱۰ امکان استفاده از چندین دسکتاپ و قابلیت سوئیچ بین آن ها فراهم گردیده است.

جست و جوی سریع تر:

مایکروسافت قصد دارد File Explorer ویندوز ۱۰ را به نوعی هوشمند سازد تا پوشه هایی که شما بیشتر به آن ها سر می زنید را به خاطر سپرده تا در صورت جستجوی فایلی ، پوشه های پربازدید را در رأس جستجو قرار دهد. با این کار احتمال سریع تر پیدا شدن فایل نیز افزایش خواهد یافت.

اضافه شدن دکمه ی کار:

با کلیک بر روی این دکمه که قرار است به ویندوز ۱۰ بیاورد، می توان به سرعت بین نرم افزارها و دسکتاپ های متفاوت سوئیچ کرد.

کلید ها و میان برهای جدید:

یکی دیگر از ویژگی های اضافه شده به ویندوز ۱۰ خط فرمان قابل برنامه ریزی است که فرد می تواند با برنامه ریزی آن به صورت شخصی یک میانبر برای اجرای هر فرمانی استفاده نماید.

File Explorer جدید:

در نسخه ی آتی ویندوز شاهد File Explorer جدید خواهیم بود که بر روی آن دکمه ی خانه با قابلیت تعریف هر صفحه ای اشاره کرد. همچنین دکمه هایی بر روی آن به منظور سهولت در اشتراک گذاری فایل ها و صفحات بدون نیاز به نرم افزار خاصی تعبیه شده است.

قالب بندی بهتر صفحه:

ویندوز جدید این امکان را می دهد که به صورت هم زمان از ۴ نرم افزار استفاده کنید و تمام آن ها را به صورت کامل مشاهده نمایید. در این طرح جدید، صفحه به یک مربع تقسیم می شود. ویندوز جدید هم چنین نرم افزارهایی که به طور پنهان در حال فعالیت می باشند را به کاربر اطلاع می دهد و حتی به طور هوشمند پیشنهادهایی باکار در حال انجام کاربر برای استفاده از نرم افزارها و پر کردن فضای خالی صفحه ارائه می کند.

تطبیق با رابط کاربری:

بهترین امکان معرفی شده در ویندوز ۱۰ را می توان به اینجا محیطی که در آن هم استفاده از موس و کیبورد وجود دارد و هم صفحه ی لمسی. ویندوز جدید به طور خودکار در شرایط وصل و استفاده از موس و کیبورد نرم افزارها و محیط را برای استفاده از آن ها آماده می کند و در صورت استفاده از صفحه ی لمسی محیط را با این رابط کاربری تطبیق خواهد داد.

یک فروشگاه برای همه:

انتظار می رود در نسخه ی آتی یک استور یا فروشگاه برای دریافت نرم افزارها وجود داشته باشد که هم اکنون نیز این کار شروع شده است. با این ویژگی نرم افزارهای طراحی شده قابلیت اجرا بر روی گوشی و هم سیستم های رومیزی را خواهند داشت.

در این بین اطلاعاتی از صفحه ی آگاه سازی ها و دستیار صوتی مایکروسافت قید نشده اما به طور یقین این دو ویژگی از قابلیت های ویندوز ۱۰ خواهند بود. در هر صورت باید منتظر ماند تا مایکروسافت در آینده نسخه ی پیش نمایش را منتشر کند زیرا نسخه ی پیش نمایش بیشترین شباهت را به نسخه ی نهایی ویندوز خواهد داشت.

آمارهای شگفت از زندگی روزمره

مصطفی مسجدی آرانی



همیشه تصور می شود که آمارها به یک پدیده اجتماعی مربوط می شوند. بانک مرکزی باید آمار تورم را اعلام کند، مسئولی از تاثیر یک قانون بر اجتماع سخن بگوید و پزشکان بگویند که فلان بیماری تا چه حد در جامعه نفوذ داشته و چگونه با آن برخورد شده است، اما آمارهایی هم در زندگی روزمره ما وجود دارد که بیشتر از آنها جالب توجه است. سایت لایوساینس در گزارشی به بررسی هفت آمار عجیب و غریب در زندگی روزمره پرداخته است.

۱. شاید بتوان گفت که بشر بیش از خیلی چیزهای دیگر در زندگی، به دنبال کنترل تلویزیون گشته است تا جایی که یک کاربر توئیتر فارسی آرزو کرده «کاش کنترل ها هم سیمکارت خور بودن هر وقت کم می شدن بهشون زنگ می زدی پیداشون می کردی» دو سال پیش، «لاگیتک»، یک کارخانه کنترل وسایل خانگی، در یک تحقیق به این نتیجه رسید که وقتی کنترلی کم شده به احتمال ۵۰ درصد بین کوسن های مبل شماس. ۴ درصد هم احتمال بدهید که آن را در فریزر یا یخچال گذاشته اید و ۲ درصد هم احتمال جا گذاشتن آن در بیرون از خانه یا اتومبیل می رود. در این دو مورد اخیر، بهتر است بعد از پیدا شدن کنترل کمی فکر کنید و ببینید چه شده که به این حال و روز افتاده اید.

۲. برخی اسامی آنقدر در اذهان نقش می بندند که دیگر نمی توان وجه صحیح آن را ذکر کرد. استفاده رسانه ها و اشخاص معتبر از اسامی مشهور و نه اسامی واقعی باعث شده اگر کسی این روزها بگوید که آقای فریدون رئیس جمهور ایران است همه او را مورد تمسخر قرار دهند در حالی که نام خانوادگی دقیق رئیس جمهور کشورمان که برادرش نیز در رسانه ها به همان نام خوانده می شود، فریدون است. یک نظرسنجی در ایالات متحده هم نشان داده که فقط دو درصد از مردم باور دارند که نام اصلی میت رامنی، نامزد جمهوریخواه انتخابات ۲۰۱۲ آمریکا، میتن است و نه میت!

۳. اگر مک دونالد نماد فست فود و البته آمریکا باشد باید این کشور را به عنوان سمبل غذای سریع معرفی کرد، اما در کنار این موضوع خوب بدانید که آمریکایی ها واقعا هم سریع غذا می خورند. آمارهای سازمان توسعه و همکاری اقتصادی که متشکل از کشورهای ثروتمند جهان است نشان می دهد آمریکایی ها هر روز یک ساعت و ۱۴ دقیقه صرف غذا خوردن می کنند که سریع ترین رقم در میان کشورهای عضو این سازمان است. مردم کشور همسایه ما، یعنی ترک ها، بیشترین مدت را سر میز می گذرانند و ۲ ساعت و ۲۲ دقیقه غذا می خورند. در ایران هیچ تحقیق مستقلی برای اندازه گیری زمان غذا خوردن انجام نشده است. ولی از قرائن برمی آید که این رقم در مورد ایران هم خیلی پایین باشد.

۴. نخستین صفحه ای که در مرورگر اینترنتان باز می کنید چیست؟ بسیاری از مردم جهان در پاسخ این سوال ایمیل یا گوگل را ذکر می کنند. ایمیل برای امور شخصی و گوگل برای شروع مرور دنیای وب اما جالب است بدانید که هشت درصد از کاربران اینترنتی در آمریکا، از ایمیل یا موتورهای جستجو استفاده نمی کنند. آن روی این سخن، این است که آنها دقیقاً آدرس سایتی را که می خواهند تایپ می کنند. حالا سوال این است که واقعا در تایپ آن آدرس، هیچ اشتباهی مرتکب نمی شوند؟

۵. به نظر می رسد که دیگر دوران مادی گرایی صرف در جهان به پایان رسیده است. آمارها نشان می دهد ۲۰ درصد از یک جامعه آماری در آمریکا که مدعی بوده اند به خدا اعتقاد ندارند، به روح و معنویت اعتقاد داشته اند. این مساله موید این است که حتی خداناباوران جهان اعتقاد دارند که افزون بر مسائل مادی این جهانی، چیزهایی هست که نمی دانیم و نیروهای دیگری ورای دانسته ها و دیده های ما وجود دارد. اسمش را هر چه که می خواهید بگذارید.

۶. اگر شما هم به نحسی سیزده اعتقاد دارید جالب است بدانید که در سال ۱۹۹۳، نتایج یک تحقیق نشان داده که ۵۲ درصد احتمال بیشتری وجود دارد که تصادفات روی داده در جمعه ای که تاریخ آن سیزدهم است نسبت به جمعه ای که تاریخ آن ششم است به بیمارستان منتهی شود. البته از آن سو باید به نقش تلقین هم فکر کنید. این که از خانه بیرون بیايید و به شما بگویند امروز سیزدهم است، مراقب خودت باش تا این که چنین چیزی را نشنوید در ذهن شما تاثیرات متفاوتی خواهد گذاشت.

۷. انوری، شاعر بنام ایرانی شعری دارد که در آن می گوید: هر بلایی کز آسمان آید / گرچه بر دیگری روا باشد / به زمین نارسیده می پرسد / خانه انوری کجا باشد.

حال حکایت کسانی است که توسط اجسام فضایی مصدوم می شوند. گفته می شود اگر این اجسامی که کمی بیش از یک سانتی متر قطر دارند به زمین برسند و در اتمسفر نسوزند کمتر از یک در یک صد میلیارد احتمال دارد که به شما برخورد کند و بر اثر آن مجروح شوید. حالا اگر جزو کسانی باشید که از این بابت مجروح شده اند چه حرفی برای شناس و این طور صحبت ها دارید؟



10% off any shipments to IRAN via DHL

سرویس اختصاصی DHL برای ارسال مرسولات شما به ایران با 10% تخفیف ویژه

خدمات ما شامل:

- نماینده رسمی شرکت های پستی معتبر دنیا (Royal Mail, UPS, FedEx, DHL) بدون نیاز به داشتن شماره حساب
- سرویس صندوق های پستی دائمی (کمتر از 60 پنس در روز)
- تحویل و نگهداری بسته های پستی شما
- فروش انواع پاکت و جعبه جهت بسته بندی با سایزهای مختلف
- ارائه بیمه مرسولات پستی تا سقف 25000 پوند
- ارائه انواع خدمات چاپی (چاپ آگهی، کارت ویزیت، بروشور و ...)
- خدمات فتوکپی و پرینت
- تحویل رایگان مرسولات پستی از محل شما









78 Golders Green Road, London NW11 8LN
020 8455 4848 | info@mbegoldersgreen.co.uk





Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

زیر نظر بانک مرکزی

صرافی شرفی

WESTERN UNION
MONEY TRANSFER

FSA: 585070

Under License Number
12502332

شما می توانید با حضور خود در دفاتر صرافی شرفی در ایران، انگلستان استرالیا، فرانسه و یا کانادا پول خود را هم زمان دریافت و پرداخت نمایید

Tell: 02082028466
Fax: 02082026155

Sharafi Exchange
Vivian Avenue, Hendon Central 35
London, NW4 3UX
Sharafiuk@gmail.com

آدرس دفتر تهران
چهارراه پاسداران، اول خیابان دولت، پلاک ۱۴، پاساژ پر مهر، واحد ۳۱

۶ دستگاه از این کیوسکها در لندن راه اندازی شده است. برآوردهای اولیه نشان می دهد تنها با توقف ۱۲ دقیقه ای در این کیوسکها تا ۲۰ درصد باتری شارژ می شود که برای استفاده در دقایق پیش رو کافی به نظر می رسد. این نوآوری به تازگی جایزه ویژه ای در زمینه ابتکارات دوستدار محیط زیست را در لندن دریافت کرده است.

تنفس باتریها به کمک نور و هوا
سلولهای خورشیدی که به طور معمول به کار گرفته می شوند، با استفاده از نور خورشید، انرژی الکتریکی تولید می کنند. این انرژی الکتریکی به طور سنتی به باتریهایی منتقل و ذخیره می شود. اما این فرآیند (انتقال انرژی از سلول خورشیدی به باتری) کارایی پایینی داشت؛ به طوری که ۸۰ درصد الکترونها در این مسیر

شارژ تلفن همراه در کیوسکهای قدیمی تلفن

با ابداع گروهی از محققان جوان در انگلیس از این پس مشکلی تحت عنوان پایان شارژ باتری تلفن همراه در خیابان و اماکن عمومی وجود نخواهد داشت.

گرچه بسیاری از تولیدکنندگان تلفن همراه در جهان از نوآوریهای خود در زمینه طراحی باتریهایی با طول عمر بیشتر خبر می دهند، اما این مشکل زمانی که در خیابان و دور از شبکه برق روی دهد دست کمی



منتقل می شدند. در این شرایط، برای نخستین بار محققان توانستند این دو کاربرد را در یک دستگاه انجام دهند؛ یعنی، نور خورشید جذب و همزمان برق تولید شده ذخیره شود.

به این ترتیب، بازدهی نزدیک به ۱۰۰ درصد شده است. این دستگاه حاوی لیتیم پراکسید (نوعی اکسید لیتیم) است و زمانی که پیل خورشیدی، نور را جذب می کند، نور باعث تجزیه این اکسید می شود. به این ترتیب، یون لیتیم (عامل انتقال بار در باتریها) و اکسیژن آزاد می شوند که لیتیم سبب شارژ شدن باتری می شود و اکسیژن به هوا می رود. هنگام شارژ نیز، اکسیژن موجود در هوا جذب می شود و بار دیگر یون لیتیم را به لیتیم پراکسید تبدیل می کند.

از یک فاجعه نخواهد داشت! اکنون پروژه Solarbox در لندن راه حلی برای پایان این نگرانی عنوان شده است. استفاده از این کیوسکهای تلفن بسیار ساده است. فردی که شارژ باتری تلفن همراهش رو به پایان است پس از ورود به این کیوسکها که دقیقا شبیه کیوسکهای تلفن مسقف قدیمی است، تلفن همراه خود را به شارژری که قابلیت اتصال با گوشی مورد نظر را داشته باشد متصل می کند.

نکته مهم در خصوص این نوآوری تامین برق لازم برای شارژ گوشیها از طریق صفحات خورشیدی است که در قسمت بالایی کیوسکها نصب شده اند. این صفحات خورشیدی توان تولید برق تا ۱۵۰ وات را دارند. برق تولید شده از این طریق به وسیله کابل های مخصوصی به ترمینالی منتقل می شود که چند رابط شارژی به آن متصل است. به این ترتیب به نیاز افراد مختلف با گوشیهای متنوع پاسخ داده می شود. اخیرا

SAMYANI EXCHANGE

صرافی سمیانی

صراف قدیمی و مجاز لندن

FSA Registered no: 540695

نقل و انتقال ارز به ایران
و سایر کشورهای جهان

شماره ثبت: 12286789

020 8332 9030
020 8286 1226
078 2886 0459

219 Lower Mortlake Road,
Richmond, Surrey TW9 2LN
www.samyaniexchange.com

مشاوره حقوقی آریا

مشاوره در امور حقوقی انگلستان یا ایران

مشکلات خانوادگی، بنفیت دولتی، خرید و فروش بیزنس، انجام مکاتبات اداری و تکمیل فرم ها

به مدیریت سعید کاشف پور

عضو رسمی انجمن مشاورین حقوقی انگلستان و نیویورک (Registered Paralegal)

لیسانس حقوق قضائی از دانشگاه تهران، با سابقه قضایی در ایران
دارای گواهینامه مهارت های حقوقی درجه ۱ از دانشگاه آکلند

اولین مشاوره حضوری رایگان با وقت قبلی، از دادن مشاوره تلفنی معذوریم.

دفتر کار High Street Kensington, W8 4SP

Tel: 020 7938 1088 Email: info@aria-uk.com

مشاغل

تحقیقات اخیر مدرسه کسب‌وکار هاروارد نشان داده افرادی که لباس‌هایی متضاد در محیط‌های کاری می‌پوشند اغلب مقام بالاتری دارند و شایستگی بیشتری نسبت به افرادی با لباس‌های متداول و رسمی خواهند داشت. چرا که این تصور را در افراد ایجاد می‌کند که «من خیلی موفق و مستقلم که می‌توانم لباسی متفاوت از بقیه بپوشم.»

مارک زوکربرگ، مدیرعامل فیسبوک را در لباس گرمکن کلاه‌دارش تصور کنید، یا استیو جابز مدیرعامل مرحوم اپل را در لباس یقه اسکی و شلوار

مهارت‌های مدیریتی

آیا شما در محل کارتان کفش کتانی می‌پوشید؟

مترجم: پریسا جعفری - منبع: HBS

پوشیدن لباس‌های فرم یک‌جور و هماهنگ در سازمان همیشه هم باعث موفقیت نمی‌شود. تحقیقات انجام شده توسط پژوهشگران مدرسه بازرگانی هاروارد نشان می‌دهد که در بسیاری مواقع متفاوت بودن با دیگران به جای هماهنگی با آنها مزیت‌هایی دارد.

چین در نظر بگیرید. بسیاری از افراد، برعکس کسانی که کت و شلوارهای گران‌قیمت می‌پوشند، اعتماد به‌نفس را در نوع لباس و پوشش متفاوت و گاه آزادانه‌تر می‌بینند.

در دانشگاه‌ها نیز همین اتفاق روی می‌دهد. محققان هاروارد، در برخی کنفرانس‌های دانشگاهی به این موضوع اشاره کردند که اغلب پروفیسورها و استاد تمام‌ها، نسبت به سایر دانشجویان و اساتید، لباس‌های غیررسمی‌تر و آزادانه‌تری می‌پوشند.

آیا شما در محل کارتان کفش کتانی می‌پوشید؟

در ژوئن ۲۰۱۴ مقاله‌ای در ژورنال کانسومر ریسرچ با عنوان «اثر کفش کتانی قرمز: شان و مقام شایستگی استنباط شده از علامت‌های ناممخواری» به چاپ رسید که محققان در این تحقیق دریافتند مشاهده‌کنندگان وقتی کسی را

می‌بینند که ظاهر نامنطقی با بقیه دارد (مثل مدیری که یک کفش کتانی قرمز به پا کرده است) نسبت به او دید برتر و شایسته‌تری پیدا می‌کنند، مخصوصاً زمانی که باور دارند این شخص از هنجار جاری جامعه، آگاه است اما دانسته و عمدی ظاهری را انتخاب می‌کند که شمایلی متفاوتی از او نشان می‌دهد. این شخص اغلب به عنوان شخصی مستقل دیده می‌شود که به اندازه کافی اعتماد به‌نفس دارد، مستقل عمل می‌کند و قواعد خودش را می‌سازد.

مردم تلاش بسیاری می‌کنند تا از الگوهای پوششی پیروی کنند و در محیط‌های حرفه‌ای و غیرحرفه‌ای مودب و آراسته باشند و این باور را دارند که همخوانی داشتن با این قواعد نوشته و نانوشته، به آنها کمک می‌کند تا در چشم دیگران مقبول افتند.

کینان یکی از محققان هاروارد می‌گوید: «ما زمان، انرژی و پول زیادی را صرف می‌کنیم تا در این قالب جای بگیریم و شبیه بقیه شویم و چه در زندگی اجتماعی و چه در زندگی حرفه‌ای‌مان، آن‌گونه که انتظار می‌رود لباس بپوشیم، اما اگر شما به جای اینکه این‌همه هزینه متحمل شوید تا مانند بقیه بپوشید، هرچه را که با آن راحت هستید بر تن کنید می‌توان نتیجه گرفت که واقعا از درک بالایی برخوردارید.»

اثر کفش‌های کتانی قرمز

بسیاری از مردم دائماً در حال خریدن اجناس و البسه لوکس هستند تا به دیگران نشان دهند که استطاعت مالی بالایی دارند. تحقیق انجام شده در این زمینه به این نتیجه دست یافت که رفتارهای ناهمخوان با سایرین می‌تواند سیگنال‌هایی را در وضعیتی بسیار بالاتر برای دیگران ارسال کند و افراد مشاهده‌کننده برداشت متفاوتی از رفتار فرد متفاوت‌پوش داشته باشند که محققان نام این ادراک را «اثر کفش‌های کتانی قرمز» گذاشته‌اند. کینان می‌افزاید: «به جای اینکه نشان دهید شما می‌توانید پول خرج کنید، نشان دهید که می‌توانید از سرمایه‌های اجتماعی‌تان خرج کنید.» با این رفتار شما نشان می‌دهید: من چنان مستقل و موفقم که می‌توانم مخالف و متضاد با بقیه لباس بپوشم. در مطالعاتی از این دست به دو نمونه اشاره می‌شود که نشان می‌دهد لباس متفاوت، بینش متفاوتی را در افراد مشاهده‌کننده ایجاد می‌کند:

• از دانشجویان دانشگاه هاروارد درباره ظاهر پروفیسورها پرسیده شد. محققان دریافتند که دانشجویان، پروفیسورهای مذکر را که صورت‌شان را اصلاح نکرده‌اند و لباس‌های آزاد و راحت می‌پوشند



آنچه در سال اول مدیریت باید بدانید

آیا می‌خواهید کسب‌وکار خودتان را راه بیندازید؟

مترجم: آوا کشاورز

مالک یک کسب‌وکار بودن، در یکسال و نیم اول آن حتی طبق گفته کتاب‌ها هم دردسرهای بزرگی به همراه دارد و اگر به جای مالک، موسس کسب‌وکار هم باشید، این دردسرها بیشتر می‌شود.

اینکه آگاهی از مشکلات من شاید بتواند به بقیه کمک کند که همان مسیر را راحت‌تر طی کنند، کمی عجیب به نظر می‌آید.

مسیری که من طی کردم تا کسب‌وکارم از دفتری در آشپزخانه منزلم به دفتری حقیقی با تیمی ۲۰ نفره ارتقا یابد، آموخته‌های زیادی برای من به همراه داشته است.

امیدوارم درس‌های آموخته من، بتواند به فرد دیگری هم که می‌خواهد همین مسیر را طی کند، کمک کند.

با این مقدمه، در اینجا شش مورد از شش هزار موردی را که آرزو می‌کردم هنگام آغاز کسب‌وکارم از آن مطلع بودم، شرح می‌دهم:

پیش از آغاز کسب‌وکار، من در کتاب‌فروشی‌های متعددی به دنبال کتاب‌های مناسب بودم تا خلا موجود در دانش و تجربه‌ام برای این شروع تازه را پر کنم. کتاب‌های زیادی را ورق زدم و ده‌ها کتاب را خریدم. نکات زیادی را خواندم و به اسرار زیادی اشراف یافتم؛ ولی هیچ‌یک از آنها در عمل به کارم نیامد. به دنبال قوانین طلایی نباشید، سعی کنید وارد گود شوید و با جسارت به پیش بروید.

هروقت به مشکلی برخوردید، بهتر است به جای رجوع به کتاب‌ها، به افراد مراجعه کنید. افرادی که همان مسیر را پیش از شما رفته‌اند یا مشاورانی که سال‌هاست درگیر این حرفه‌اند.

همیشه روی افراد با استعداد سرمایه‌گذاری کنید. اگر بخواهم تردیدهایم طی یکسال گذشته را ارزیابی کنم، مطمئناً مواردی را اشتباه می‌نامم که برای سرمایه‌گذاری روی افراد با استعداد در شرایطی که از نظر مالی وضعیت خوبی را تجربه نمی‌کردم، تردید داشتم. هرچند در آخر دریافتم

شرایط نامساعد مالی، همیشگی است.

باید پیش‌بینی را کنار گذاشت؛ من همیشه از کسانی نتیجه گرفتم که در ابتدا انتظاری از آنان نداشتم. اینکه توانی فردی را که وارد مجموعه می‌شود و تغییرات قابل توجهی ایجاد می‌کند، از ابتدا بشناسی، تقریباً غیرممکن است. ارتقا یافتن به کمک حذف کردن. هیچ‌وقت کسی را که با تیمتان اختلاف فرهنگی دارد وارد تیم نکنید. او تیم را به پایین می‌کشد. من مدت طولانی را به چنین شخصی فرصت دادم ولی بلافاصله پس از حذف او، امتیازهای زیادی به دست آوردم. نتیجه به دست آمده، فقط یک ارتقای فرهنگی نبود، بلکه کارمان هم با یک دست شدن تیم، بهبود یافت و این موضوع با ارزیابی‌های انجام شده در اولین روزهای پس از این تغییر اثبات شد. این درس سختی بود ولی خوشحالم که زود به دست آمد.

از بی‌توجهی بانک‌ها ممنونم. در یک ماه اول به بیش از ۱۰ بانک برای دریافت وام مراجعه کردم ولی متوجه شدم که بانک‌ها علاقه چندانی به شرکت‌های خدمات‌رسان ندارند، مخصوصاً به شرکت‌های نوپا با صورت‌حساب‌های کمتر از میلیون دلار. هنوز به هم کوبیدن درها در پیش رویم را به خوبی به یاد می‌آورم. به دست نیابوردن آن پول و تسهیلات مالی بعدها برای من تبدیل به یک موهبت شد؛ چراکه از روز اول مجبور شدم برخلاف عادت همیشگی، رویه‌های مالی محافظه‌کارانه‌ای در پیش بگیرم. شاید یک وام خوب در روزهای اول بسیار دلپذیر بود، ولی بعدها متوجه شدم که نیازی به آن نداشتم.

بهترین استراتژی برای یک کسب‌وکار جدید چیست؟ بی‌شک «کسب‌وکار» همین و بس. کار خوب کردن بهترین استراتژی یک کسب‌وکار تازه است. همیشه بر این باور بودم که جذب مشتری کار سختی است. بعدها دریافتم که این باور اشتباه بوده و آنچه دشوار است، هر روز عالی بودن است؛ اینکه سطح کیفی کسب‌وکارتان آتقدر بالا باشد که خود موتور محرک حرفه‌تان باشد، مشتریان را راضی نگه دارد و به همکاری‌تان انرژی و انگیزه لازم برای انجام کار به بهترین نحو ممکن را بدهد.

به دنبال بازخورد باشید. برای این کار اصرار کنید. سیاست درهای باز به معنی این نیست که درها را باز بگذارید و مردم خودشان به اتاقتان خواهند آمد. کارآیی اینکه از مردم بخواهید نظرانتشان را با شما به اشتراک بگذارند، بسیار بیشتر از حدی است که تصور می‌کردم. پروبال دادن به همکاری‌تان برای اظهارنظر نیز، همواره ایده‌های جالبی را برایتان به ارمغان می‌آورد. آخرین نکته‌ای که پیش از پایان کلام در نظر دارم، مهمترین درسی است که آموختم: گاهی از اوقات بهترین کار این است که کار را تعطیل کنید، یا از شتاب آن بکاهید و بدون فکر به آینده، به گوشه‌ای آرام رفته و نوشیدنی خنکی بنوشید، همان کاری که اکنون قصدش را دارم.

شماره شما، معرف شماست...

با شماره موبایل خود، به یادها بمانید!

**فروش استثنایی سیم کارت های رند
قابل انتقال به تمامی خطوط در شبکه های مختلف**

شماره های

0777*777771

07* 0001111

07*222 222**

07*999 999**

07*222 222**

07*444 444**

07*555 555**

موجود می باشد.



جهت دریافت قیمت ها،

با شماره ۰۷۷۶۱۲۷۷۷۶۷ تماس بگیرید.



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

کمک کنید این است که او و کسب و کارش را به خوبی درک کنید. بنابراین وظیفه خود را به نحو احسن انجام دهید. آن ها با چه مشکلاتی روبرو هستند؟ کمپانی ها و سازمان های بزرگ پیوسته به دنبال راه حلی مناسب برای رفع مشکلات خود هستند. بنابراین اگر شما بتوانید برای یکی از مسائلی که این سازمان ها با آن دست و پنجه نرم می کنند چاره ای بیندیشید که موجب صرفه جویی در زمان، پول یا انرژی آن ها شود، دیگر لازم نیست به فروش آن فکر کنید زیرا آن ها هستند که باید برای خرید راه حلتان با شما تماس برقرار کنند.

با مطالعه وب سایت این شرکت ها و مطالبی که در مورد آن ها نوشته شده است درباره آن ها تحقیق کنید. اگر درباره یکی از جوانب کار آن ها مطمئن نیستید یا دچار سردرگمی شده اید، قبل از اینکه با آن ها ملاقات کنید این موارد را برطرف کنید زیرا این مطلب، جزئی حیاتی برای ایجاد ارتباطی موثر و سازنده با آن ها است. حتی می توانید یک قرار قبلی تنظیم کنید. اگر این موارد را رعایت کنید می توانید مطمئن باشید که راه حل یا محصول شما کاملاً با نیازهای آن ها منطبق خواهد بود.

به خاطر داشته باشید بعد از هر فروش راه خود را ادامه دهید زیرا باید فروش های بیشتری انجام دهید و به مشتریان بیشتری خدمت کنید. اگر بنا به هر دلیلی فردی به خدمات شما علاقه مند نبود از او بپرسید چرا؟ وقت بگذارید و تلاش کنید بفهمید تردید آن ها از کجا نشئت می گیرد. معمولاً این امر بدین دلیل است که آن ها فاقد اطلاعات کافی و مناسب هستند. پرسیدن این سؤال که چرا محصول شما را نمی خردند به شما این فرصت را خواهد داد تا به نگرانی های آن ها پاسخی مناسب و شایسته بدهید.

زمانی که پی بردید آن ها تصمیم به خرید گرفته اند، دست از فروختن بکشید. همه ما تمایل به فروش بیشتر داریم. اما هنگامی که شما این کلمات جادویی را شنیدید، بدانید که کارتان را به خوبی و عاری از هر عیب و نقص انجام داده اید.

افزایش فروش با ۳ نکته ساده

ممکن است محصول خاصی را به فروش برسانید یا شاید هنر و مهارت خود را به دیگران عرضه کنید. حتی زمانی که با دختر آرزوهایتان ملاقات می کنید، باید توانایی ها و استعداد های خود را برای جلب توجه او به نمایش بگذارید. فرقی نمی کند شرکت در یک مصاحبه، خرید یک زمین یا تجربه اول بازاریابی تان باشد، شما دائماً در حال فروش توانایی ها و کالاهای خود هستید.

هدف خود را در اولویت قرار دهید. فروشنده های خوب، صادق و روراست هستند. در بسیاری از سمینارها و ملاقات ها افرادی را دیده ام که قادر نبودند هدف اصلی خود از این ملاقات ها را در ابتدای جلسه بیان کنند. بعد از ده دقیقه این سؤال ها برایتان پیش خواهد آمد که چرا ما اینجا هستیم؟ شما چه کاری می توانید برای ما انجام دهید؟ این ها سؤالاتی هستند که باید فوراً پاسخ داده شوند. معرفی خود را به صورتی قوی، عاطفی و مختصر انجام دهید.

اگر بتوانید در ابتدای جلسه توجه مخاطبان را به خود جلب کنید، بعد از آن می توانید مطمئن باشید که آن ها با نهایت دقت و حوصله به سخنان شما گوش خواهند داد. اگر هدف و مقصود را درک نکنیم، تمام نمودارها، اعداد و ارقام و صفحات پر از اطلاعات بی معنی خواهد بود. اگر ندانم چرا باید به جلسه یا ملاقاتی اهمیت دهم، درگیر شدن با آن و برقراری ارتباط لازم با موضوع مورد بررسی برایم دشوار است. به تجزیه و تحلیل های پیچیده نپردازید. بر این مطلب تمرکز کنید که چطور می توانید به مشتری خود خدمت کنید و نیاز او را برآورده سازید.

مشتری خود را بشناسید. تنها راه دانستن اینکه چطور می توانید به فردی

در جایگاه حرفه ای بالاتری می دانند و آنها را از پروفیسورهای اصلاح کرده ای که کراوات می پوشند، شایسته تر می دانند.

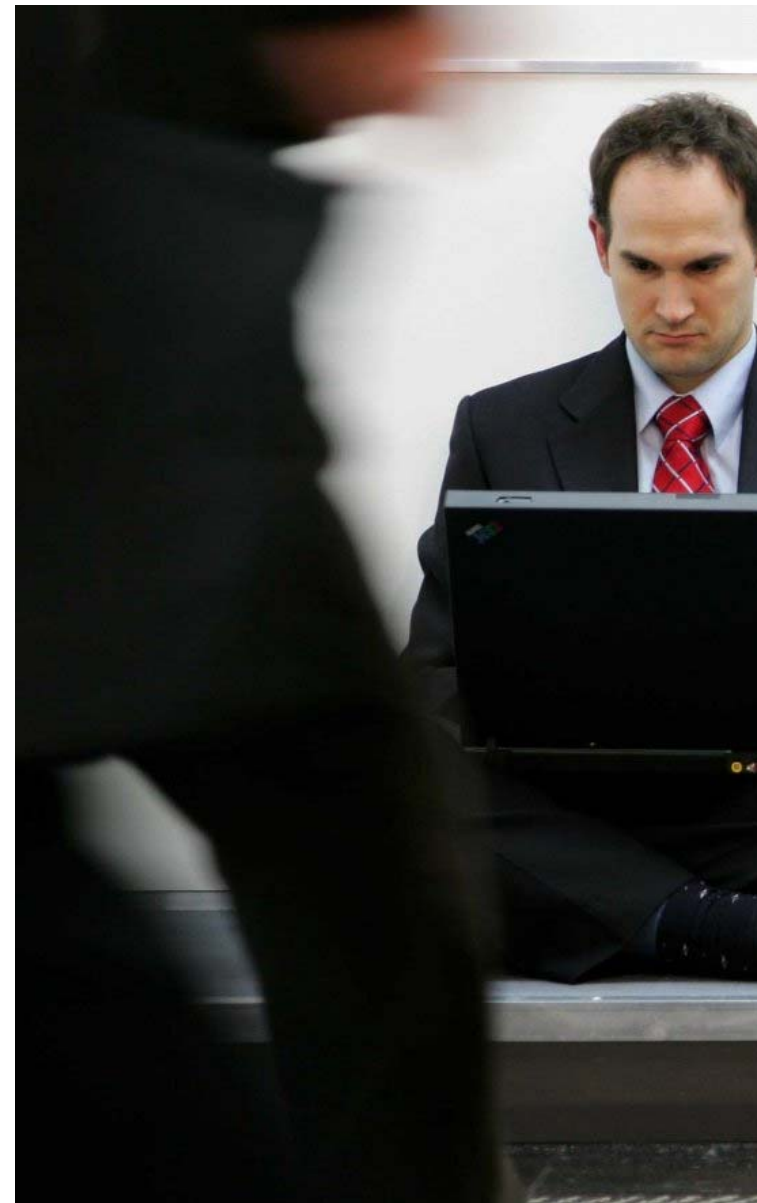
• افرادی که در یک نظرسنجی اینترنتی درباره برنده مسابقه رقابت کارآفرینان جوان MIT، شرکت کردند، برای یک رقیب که با پوشش همیشگی خودش (یعنی متفاوت از بقیه که لباس رسمی داشتند) حاضر می شد نسبت به افرادی که با پوشش متداول رسمی MIT ظاهر می شدند، شخصیت برجسته تری قائل بودند. همچنین محققان این نظرسنجی دریافتند که مردم معتقدند افراد با پوشش متمایز نسبت به افرادی که هماهنگ با جمع لباس می پوشند، شخصیت والاتر، بالیاقت تر و مستقل تری دارند.

برندها چه چیزی می توانند بیاموزند یافته های این مطالعات برای شرکت ها چندین معنا دارند. برندها باید توجه داشته باشند که نشانه های ریدایی خواسته های مشتریان در قرن اخیر تغییر کرده است و خیلی از مردم این روزها طرفدار محصولات هستند که با انتخاب اکثریت متفاوت است.

بلزا یکی از این محققان می گوید: «رفتار و تفکر مشتریان دنیای امروز خیلی پیچیده شده است، آنها به دنبال راه های دیگری برای متفاوت بودن هستند و مسیرهای جدیدی می یابند و راه های دیگری را به جز خرید کالاهای گرانقیمت امتحان می کنند.»

بازاریابان اجناس لوکس باید به این راه های مختلف و تفاوت های شخصیتی افراد آگاه باشند تا بتوانند با این رویکرد جدید روی روش هایی سرمایه گذاری کنند که مشتری تلاش می کند تا از آن طریق خاص بودن را به دست بیاورد.

کینان می گوید: «یکی از راه هایی که برندها با استفاده از آن می توانند اعمال نفوذ کنند این است که خطوط تولیدی راه اندازی کنند که آنها را خاص و متمایز نشان دهد. درواقع به آن دسته از محصولاتی توجه شود که به تازگی «برای متفاوت بودن طراحی شده اند»، محصولاتی مثل برند «LittleMissMatched» که به طور عمدی جوراب های مختلفی را در یک پکیج می فروشد و این شعار را دارد که: «هیچ چیزی با هم هماهنگ نیست، اما همه چیز به هم می آید.» این که بخواهیم متمایز باشیم، ما را در راه های دیگر نیز به پیروزی می رساند.



منصور شاهرخ

عضو رسمی حسابداران خبره انگلستان

Mansour Shahrokh | BA(Hons), FCCA
Chartered Certified Accountant & Business Adviser

منصور شاهرخ، عضو رسمی انجمن حسابداران خبره انگلستان، از شما دعوت می نماید تا با مراجعه به سایت www.knightchadwick.co.uk از خدماتی که توسط ایشان ارائه می گردد آشنا شوید. آقای شاهرخ با سالها تجربه موفق در هدایت صحیح کارآفرینان، بازرگانان و نیز متخصصان تلاش نموده است تا سطح آشنایی صاحبین مشاغل مختلف را نسبت به کلیه امور حسابداری و مالیاتی افزایش داده و آنها را در مسیر رشد تجاری هدایت نماید. تهیه انواع طرح های تجاری، مشاوره بازاریابی و نیز تنظیم اسناد مالی جهت تمديد روادیدهای کارآفرینی از دیگر خدمات تخصصی می باشد که توسط این مجموعه ارائه می گردند.



@KnightChadwick
the needs of our clients come first!

ACCA

We are proud members of the Association of Chartered Certified Accountants, the global body for professional accountants



Unit 1A Woodstock Studios, 36 Woodstock Grove, London W12 8LE
Tel 020 7096 1822 Fax 020 7993 6258 Mob 07956 444 000
Website www.knightchadwick.co.uk Email enquiries@knightchadwick.co.uk



بهداشت و سلامت

بهداشت دهان و دندان را رعایت نمی کنند دیده می شود.

زخم زبان سرطان می آورد
زخم هایی که روی زبان ایجاد می شوند بسیار مهم هستند و باید آنها را جدی گرفت، این زخم ها معمولاً نشانه بروز سرطان زبان هستند و در صورت مشاهده آنها باید به سرعت به متخصص مراجعه کرد.

البته برای آنکه بدانید زخم های سرطانی چه ویژگی هایی دارند باید به این نکات توجه کنید:

سرطانی ها چطور هستند: زخم های سرطانی معمولاً فرورفته هستند. این زخم ها در واقع از یک مرکز زخمی با لبه های برجسته و به داخل

ماهیچه کوچک و سرخ رنگی که توانایی های بسیاری دارد و مانند یک دست، کارهایی را انجام می دهد که هیچ عضو دیگری در بدن انسان قادر به انجام آن نیست. این ماهیچه زبان نام دارد؛ عضوی که بدون آن ما نه امکان غذا خوردن داشتیم و نه می توانستیم با درک طعم های مختلف از آنچه می خوریم لذت ببریم.

گرچه ما گاهی وجود زبان را از یاد می بریم اما این عضو کوچک بدن برخلاف آنچه بسیاری از ما تصور می کنیم، به مراقبت نیاز دارد. موضوع صحبت ما بهداشت دهان نیست هر چند این مسئله نیز بسیار حایز اهمیت است اما این بار درباره مشکلات جدی تر زبان با دکتر کتایون کلهری، متخصص پاتولوژی دهان و دندان گفتگو کرده ایم که می خوانید. پس از مطالعه این گفتگو، نترسید. فقط کافی است از این



برگشته تشکیل می شوند.

زخم دندان شکسته: هر زخمی که دلیل سرطان ایجاد نمی شود. بنابراین باید در صورت مشاهده چنین زخم هایی به سایر مشکلات نیز دقت کنید؛ برای مثال دندان شکسته با لبه های تیز می تواند زبان را زخم کند. حتی ممکن است هنگام خواب، حرف زدن یا جویدن زبان دچار گازگرفتگی و در نتیجه زخم شود.

سن و زخم: باید به سن بیمار نیز توجه کرد اما همیشه بالا رفتن سن دلیل ابتلا به سرطان زبان نیست؛ در واقع باید ابتدا زمینه آن ایجاد شود.

زبان و سیگار: گاهی سرطان زبان به دلیل مصرف بیش از حد سیگار در جوانان نیز دیده می شود اما این بیماری بیشتر در سنین بالا ایجاد می شود.

زخم و دلایل بیرونی: در صورتی که زخم ایجاد شده روی زبان دارای دلایل بیرونی است بهتر است ابتدا مشکل آن را برطرف کنیم و تا دو هفته نیز منتظر بهبود زخم بمانیم. اگر زخم در این مدت زمان بهبود یافت می توانیم مطمئن شویم که دلیل ایجاد شدن آن سرطان نبوده است اما اگر در زخم تغییری ایجاد نشد، پزشک شما از روش نمونه برداری برای تشخیص مشکل زبان استفاده خواهد کرد.

نمونه برداری چه می گوید؟

نمونه برداری از زبان به این دلیل دارای اهمیت است که گاه زخم ممکن است به دلیل یک بیماری قارچی ایجاد شده یا ناشی از بیماری سفلیس باشد. سرطان زبان به جز زخم علامت دیگری نیز دارد. گاهی درون زبان توده ای ایجاد می شود که انتها یا قاعده آن سفت است. این توده نیز به اندازه زخم ها دارای اهمیت است و نباید به راحتی

به بعد به ضایعات زبانی تان حساس تر باشید.

بزرگی زبان

بزرگی زبان یکی از مشکلاتی است که به دلایل مختلف می تواند افراد را دچار مشکل کند. شایع ترین دلیل بزرگی زبان، بزرگ شدن عضلات یا ضایعات عروقی است. بزرگ شدن زبان معمولاً بدون دلیل خاصی اتفاق می افتد. هر چند گاهی تومورهای عصبی، عروق لنفاوی و تومورهای که از غدد درون ریز منشأ می گیرند نیز می توانند موجب بزرگی زبان شوند. البته این تومورها الزاماً بدخیم نیستند و معمولاً درمان می شوند.

بزرگی زبان انواع مختلفی دارد؛ گاهی همه زبان بیمار بزرگ می شود و به این ترتیب کارهایی مثل عمل بلع یا صحبت کردن برای او دشوار می شود. گاهی هم تنها نیمی از زبان بزرگ می شود و در حالت سوم نیز ممکن است برجستگی های متعددی در زبان بیمار ایجاد شود. البته باید توجه کرد که بعضی بیماری ها مانند سندرم داون و کم کاری تیروئید نیز مشکل بزرگی زبان را ایجاد می کنند. در کم کاری تیروئید با درمان بیماری مشکل بزرگی زبان از بین خواهد رفت اما در سندرم ها به دلیل وجود مشکلات ژنتیکی درمان زبان امکانپذیر نیست.

وقتی زبان شما رنگی می شود

یکی دیگر از مشکلاتی که در زبان دیده می شود تغییر رنگ زبان است. در این نوع تغییر زبان معمولاً به دو رنگ سفید یا قرمز براق تغییر رنگ می دهد. این مشکل به دلیل عفونت های قارچی ایجاد می شود یا هنگام بروز بیماری مخملک نیز ممکن است دیده شود. البته گاهی ممکن است زبان بعضی افراد رنگ قهوه ای نیز به خود گیرد. این تغییر رنگ از بیماری خاصی نشأت نمی گیرد و بیشتر در افراد سیگاری و کسانی که



صرافی کارا

نقل و انتقال ارز در اسرع وقت به ایران
و سایر نقاط جهان در کمترین زمان

پرداخت با کردیت کارت و کارت بانکی
بهترین نرخهای بازار، با کمترین هزینه
با سرعت و مطمئن



020 8371 8683 - 07851122772

Kara Exchange, Winston House, 2 Dollis Park, London, N3 1HF
www.karaexchange.co.uk - info@karaexchange.co.uk

رهایی از دردهای روحی - روانی

دردهای روحی - روانی از دردهای جسمانی دردناکترند. مشکلات روحی - روانی باعث کاهش کارایی، عدم لذت بردن از زندگی و باعث تخریب تدریجی روح و روان و جسم انسانها می شوند. نکته مهمتر اینست که این مشکلات اگر درمان نشوند به خاطر تاثیرات مخرب خود بر روی فرزندان، به نسلهای بعدی هم منتقل می شوند.

امروزه در روانشناسی درمانهای مدرنی ابداع شده اند که می توانند به افراد کمک کنند بر انواع مشکلات روحی و روانی غلبه کرده و شادابی و کارایی خود را دوباره بدست آورند.

با درمان مشکلات روحی - روانی نه تنها خود، بلکه نسلهای آینده خود را نیز از این درد جانکاه رهایی بخشید و زندگی در صلح و آرامش درونی را برای خود و آیندگان خود به ارمغان بیاورید.



دکتر نصرت اله نوروزی
متخصص روانشناسی بالینی

با بیش از 15 سال تجربه در مشاوره و رواندرمانی

دارای مجوز از شورای حرفه های بهداشتی و مراقبتی انگلستان (HCPC)



Tel: 01923675732
Mobile: 077 6310 4309
www.drnowruzi.co.uk
Email: info@drnowruzi.co.uk



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly



صرافی پارسا

هدف ما امنیت مبادلات ارزی شماست

PARSA LTD
MLR: 12737221 - FCA: 613325

020 8905 7555

079 5774 8013

49 Watling Avenue, Edgware HA8 0LF

اخذ ویزا: ایران - پاکستان - دبی - عربستان - عراق

درآمده است. شایع ترین دلیل این ضایعه، سیگار کشیدن بیش از اندازه است؛ هر چند در کسانی که به دلیل ناتوانی هایی قادر به انجام امور بهداشتی دهان و دندان نیستند و میان افرادی که رادیوتراپی انجام می دهند نیز این مشکل دیده می شود.

گاهی بعضی از بیوتیک ها و دهانشویه ها نیز ممکن است باعث تجمع کراتین در زبان و در نتیجه پدید آمدن زبان مودار شوند. این ضایعه بیشتر در خط وسط و قسمت جلوی زبان ایجاد می شود. مکان ایجاد این زبان مودار از آن جهت اهمیت دارد که ضایعه دیگری با همین شکل و شمایل ممکن است در کناره زبان ایجاد شود که در واقع نوعی ضایعه پیش سرطانی است.

موهای زبان رنگ های مختلفی دارند و معمولا زرد و قهوه ای و در مواردی سیاه هستند. البته خود کراتین بی رنگ است و تجمع باکتری ها، غذا یا سیگار کشیدن موجب بروز رنگ های مختلف در آن می شوند. زبان مودار برای بیمار درد و سوزش ایجاد نمی کند اما وجود آن در دهان بسیار ناخوشایند است و ممکن است فرد را مدام دچار تهوع کند. البته ذکر این نکته نیز حائز اهمیت است که این در واقع یک بیماری نیست و با رعایت بهداشت دهان، نکشیدن سیگار و مسواک زدن زبان رفع می شود. این کارها در حقیقت تجمع کراتین روی پرزهای زبان را کم کرده و موهای ایجاد شده را از بین می برد.

**ماهیچه کوچک و سرخ رنگی
که توانایی های بسیاری دارد
و مانند یک دست، کارهایی
را انجام می دهد که هیچ
عضو دیگری در بدن انسان
قادر به انجام آن نیست. این
ماهیچه زبان نام دارد؛ عضوی
که بدون آن ما نه امکان
غذا خوردن داشتیم و نه می
توانستیم با درک طعم های
مختلف از آنچه می خوریم
لذت ببریم.**

از کنار آن گذشت. به طور کلی باید به هر اتفاق غیرمنتظره ایجاد شده در فضای دهانی به ویژه زبان حساس بود اما این به معنای تشویش و اضطراب و کنترل و سواسی فضای دهانی نیست. بهترین زمان معاینه فضای دهانی پس از مسواک زدن است.

چرا زخم ها مهم هستند؟ همانطور که گفتیم زخم های ایجاد شده روی زبان بسیار مهم هستند. دلیل این موضوع اهمیت سرطان زبان است زیرا این بیماری در واقع نیمی از سرطان های مربوط به دهان را تشکیل می دهد. سرطان زبان اصطلاحا SCC نامیده می شود. این عنوان مخفف عبارت «اسکواموس سل کارسینوما» است.



تشخیص زود هنگام سرطان زبان بسیار مهم است زیرا می تواند در طول عمر بیمار سرطانی تاثیر بسیاری داشته باشد. اگر زخمی روی زبان شما وجود دارد به راحتی آن را نادیده نگیرید. سرطان زبان بیماری ساده ای نیست، بنابراین به موقع به متخصص مراجعه کنید. این زخم ها از یک نقطه کوچک تا ضایعات بزرگ را شامل شده و نباید به آن بی اهمیت بود.

زبانم مو در آورد! رعایت بهداشت دهان و دندان و نکشیدن سیگار راهی برای درمان زبان مودار است. حتما این ضرب المثل را شنیده اید که: «از بس حرف زدم، زبانم مو در آورد.» این شاید در نگاه اول ضرب المثل باشد اما این یک واقعیت علمی است! زبان می تواند مودار باشد اما به غیر از این اتفاق خاص، ممکن است زبان دچار مشکلات دیگری هم بشود. برای اینکه فرق زبان سالم و مشکل دار را متوجه شوید، پس از مطالعه مطلب، دقیقا به ساختار زبانتان نگاه کنید.

زبان باید ساختار یکنواخت و تقریبا صافی داشته باشد. روی زبان نباید برجستگی خاصی دیده شود. به این معنی که دانه های خاصی که روی زبان قرار دارند، نباید برجسته شده و ساختاری غیرعادی روی زبان ایجاد کنند. در وسط زبان نیز خط نامحسوسی وجود دارد. این خط نیز نباید به شکل شیار یا شکاف درآید. این مسئله نشانه‌دهنده مشکلی در فضای دهانی است.

«مو» روی زبان برخلاف آنچه در اصلاحات عامیانه وجود دارد زبان هیچگاه مو در نمی آورد. پس موهایی که گاه روی زبان دیده می شوند چیست؟ در واقع آنچه به شکل مو روی زبان به وجود می آید، تجمع ماده ای به نام کراتین روی پرزهای زبان است که به شکل ضایعه هایی طویل

شیارهای روی زبان از کجا می آیند؟ یکی از مشکلات شایع زبان که در تقریبا ۳ تا ۴ درصد مردم دیده می شود، زبان شیاردار است. این مشکل در واقع عکس زبان مودار است و در آن کراتینی که به شکل معمول روی زبان وجود دارد از بین رفته و شیارهایی روی زبان پدید می آید.

زبان شیاردار معمولا به دلیل عوامل طبیعی و ارثی ایجاد می شود و البته هر چه سن افراد بیشتر شود این مشکل شایع تر می شود. شکل این شیارها در افراد مختلف متفاوت است. در بعضی کم عمق هستند و در بعضی آنقدر زیادند که گویی زبان به جزایر کوچکی تقسیم شده است. تعداد کمی از این افراد نیز در شیارهای زبان خود احساس سوزش می کنند. زبان شیاردار درمان خاصی ندارد و ممکن است با گذشت زمان بهبود یابد.

نقشه بارداری زبان هم داریم! گاهی برای چند روز رنگ زبان سفید است، می دانید دلیل آن چیست؟

زبان هم بارداری می شود زبان بارداری اصطلاحی است که آن را بسیار شنیده ایم اما ماهیت این ضایعه شاید برای همگان روشن نباشد. این مشکل در واقع همان زبان بارداری است اما در این مورد آنقدر باکتری ها زیاد شده اند که فاصله بین پرزهای زبان پر و در نتیجه یک لایه ضخیم روی تمام سطح زبان ایجاد شده است. افرادی که دچار این مشکل هستند همواره از بوی بسیار بد دهان شکایت دارند؛ هرچند مشکل آنان نیز مانند مبتلایان به زبان مودار با بهداشت دهان و مسواک زدن برطرف می شود.

نقشه جغرافی روی زبان گاهی همراه با زبان شیاردار مشکل دیگری برای افراد پیش می آید که به آن زبان جغرافیایی گفته می شود. این مشکل هم مانند زبان شیاردار بسیار شایع است و افراد بسیاری را درگیر خود می کند. در مشکل زبان جغرافیایی معمولا لکه های قرمز رنگی روی کناره و نوک زبان دیده می شود. دلیل وجود این لکه ها آن است که نه تنها در آن نواحی کراتین وجود ندارد بلکه خود پرزهای زبان نیز از بین رفته اند. بیماران مبتلا به این مشکل گاه در زبان خود احساس سوزش می کنند و بهتر است برای کمتر شدن این سوزش از مصرف غذاهای داغ و تند خودداری کنند. البته این مسئله به درمان خاصی نیاز ندارد مگر در مواردی که سوزش بسیار زیاد می شود که در آن صورت برای بیمار ژل باتمازون تجویز می شود.



کلینیک مدرن دندانپزشکی

دکتر الهام وزیر
دکتر آزاده وزیر
و همکاران دندانپزشک

NHS / خصوصی

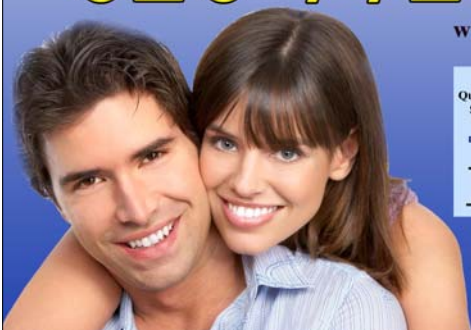
- زیبایی دندانها، Orthodontics (ارتودنسی)، Implant (کاشت دندان)
- عصب کشی (Root Canal) و پرکردن دندان برنگ طبیعی
- انواع روکش های سفید، طلا، لمینیت چینی، پل و Denture
- درمان بیماری های لثه و خونریزی
- جرم گیری و سفید کردن دندانها در یک ساعت
- حل مشکل خرناس

دوشنبه تا جمعه: 9 صبح تا 5 عصر
دیرتر با تعیین وقت قبلی

11 Porchester Gardens
Bayswater, London, W2 4DB

020 7727 3650

www.porchesterdentist.co.uk



خانواده

داده های آماری، حتی در حد اعداد و ارقام، رویکردهای نظری را به سمت و سویی متوجه می کنند تا پاسخگوی مسایل مبتلا به جامعه باشد. در عین حال، بدیهی است که توضیح آماری در حوزه علوم انسانی و اجتماعی، بدون پشتوانه مباحث نظری در گستره مطالعات اجتماعی و فرهنگی، رویکردی کم فایده است و پاسخ درخورى به زحمات انجام شده عملى در راه اجرائى پژوهش نیست و درواقع آمال پژوهش را نیمه کاره رها می کند و بهره گیری از آن را بی فایده می گذارد.

تحلیل داده ها در پرتو بحث ها گویاست و طرح مباحث گوناگون بیانگر دقیق تر دامنه وسیع تری از تلویحات و ارجاعات خواهد بود. به این معنی که گرچه اعداد و ارقام سویه های کلی و عمده جامعه را نشان می دهند و نیمرخی از وضعیت زنان و همراه با آن نیمرخی از خانواده جدید ایرانی در این عصر گسست تاریخی را به تصویر می کشند، اما نتایج آماری به خودی خود قادر به بیان آن نیستند که آیا این تغییرات یک شبه ایجاد شده اند؟ آیا افراد به لحاظ روان شناختی و عاطفی دچار تغییرات عاطفی شده و یک دگردیسی درونی را از سرگذرانده اند؟ یا آنکه شرایط تاثیرگذار جامعه (در بیرون از متن خانواده) بر اعضای خانواده اثر می گذارد؟ بدیهی است مادامی که چیز زیادی از آغاز و جریان فرآیندها نمی دانیم، راه حل های احتمالی نیز کارشناسانه نخواهد بود. از سویی تحلیل روان شناختی لازم است تا لایه های درونی تر روابط زن و شوهر واکاوی شود و مناسبات عاطفی و خلوت اعضای خانواده مورد بررسی قرار گیرد. اما درک علل سویه های عمده بحران اجتماعی، مستلزم آن است که تعارض های زناشویی و مشکلات خانواده در سطحی

تغییر الگو و سبک زندگی زنان در جامعه مدرن

علی تحصیلی

مترجم کتاب روان‌شناسی اجتماعی

وسیع تر نگریده شده و رابطه آن با بالابودن سطح تنش در جامعه، اغتشاش در روابط انسانی، تغییر سبک زندگی، تغییر نقش ها یا بروز ابهام در نقش های اجتماعی و همچنین احساس ضعف در مهار رویدادهای اجتماعی و خانوادگی، مورد بررسی و تجزیه و تحلیل قرار گیرد. روشن است که چنین تجزیه و تحلیلی مستلزم درکی جامعه شناختی از ایجاد قضیه است. تغییر الگو و سبک زندگی به عنوان یکی از نکاتی است که در جامعه شناسی همواره به منزله یک حوزه پژوهشی فعال مطرح بوده است، آنچه قضیه را از چشم انداز جدیدی مطرح کرده، در وهله نخست عبارت از این است که این موضوع در جوامع امروزی از ابعاد نسبتاً وسیعی برخوردار شده است. امروزه، در عصر مدرن، تغییر الگو و سبک زندگی با توجه به ابعاد وسیع و آشکار آن، همچنین از سویه های اثرگذار منفی برخوردار شده است. از سویی موجد نابسامانی اجتماعی شده و از سویی دیگر، بسته به سطح انعطاف پذیری هر جامعه، با مرزهای مدارا و اخلاق اجتماعی اصطکاک ایجاد می کند.

دختران و ازدواج

امروزه به ویژه در جوامع شهری، به ندرت به مواردی برمی خوریم که نخستین جاذبه ها و کشش ها بین پسر و دختر منجر به ازدواج شود. غالباً دو طرف چندسالی دست نگه می دارند. با بالا رفتن سن ازدواج، رفته رفته، مشکلات زندگی به عنوان علت بی توجهی به ازدواج مطرح می شود. در واقع تاخیر در ازدواج و گاه تجرد قطعی امروزه پدیده متداولی است.

البته برخی، تاخیر در ازدواج را با پیامدهای مناسبی چون کسب آمادگی مناسب اقتصادی و روان شناختی هنگام ازدواج، کسب عقلانیت، بلوغ فکری و پختگی همراه می دانند. استدلال می کنند، بلوغ فکری در یک جامعه شهری پیچیده در مرتبه ای بالاتر از بلوغ جسمی قرار دارد. وقتی بلوغ فکری اتفاق نیفتاده است، چطور می توان جوان را تشویق به ازدواج کرد؟ برخی دیگر، ضمن تایید این پیامدهای مثبت به برخی پیامدهای منفی اشاره می کنند. بیشتر شدن فاصله بین بلوغ جسمی و سن ازدواج، مساله برآورده شدن نیازهای جنسی را به همراه دارد. با افزایش سن ازدواج، عموماً از جنبه های احساسی و عاطفی افراد کاسته شده و جنبه های عقلانی به معنای محاسبه گرانه تشدید می شود. آن وقت سبک های مختلف زندگی مطرح می

شود و همراه با مشکلات زندگی و کار یا تحصیل، انگیزه ازدواج کاهش می یابد.

گاهی یک دختر جوان برای خلاص شدن از شبکه ناخوشایند خانوادگی، ناگهان ازدواج می کند. او اگرچه در ظاهر ازدواج را انتخاب کرده، اما گویی ازدواج او از روی درماندگی بوده و واکنشی نسبت به مخمصه ای است که در آن گیر افتاده است. نه مجذوب کسی شده و نه برنامه ای برای ازدواج دارد. مثل یک زندانی در نظر دارد بعدها به این موضوع فکر کند که چگونه از آزادی اش استفاده خواهد کرد. دختر فقط به این می اندیشد که با ازدواج کردن از حقوق یک زن متاهل بهره مند شود و به اصطلاح از راه ازدواج به لحاظ اجتماعی رو بیاید و از شرایط جدیدی برخوردار شود.

زنان، تجارب محیط کاری و مدرنیته

اگر سابق بر این، زنان سنتی با ملاحظه الگوها یا درخشش خیره کننده نگین انگشتری زنی از اقوام یا آشنایان، به حال وی غبطه می خوردند و این تجربه حاصل از عدم برخورداری از چیزی، موجبات دلخوری شان را فراهم می آورد، امروزه امکان یک مقایسه اجتماعی برای زنان غالباً در بازار کار ایجاد می

کند که زن تا چه حد حاضر است از خانواده دور شود یا به استحکام خانوادگی خدشه وارد آورد. برای مثال، آشنایی زن با زنانی دیگر با گرایش فمینیستی یا استقلال گرایانه با روحیه انتقاد از مردان و شوهران، دریچه های مقایسه ای جدید و گاه به ظاهر هوشیارانه و تیزبینانه ای برای زن فراهم می آورد که جذابیت های خاص خود را دارد و ممکن است به راحتی ذهن برخی زنان را رها نکند. مسایلی مثل «نقش زنان برابر با فرمانبرداری و متابعت است»، «سلطه مردان و فعل پذیری زنان»، همچنین آشنایی زن با ادبیات مربوط به سبک زندگی، مثلاً «کی پنیِر مرا جابه جا کرد؟» یا «لطفاً گوسفند نباشید»، می تواند به اصطلاح بینش افزا باشد و ذهنیت جدیدی ایجاد کند.

ظاهرا نوع خاصی از مقایسه اجتماعی می تواند تجربه ای را به ذهن زن متبادر کند؛ احساسی کاذب که باعث می شود تا زن به زندگی زناشویی در مقایسه با شرایط کار و فعالیت و رقابت اجتماعی – حرفه ای نمره کمتری بدهد و بر میزان آمادگی برای سازگاری زن در محیط خانوادگی خدشه وارد کند. گویی زن در رابطه زناشویی احساس سرخوردگی می کند، چون فکر می کند که از ابراز شایستگی هایش ممانعت به عمل می آید.



گویی احساس شکست می کند، چون به خاطر درگیری در رابطه زناشویی، امکان آن را نمی یابد تا اهداف حرفه ای خود را پیگیری کند. احساس تعارض می کند، چون شیوه زندگی مبتنی بر بلوغ اجتماعی و حرفه ای و عقلانی را با الزامات جو روان شناختی زندگی زناشویی یکسان و هماهنگ نمی بیند. زن فکر می کند، ظاهراً در گذشته قدرت درک چنین موضوعاتی را نداشته و اکنون که عاقل و توانمند شده، تازه می تواند این موضوعات را درک کند. استقرار چنین مقایسه شناختی – اجتماعی در ذهن، می تواند رفته رفته شبکه ای معنایی و مقایسه ای همخوان و متناسب با خود ایجاد کند و چه بسا از این راه در نهایت به دوام و استحکام زندگی زناشویی لطمه وارد آید.

زن دنیای خود را گسترش می دهد

زن در محیط کار وارد حوزه های متفاوتی از روابط انسانی می شود. حس همکاری، حفظ یکپارچگی در رسیدن به اهداف سازمان کار و پذیرش مدیریت سازمانی از اصول اساسی در هر نهاد سازمانی برشمرده می شوند. رعایت این اصول لازمه پذیرش و پیشرفت حرفه ای است. وقتی زن در سازمان کار یاد می گیرد که چگونه عرض چند ثانیه به مردانی که به هر روی با آنان سروکار دارد، بفهماند که می تواند به راحتی با آنان کنار بیاید، گویی به کلیدی اسرارآمیز دست یافته است. احساس می کند از این پس فقط با برقراری یک رابطه توان برداشتن هر مانعی را از پیش پای خود خواهد داشت. صحبت با مردها در سازمان کار و در رابطه با امور کاری، مبنایی برای جلب اعتماد زن و از میان برخاستن فاصله هاست. مردان از نظر ظاهر، جایگاه، اهمیت، نوع حرفه، سلیقه ها، رفتار، درآمد و نوع پست اداری با هم متفاوتند. هر نوع مقایسه شناختی زن بین شوهر خود و هر مرد دیگری تلویحاً به منزله تفسیری است که تحت تاثیر مولفه اثرگذار ذهنی زن صورت می گیرد. در واقع نوع آمادگی ذهنی زن برای تعیین کیفیت تفسیر شرط است. بنابراین، بر اساس نوع تعارض موجود بین زن و شوهر، زن تا حدودی ناخودآگاه آمادگی دارد هر مرد فرضی با ویژگی هایی را بپذیرد

که مغایر شوهر خود یا در نقطه مقابل او باشد. اگر شوهر او دارای جایگاه اجتماعی است، احتمالاً مردی دون پایه یا متوسط می تواند مطلوب باشد. اگر شوهر او مردی متوسط است، ممکن است به طور زیرجلدی و ناخودآگاه رتبه و اهمیت شوهر نزد او نازل، محدود و ناچیز جلوه کند. زن چنین دریافت های ذهنی را به منزله بلوغ عقلانی تفسیر می کند. احساس می کند عاقل تر می شود. دارد می فهمد دنیا دست کیست. گویی چشمانش به روی واقعیات زندگی باز شده. در این شرایط حتی امکان برخورداری از انتخابی واقعی تر را در ذهن بررسی می کند.

البته توجه آگاهانه به این احساس ممکن است در برخی زنان اضطراب ایجاد کند. در این صورت زن ممکن است گاهی به شوهر خود زیادی التفات کند. ممکن است وقت خود را با ابراز عواطف غلیظ تری در اختیار فرزندان قرار دهد. چنانچه در این مرحله مشاوره مناسب با زن صورت نگیرد یا وی به طور اتفاقی با زنانی طرفدار استحکام و ثبات خانوادگی آشنا نشود و تغییر نگرشی حاصل نکند، چه بسا بی آنکه خود متوجه باشد، درگیر ایده «مصرف و مصرف گرایی» شود. یعنی ممکن است اصولاً بی نبرد که دارد مثل یک زن قربانی، با رضایت خود و منفعلانه در سراسیابی نامعلوم پیش می رود. زن می کوشد تا شأن و اهمیت

شوهر را در ظاهر قضیه حفظ کند. در این صورت چه بسا زن با افکار موازی دست به گریبان باشد. از سویی شوهرش برایش جلوه ای ندارد و فکر جدایی به سرش می زند، وجود شوهر را بخش بزرگی از مشکلات خود می پندارد. از سوی دیگر تا مدت ها موضوع را از آشنایان خود مخفی می کند. مدام به شوهر و آشنایان دروغ می گوید. همچنان به حفظ ارزش های زناشویی و خانوادگی ظاهری ادامه می دهد. زن تا مدت ها ممکن است فکر جدایی در سر داشته باشد، اما در برابر نگاه غیرکارشناسانه عکس العمل نشان نمی دهد. در عین حال، نگاه آموخته و تربیت شده، درمی یابد که بودن زن در خانواده و در کنار شوهر با نوع عملکرد، لحن و رفتارش مغایرت دارد.

تضعیف اهمیت و نقش پدران

مساله اصلی این است که مرد در ایفای نقش خود در خانواده ناتوان شده است. از سوی دیگر، زن پس از اخذ جواز تاهل، وقتی در مسیر زندگی شخصی خود پیش می رود، خانواده را آن گونه که هنوز به رسمیت شناخته می شود، مزاحم پیشرفت حرفه ای و حتی خوشبختی خود می داند. مدرنیته آنچنان شرایط اجتماعی را بر خانواده ها تحمیل می کند که امکان مدیریت خانواده را از مردها می گیرد و علاوه بر آن حتی امکان اثرگذاری مرد را به عنوان پدر روی بچه ها کاهش می دهد. چنانچه پدران به وضعیت ضعیف خود واقف نشوند و به فکر حفظ و برقراری تعامل مناسب با همسر و فرزندان نباشند، چنین شواهدی حاکی از آن است که پیش از آنکه مسایل به درون متن خانواده معطوف باشد، خانواده دارد زیر بار الزامات ظاهرا تاثیرناپذیر و اجتناب ناپذیر فراتر از متن خانواده فرد می شود. از این رو می بینیم که توان گرهِ گشایی ناچیز روان شناسان و قضات در مشاوره های نیم ساعته یا مراجعه به دادگاه خانواده، از بار اقتناع کنندگی مناسبی برای زوج های مخاطب برخوردار نیست. در واقع توان گرهِ گشایی ناچیز روان شناسان از پس سیل گرهِ افکنی های الزامات زندگی اجتماعی امروزی برنمی آید.



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

عاطفی او باشند، به راحتی زندگی مشترکشان با مشکلی به نام طلاق عاطفی و حتی شکست منتهی می شود.

ارتباط موثر

آموختن مهارت های ارتباطی جدید و موثر در رسیدن به هماهنگی، رضایت و آرامش نقش قابل توجهی دارد. ماهنامه سپیده دانایی در این باره می نویسد: در واقع بخشی از مهارت های ارتباطی در خوب گوش دادن، خوب حرف زدن و خوب تجزیه و تحلیل کردن صحبت های دیگران نهفته است. دختر و پسر باید با ویژگی های رفتاری جنس مقابل آشنا باشند تا واکنش های مناسب تری داشته باشند؛ به طور مثال، پسری که می داند، دخترها احتیاج به همسری دارند که به صحبت های شان گوش دهد از گفت و گو با همسرشان خسته نمی شوند و این موضوع را به بهترین شیوه ممکن مدیریت می کنند.

حل اختلاف

بروز اختلاف و تفاوت بین افراد، اتفاقی عادی و طبیعی است، اما مهم تر از آن، این است که افراد باید مهارت حل این اختلافات را داشته باشند و بتوانند اختلاف یا سوءتفاهمات خود با دیگران را به گونه ای منطقی و مسالمت آمیز حل کنند. گوش دادن فعال به صحبت های همسر، سعی در درک و پذیرش احساسات او و استفاده از راهکارهای کاهش ناراحتی مانند شوخی و مزاح به موقع، عوض کردن موضوع بحث، قدم زدن، تفریح و... می تواند در حل اختلاف موثر باشد و باید دختر و پسر آماده ازدواج در به کار بردن این روش ها توانمند باشند.

همدلی و همراهی

همدلی به معنی تایید رفتارهای فرد مقابل نیست بلکه فقط به این معنی است که همسرمان و شرایط اش را درک می کنیم. ناتوانی در بیان همدلی یعنی شما در مواجهه با فرد مقابل شروع به نصیحت، راهنمایی و ارائه راه حل، سرزنش، به رخ کشیدن و مقایسه، بی اهمیت و کوچک کردن مشکل، اغراق آمیز یا بزرگ کردن مشکل، تعریف و تحسین کنید. برای آن که همدلی به بهترین شکل انجام گیرد، باید بتوانید به احساسات و هیجانات همسرتان توجه کنید. از دید او به صحبت هایش خوب گوش دهید. در حالی که به صورتش نگاه می کنید، احساسات تان را به او انعکاس دهید و سعی کنید با احساس طرف مقابل تان همراه و هم رنگ شوید.

این گام، گام خودخواهانه هم گفته می شود. در گام دوم، فرد باید با عزت نفس بالا، نظر دیگران به خصوص پدر و مادرش را درباره تصمیمش بیپرسد. در گام سوم هم، فرد باید با بررسی نظر خودش و دیگران به یک تصمیم درست و منطقی برسد و با اراده جدی، تصمیم هایش را عملی کند.

که همسری می خواهد که مسائل مالی برایش از اهمیت ویژه ای برخوردار است یا مسائل دیگری برای او اهمیت دارد؛ بنابراین رسیدن نسبی به خودشناسی در مرحله انتخاب شریک زندگی باعث می شود که فرد همسری انتخاب کند که با خودش تناسب و نقاط مشترک بیشتری داشته باشد.

مهارت های مهمی که هر دختر و پسر قبل از ازدواج باید بدانند

آقا پسرهایی که می خواهید به خواستگاری بروید و دختر خانم هایی که تصمیم دارید به خواستگارتان بله بگویید، آیا می دانید که یادگیری بعضی مهارت ها مانند مهارت های ارتباطی، تصمیم گیری، خودشناسی و... پیش از ازدواج ضروری است؟ هرچند ازدواج بعد از بلوغ فکری و اجتماعی افراد اتفاق می افتد اما برای داشتن یک ازدواج موفق، دختران و پسران نیازمند یادگیری مهارت هایی هستند که با هم بودن شان را ساده تر، عاشقانه تر و سازگارانه تر می کند. عبدالحسین ترابیان، کارشناس و مشاور خانواده در زمینه یادگیری این مهارت ها نکاتی را مطرح می کند. این مهارت ها اگرچه جزو مهارت هایی است که افراد در همه مراحل زندگی به آن ها احتیاج دارند اما در ازدواج نقش پر رنگ تری خواهد داشت و دختر و پسرهای جوان باید بیش از دیگران به یادگیری این مهارت ها اهمیت بدهند.

خودشناسی

اولین و ضروری ترین مهارتی که دختر و پسرها قبل از ازدواج باید کسب کنند، مهارت خودشناسی است. هر فردی قبل از ازدواج باید تیپ شخصیتی، اخلاق ها و انتظارات خودش را از زندگی مشخص کرده باشد. خود آگاهی به معنای شناخت احساسات، اهداف و برنامه های زندگی، تفریحات و سرگرمی ها، توانایی ها، ضعف ها، ارزش ها، مسئولیت ها، فرهنگ و مذهب، علایق، آرزوها و استعدادهاست. خودآگاهی به این دلیل مهم است که هر دختر و پسر قبل از ازدواج باید بدانند چه هدفی دارد و بر همان اساس در زندگی برنامه ریزی کند. اگر فردی خودش را به میزان مورد نیاز نشناسد، در انتخاب شریک زندگی اش نمی تواند موفق عمل کند. به طور مثال، اگر پسر یا دختری برای خودش جایگاه مسائل مالی را در زندگی مشخص نکرده باشد، نمی داند



تصمیم گیری

داشتن مهارت تصمیم گیری یکی دیگر از مهارت های مهم قبل از ازدواج است؛ چون انتخاب شریک زندگی، یکی از مهم ترین تصمیم های هر فردی است. تصمیم گیری و به دنبال آن داشتن اراده ای مصمم، به مهارت نیاز دارد. اگر فردی مهارت تصمیم گیری داشته باشد، تصمیم های خردمندانه تری خواهد گرفت و به طور طبیعی موفق تر خواهد بود. هر فردی برای تصمیم گیری خردمندانه باید ۳ گام بردارد. در گام اول، فرد باید به نظر خودش اهمیت بدهد و به یک جمع بندی اصولی برسد. به

ابراز صمیمیت

توانایی ابراز محبت و صمیمی بودن که از نشانه های رشد و بلوغ عاطفی جوان است، باید قبل از ازدواج حاصل شده باشد و جوان آماده ازدواج، باید اهمیت این موضوع را بداند که یکی از مهم ترین سرمایه های او برای زندگی موفق، رسیدن به رشد و توانمندی در زندگی است. چه بسا دختر و پسرهایی که از امکانات مالی و مادی فراوانی برخوردار هستند اما از آن جا که مهارت محبت کردن و عشق ورزیدن را نیاموخته اند، بعد از مدت کوتاهی چون قادر به تحمل طرف مقابل شان نیستند و نمی توانند پاسخوری نیازهای

LEMOGE CLINIC

Dr Abbas Shirafkan & Dr Atena

Queens Park
47 Salusbury Rd
London NW6 6NJ
020 7912 0920
020 7604 3124

Lemoge Clinic
57 Salusbury Rd
London NW6 6NJ
020 7624 3040
020 7624 7585

Lemoge Swi Cot
122 Finchley Rd
London NW3 5HT
020 7794 7070
020 7794 7080

Lemoge Clinic
94 Kilburn Hi Rd
London NW6 4HS
020 7624 6644
020 7624 5533

Lemoge Clinic PRP
341 Kilburn Hi Rd
London NW6 7QB
020 7625 6060
020 7625 5500

Before



سرویس
افزایش مو
برای افراد
نیمه طاس
با روش پی آر پی
۲۴۹ پوند

After



www.lemogeclinic.co.uk

Beauty-Hair-Tanning- Slimming- Botox- Fillers
All Prices in this advert, strat from

SPECIAL OFFER Under arm LASER £20 normally £50	Full leg wax £12
Upper lip LASER £20	Slimming LPG £45
Face LASER £45	Pigment removal , TATTOO
Full Legs IPL £ 49	Microdermabration £30
Bikini Laser £ 49	

14 LASER Machines : NDYAG, IPL, Ecolite,
Alexandeite laser, Any Area, Man/Woman, Any Skin
Botox: £130 Fillers:£200 Lips Enlargement: £200
Chemical Peels, Cheek enhancement

Lemoge (main) drshirafkan@hotmail.com

191 Kilburn Hi Rd, London NW6 7HY

0207372 0044-020 7372 4433

کلینیک زیبایی لموژ (۶ شعبه)

مشاور رایگان توسط دکتر عباس شیرافکن

همه روزه از ساعت 7-4 بعد از ظهر و شنبه ها تمام روز

در کلینیک Lemoge در 191 Kilburn



بزرگ کردن لب

از بین بردن خط خنده

از بین بردن جوش صورت و رگهای قرمز- خال های پوستی
چروک صورت - لکه های پوستی و سایر موارد زیبایی

لیزر IPL برای از بین بردن موهای زائد، صورت و بدن
برداشتن لکه های صورت، جوان کردن صورت

تخفیف استثنایی ویژه ایرانیان

لیزر کامل پا ۹۹ پوند، لیزر زیر بغل ۲۲ پوند

لیزر بیکی نی ۴۵ پوند، لیزر چانه ۲۰ پوند

بوتاکس ۱۳۰ پوند، لایه برداری و جوان سازی پوست ۶۰ پوند

از بین بردن رگهای قرمز و خالهای پوستی از ۳۵ پوند

بهداشت روان

یکی از عوامل اساسی انحرافات روان و شخصیت انسان، «عقدۀ حقارت» یا خود کم بینی است عقدۀ حقارت به حالت سرکوفتگی و افسردگی همراه با کینه توزی که به سبب ناکامی و تحمل رنج و خفت و حقارت پدید می آید، تعریف شده است. «احساس حقارت» داشتن، همان طور که از کلمه دومش بر می آید، یعنی اینکه یک نفر حس کند در برابر دیگران کوچک است و خودش را دست کم بگیرد. البته همان طور که از کلمه اولش هم بر می آید، نشان از این دارد که این «خودکم بینی» چندان ربطی به واقعیت ندارد و بیشتر باور و حس یک آدم است نسبت به خودش.

اگر در ملکوت الله پاک و منزّه و بزرگ و در آیات و نشانه های او دقت کنیم، می بینیم عزت نفسی که خداوند تبارک و تعالی به ما بخشیده و ما را به وسیله آن از دیگر

همان قدر که آدم های دارای عزت نفس بالا خودمختار هستند، برعکس، آدم های خودکم بین با کوچک ترین توصیه دیگران، یک دفعه مسیر زندگی شان را عوض می کنند. کافی است که به این آدم ها بگوییم لباس شان زشت است، دیگر عمر! فراد آن لباس را نشان ببینید. اگر دقت کنید، می بینید که احساس حقارت، یا خودش را با انتقاد ناپذیری شدید نشان می دهد یا انتقاد پذیری شدید!

۳. انزوا

کسانی که احساس حقارت دارند، فکر می کنند دیگران هم مثل خودشان، آنها را غیرجذاب، خنگ و خسته کننده می دانند. به همین خاطر سعی می کنند تا جایی که می شود، توی چشم نباشند و با کسی دهان به دهان نشوند تا ضعف خیالی شان مشخص نشود. رقابت گریزی

«خود کم بین ها» و مشکلات روانی شان

گاهی انسان با اینکه از استعداد و توانایی های زیادی برخوردار است، اما در عین حال خود را بسیار پائین تر از دیگران تصور می کند. به نظر شما علت چیست؟

موجودات برتر دانسته را باید محترم بشماریم. در واقع اگر انسان نفس خود را عزت بخشد، همان نفس با عزت را نیز خواهد یافت. «عقدۀ حقارت» دارای ماهیت فطری نبوده و اختصاص به طبقه یا قشر معینی ندارد، بلکه عارضه ای است که علل پیدایش آن را باید در تربیت و پرورش اولیه فرد و روابط و مناسبات متقابل او با محیط در دوران کودکی تا بلوغ جست و جو کرد. مثل تبعیض، نازپروردگی، نقص عضو، عدم ارزش گذاری های خانواده برای شخص، عدم مسئولیت دادن و ... از علل دیگر می توان این گزینه ها را نام برد.

۱. بی احترامی به دیگران

آدم هایی که برای خودشان احترام قائل نیستند، به دیگران هم احترام نمی گذارند، آنها فکر می کنند چون خودشان، خودشان را قبول ندارند، پس نباید کس دیگری را هم قبول داشت. آنها کوچک ترین مشکل دیگران را چنان به رخ شان می کشند که آنها تحقیر شوند.

۲. دهن بینی

آدم های خود کم بین با اینکه دلشان می خواهد همیشه برنده شوند، سعی می کنند تا جایی که می توانند وارد هیچ رقابتی نشوند. آنها خودشان فکر می کنند که بازنده خواهند بود و بازندگی هم یک فاجعه دیگر است!

باید خودتان دست به کار شوید، اگر بخواهم در یک کلمه راه حل به شما معرفی کنم، باید بگویم شما باید خودتان را باور کنید. در تمام شرایط باید خودتان باشید. خودتان

۴. انتقادناپذیری

یکی از علت هایی که آدم ها انتقاد پذیر نیستند، همین است که آنها هر نوع انتقاد سازنده یا ناسازنده ای را دشمنی تلقی می کنند. خودکم بین ها دوست ندارند کسی ناتوانی های آنها را گوشزد کند.

۵. توهم توطئه

کسانی که برای خودشان ارزشی قائل نیستند، فکر می کنند که همیشه دشمن های فرضی ای نشستند اند در فکر دسیسه تا آنها را از هر جایی که هستند پایین بکشند. در

واقع این آدم ها این جور خودشان به عوامل بیرونی نسبت دهند تا حقارت خودشان. البته توهم توطئه در شکل شدیدش یک بیماری روانی است و باید درمان شود.

بنابراین برای آن که بتوان با «عقدۀ حقارت»، به سازشی منطقی رسید یا آن را از وجود خویش دور ساخت، لازم است درباره آن شناسایی کافی پیدا کرد. وقتی انسان در گزینش هدف های زندگی خود، اندیشه های خام و بی حاصل می پرورد یا سعی می کند با محال درآویزد و یا

باید خودتان دست به کار شوید، اگر بخواهم در یک کلمه راه حل به شما معرفی کنم، باید بگویم شما باید خودتان را باور کنید. در تمام شرایط باید خودتان باشید. خودتان. باید با تمام وجود، خودتان را بپذیرید. حتماً می پرسید چگونه می توانم چنین کار مهمی را انجام دهم. مکانیزم باور خود، عزت نفس است. برای اینکه خودمان را باور کنیم باید عزت نفس را در درون خودمان افزایش دهیم. عزت نفس عبارت است از احساس ارزشمند



بودن؛ این حس از مجموعه افکار، احساسات، عواطف و تجربیات ما در طول زندگی ناشی می شود.

می اندیشیم که فردی با هوش یا کودن هستیم، احساس می کنیم که شخصی مغفور یا دوست داشتنی هستیم، مورد قبول و اطمینان هستیم یا خیر؟ خود را دوست داریم یا نداریم؟ همانطور که ملاحظه می کنید، مولفه های عزت نفس گسترده و پیچیده است. مجموعه این برداشت ها و ارزیابی ها و تجاربی که از خویش داریم باعث می شود که نسبت به خود احساس خوشایند ارزشمند بودن، یا بر عکس احساس ناخوشایند بی کفایتی داشته باشیم؛ لازم به ذکر است که اعتماد به نفس و در یک کلام تمام ویژگی های مثبت فرد، برآیند عزت نفس بشمار می آید. یعنی از عزت نفس ناشی می شود.

تنها تمایلات و منافع شخصی را وجهه ی همت و کوشش خویش قرار می دهد، مفهوم اش این است که راه گریز خود را در شکست و نومیدی می جوید؛ تا حالا شده که خودتان برای تشویق خودتان آب طالبی بخرید، شده که نظر دیگران را درباره موقعیت تان در نظر نگیرید و شده که برای موفقیت های کوچک و بزرگ خودتان، جایزه بخرید؟ یکی از راه هایی که می تواند به شما کمک کند تا از پس احساس حقارت تان بر بیایید، این است که راه هایی برای تشویق خود پیدا کنید. باور کنید خیلی لذت بخش است که آدم بعد از موفقیت در یک آزمون زندگی، اولین شیرینی موفقیتش را خودش بخورد و بعد آن را به دیگران تعارف کند. تا حالا مزه این شیرینی را چشیده اید؟

رابطه بویایی با سلامت و طول عمر

متخصصان دانشگاه شیکاگو در تحقیقی که روی ۳۰۰۰ فرد ۵۷ تا ۸۵ ساله انجام دادند به این نتیجه رسیدند که کاهش قدرت بویایی در سالمندان بیش از هر عامل دیگری از احتمال مرگ در پنج سال آینده خبر می دهد. به اعتقاد این متخصصان، این مطالعه نشان می دهد که این حس خاص و از نظر تکاملی کهن، ممکن است با مکانیسم مهمی در زمینه طول عمر انسان ارتباط داشته باشد. برای این مطالعه پنج بوی نعنای، ماهی، پرتقال، گل سرخ و چرم را در اختیار شرکت کنندگان قرار دادند. پنج سال بعد، ۳۹ درصد کسانی که در این تست بو پایین ترین نمره را گرفته بودند، در قید حیات نبودند. از بین آنها که تا حدی بویایی شان کم شده بود ۱۹ درصد از دنیا رفته بودند و تنها ۱۰ درصد کسانی که بویایی سالم داشتند دیگر زنده نبودند. پروفیسور «جایانت پینتو» که این مطالعه زیر نظر او انجام شده می گوید: معمولاً قدر سیستم بویایی به اندازه کافی درک نمی شود در حالی که در زندگی روزمره نقش بسیار مهمی دارد. کاهش بویایی مستقیماً باعث مرگ نمی شود اما منادی آن است، زنگ خطری که به سرعت درباره آسیب وارده هشدار می دهد. متخصصان فکر می کنند اختلال در بویایی نشانگر اختلال در نظام ترمیم سلولی در بدن است چون بویایی سالم به تولید و جایگزینی سلول های بنیادی

در مخاط بینی بستگی دارد. اختلال بویایی هم پیش از هر چیز دیگر خبر از نقص ترمیم در بدن و شتاب گرفتن پیری می دهد. به گزارش بی بی سی، دستگاه بویایی، این حس منحصر به فرد، وابسته به سلول های بنیادی است بنابراین ممکن است نمایانگر قابلیت بازسازی بدن در زمان تغییرات تخریبی پیری و یا علامت توانایی بدن در ترمیم فیزیولوژیک باشد. علاوه بر این بویایی نخستین سیستمی است که تأثیر یک عمر آسیب سموم و آلاینده های محیطی یا عوامل و میکروپهای بیماری زا را بر بدن نشان می دهد. پینتو تصریح کرد: عصب بویایی تنها عصب مغزی است که با دنیای بیرون در ارتباط مستقیم است. بنابراین آلودگی، سموم و عوامل بیماری زایی که از راه تنفس وارد بدن می شوند، از راه این عصب به دستگاه عصبی مرکزی (مغز) می رسند و آسیب مستقیمی وارد می کنند که منجر به مرگ می شود. سلامت بویایی به خصوص در سنین بالا نشانه مهم سلامت بدن است دکتر پینتو می گوید: نتیجه این تحقیق، یک تست بالینی مفید، سریع و ارزان را برای شناسایی افراد در معرض خطر در اختیار پزشکان می گذارد. او می گوید که باید اهمیت بیشتری برای سلامت بویایی قائل شد و با این حال تأکید می کند: ما نمی خواهیم مردم را وحشت زده کنیم. سرماخوردگی، آلرژی و بیماری سینوس می توانند بر بویایی تأثیر بگذارند. بنابراین مردم نباید نگران شوند اما اگر مشکل بویایی مزمن شد باید به پزشک مراجعه کنند.

سرریزترین روش روانکاو از طریق هیپنوتراپی - روانکاو و هیپنوتراپیست



هیپنوتیزم درمانی توسط خانم دکتر روحی شاهین

درمان همه مشکلات:

رفع وحشت و اضطراب از پرواز، حل مشکلات خانوادگی، اضطراب - افسردگی، ترک عادات ناهنجار، ترس ها - نگرانی ها، کسب اعتماد بنفس و رفع خجالت، ترک سیگار در یک ساعت، ترمیم غم از دست رفته ها و اتفاقات

فارغ التحصیل در رشته روانکاو و مشاوره هیپنوتراپی تأیید شده از (London University) توسط وزارت بهداری انگلستان قاضی دادگاههای فرجامی در بیمارستانهای اعصاب لندن عضو جامعه روانکاو انگلستان استاد تعلیم هیپنوتیزم درمانی و دادن مدرک تأیید شده از کنسول هیپنوتراپی لندن برگزار کننده سمینارهای تجربی و روانکاو

www.advancehypnotherapy.com

Tel: 020 7221 5763

Mob: 07961 447116

10 Harley Street W1



سازمان گردهمایی شاهین

برای بزرگسالان و بازنستگان

هر پنجشنبه

به منظور بهبود کیفیت زندگی و افزایش اعتماد به نفس، سازمان شاهین برنامه های تفریحی که شامل موسیقی شادورقص، آموزش بهداشت جسمی و روحی توسط کارشناسان ورزشی و گردشهای برنامه ریزی شده را برگزار می کند.

پنجشنبه ها از ساعت: ۱۲:۰۰ - ۱۶:۰۰

تلفن: ۰۷۹۶۱۴۴۷۱۱۶ - ۰۲۰۷۲۲۱۵۷۶۳

(Resident Club Room Henry Ditchens Court)

Saint Ann's Road W11 4DH

Tel: 020 7221 5763 - Mobile: 07961 447116
Email: persiancarecentre@hotmail.co.uk

نزدیک ترین آندرگراند: لیتیم رود

Nearest Underground Station is Latimer Road

(Hammersmith & City Line and Circle Line)

اتوبوس: ۲۹۵ و ۳۱۶

ایستگاه اتوبوس: ویل شیم استریت
Bus Stop: Willsham Street



Like us on Facebook.com/persianweeklypaper
Follow us on Twitter@persianweekly

کلوب فرشتگان

بنیاد همیار تقدیم میدارد

در جهت ارتقای جامعه ایرانی لندن و مبارزه با انزوای اجتماعی و فردی، بنیاد خیریه همیار با حمایت از سازمان مراقبتی پارس، کلوب فرشتگان را خدمت شما عزیزان تقدیم میدارد. لحظات، خاطرات، گفتنیها، شنیدنیها و شادیهایتان را با دیگر عزیزان و میهمانان در کلوب فرشتگان تقسیم نمایید. کلوب فرشتگان با ارائه برنامه های متنوع مقدم بانوان، آقایان، سالمندان، بازنشستگان، جوانان، نوجوانان و سایر عزیزان را گرمی میدارد.

هر جمعه از ساعت ۱۳ الی ۱۷

موسیقی، رقص، شعر، مسابقات، سرگرمی، تخته نرد، شطرنج، نمایش فیلم و تئاتر، پذیرایی با ناهار (تنها با سفارش قبلی)، چای، شیرینی و میوه از جمله برنامه های کلوب فرشتگان میباشند.

آدرس: Greenside Community Centre, 24 Lilestone Street, London, NW8 8SR
Marylebone and Edgware Road

نزدیکترین ایستگاه

برای اطلاعات بیشتر به سایت زیر مراجعه نموده و یا با تلفن زیر تماس حاصل فرمایید.

07903 20 95 03

WWW.HAMYARCHARITY.COM

گلوب سیر و سیاحتی فرشتگان ارائه دهنده
مناسبترین تورهای تشریحی و به یادماندنی

برای شما عزیزان

با حمایت از:
سازمان مراقبتی پارس، قنادی رضا
و رستوران کیش

WWW.HAMYARCHARITY.COM



با ۲۲ سال تجربه
در امور مالی و ارزی

صرافی بابلی

با مجوز رسمی از FCA, HMRC

Email: info@baboli.com

www.baboli.com

Tel: +44(0)2088106959

Suite 13 Ground Floor

West Africa House

Ashbourne Road

Hanger Lane, London, W5 3QP

Fax: +44(0)2088105217

Mob: +44(0)7802160871

دارالترجمه رسمی آریا

با ۲۲ سال سابقه درخشان

ترجمه رسمی کلیه مدارک

تحصیلی، حقوقی، پزشکی، تجاری و پناهندگی،
انجام مکاتبات اداری، تکمیل فرم ها و ترجمه شفاهی
تخفیف ویژه برای دانشجویان

دفتر کار High Street Kensington, W8 4SP

Tel: 020 7938 1088 Email: info@aria-uk.com

جدیدترین تکنولوژی تلویزیونی دنیا

B Ford

HD

دیگر احتیاج به کامپیوتر ندارید و به جای کامپیوتر هم برای شما کار میکند
بدون نیاز به دیش ماهواره و تنظیمات پیچیده
بدون نیاز به سیم کشی و نصب قابل حمل به هر مکان و در هر زمان
احتیاج به اینترنت با سرعت بیش از ۱۱ (mgb)



قیمت دستگاه £۲۸۹

و £۳۲۹

۶۴ کانال لوس آنجلسی

۲۰ کانال از داخل ایران

۸ کانال افغانی

۴ کانال تاجیک

۱۵۰۰ سریال ایرانی

مسابقات ورزشی - ۲۲۰۰ فیلم سینمایی

موزیک و سرگرمی

۶۰۰ کانال عربی Rotana, MBC, Aljazeera

کانالهای ترکیه

07817690167

5 STAR SAT

ستلایت ۵ ستاره

نامی مطمئن و پیشرو

ضمانت یکساله و خدمات پس از فروش

سیستم ماهواره ای ثابت و موتورایزر برای دریافت کانالهای افغانی
ایرانی - ترکی - عربی - هندی - انگلیسی و غیره ...
نصب آنتنهای تلویزیون Arial - Full digital
نصب تلویزیونهای plasma - LCD - LED - 3D
نصب دیش Free Sat
دستگاه جدید افغانی بدون دیش با ۹ کانال (۴ پستو ۵ دری)

ساعات کار:

۱۰ صبح تا ۷ شب (دوشنبه تا شنبه)

07817690167



رکورد شکنی زنان ورزشکار

چین دست نیافتنی است در آسیا؛ اما دیگر کشورها چرا! کره جنوبی و ژاپن را می‌توان با یکی-دو نسل دیگر از ورزشکاران کشورمان گرفت و سکوی دوم بازی‌های آسیایی را از آن خود کرد، اگر آن آزادی و امکانات لازم را به زنان ورزشکار ایران بدهند. کافی است توجهی به تعداد مدال‌های طلایی که زنان ورزشکار چین، کره جنوبی و ژاپن برای کشورشان در بازی‌های آسیایی گرفتند کنیم، تا متوجه شویم که بانوان ورزشکار تا چه اندازه در جدول مدال‌ها به موفقیت کاروان

رشد کمی و کیفی داشت. زنان در شانزدهمین دوره بازی‌های آسیایی ۲۰۱۰ گوانگجو ۱۴ مدال شامل یک مدال طلا، چهار نقره و ۹ برنز کسب کردند و این تعداد در بازی‌های ۲۰۱۴ اینچئون به ۱۶ مدال شامل دو طلا، هفت نقره و هفت برنز رسید. با آنکه تعداد ۸۸ ورزشکار زن شرکت‌کننده در شانزدهمین دوره بازی‌های آسیایی ۲۰۱۰ گوانگجو به ۵۸ ورزشکار در هفدهمین دوره بازی‌های آسیایی ۲۰۱۴ اینچئون کاهش یافت و اگر چه به جای ۱۴ رشته بازی‌های گوانگجو باید در ۱۰ رشته به رقابت با حریفان می‌پرداختند اما این زنان توانستند دو مدال بیشتر کسب کنند. در شانزدهمین دوره بازی‌های آسیایی که به میزبانی گوانگجو برگزار شد زنان ورزشکار کشورمان در رشته تیراندازی، دوومیدانی، تیر و کمان، شطرنج، قایقرانی آب‌های آرام، بادبانی، دراگون بوت، جودو، کبیدی، کاراته، رول اسکیت، تیراندازی، ووشو و تکواندو به مصاف حریفان رفتند. تنها مدال طلای زنان در شانزدهمین دوره بازی‌های آسیایی ۲۰۱۰ گوانگجو توسط خدیجه آزادپور در وزن ۷۵ کیلوگرم

افراد توان لازم و کافی برای کسب موفقیت را دارند و تنها باید دلخوش شوند و امیدوار. بانوان ایران در شش ورزش و در ماده و رشته‌های تیراندازی (تفنگ بادی)، کاراته، ووشو، دوومیدانی (پرتاب وزنه)، تکواندو، قایقرانی (اسلاوم، کایاک و روئینگ) کسب مدال کرده‌اند و بی‌شک در رشته‌های دیگر هم می‌توانند برای کشورمان مدال‌آوری کنند. ایران ۵۷ مدال بعد از کشورهای چین، کره جنوبی، ژاپن و قزاقستان در جایگاه پنجم هفدهمین دوره بازی‌های آسیایی در سال ۲۰۱۴ ایستاد.

نیم قرن از حضور زنان می‌گذرد

سابقه حضور دختران ایرانی در بازی‌های آسیایی به بیش از نیم قرن قبل برمی‌گردد. ایران در سومین دوره مسابقات که ۱۹۵۸ توکیو بود، نخستین دخترانش را همراه کاروان برد؛ اما نخستین مدال طلای دختران در سال ۱۹۷۴ و به لطف میزبانی تهران در مسابقات شمشیربازی به دست آمد. تا پیش از انقلاب هشت دوره بازی‌های آسیایی برگزار شد که ایران



کشورشان در بازی‌های آسیایی اینچئون کمک کرده‌اند و در مقابل ما که این همه استعداد داریم و هر کدام می‌توانند برای ایران در مسابقات بین‌المللی کسب افتخار کنند را محدود کرده‌ایم به چند رشته، در حالی که می‌توان با فراهم کردن بستری مناسب و توجه لازم، این نیروی انسانی عظیم را به گونه‌ی هدایت کرد که جایگاه دوم آسیا را برای کشورمان تثبیت کنند و در المپیک ایران را در جمع چند کشور نخست جای دهند. این توان و پتانسیل در ایران وجود دارد و تنها کافی است استعدادها کشف شوند و با برنامه‌ی مناسب در مسیری درست قرار گیرند. بانوانی که با تمام محدودیت‌ها و بی‌توجهی‌ها می‌توانند در مسابقاتی در سطح بازی‌های آسیایی خوش بدرخشند، بی‌تردید با توجه لازم و کافی می‌توانند خیلی بهتر و بیشتر افتخارآفرینی کنند. جالب اینکه ایران نه در رشته‌های محدود و خاص، بلکه این توان را دارد که به توجه به داشتن استعداد در حوزه‌های متعدد در رشته‌های مختلف افتخارآفرینی کند و این می‌تواند برگ برنده‌ی برای ورزش کشورمان باشد که در بازی‌های آسیایی و المپیک‌های پیش رو خود را در جمع کشورهایی جای دهد که در رشته‌های متعدد و در دو بخش زنان و مردان مدال‌های متعدد کسب می‌کند.

زنان رکوردشکنی کردند

دختران امسال با ۳۰ ورزشکار کمتر نسبت به دوره قبل نه‌تنها تعداد طلا و نقره دوره قبل را تکرار کرده که هیچ بلکه ارتقاع هم دادند. در حالی که کاروان ورزشی ایران در سال ۲۰۱۰ با ۳۷۰ ورزشکار (۸۸ زن و ۲۸۲ مرد) راهی بازی‌های آسیایی گوانگجو چین شد و توانست ۵۹ مدال شامل ۲۰ طلا، ۱۴ نقره و ۲۵ برنز کسب کند، امسال با ۲۸۲ ورزشکار موفق به کسب ۵۷ مدال شامل ۲۱ طلا، ۱۸ نقره و ۱۸ برنز شد. کاهش تقریباً ۲۵ درصدی کاروان ورزشی ایران در اینچئون، کاهش کمی مدال‌های کسب شده را نیز به دنبال داشت، اما این مساله در بخش زنان کاروان ورزشی کشورمان روندی معکوس داشت، زیرا درحالی که تعداد زنان اعزام شده به بازی‌های ۲۰۱۴ اینچئون کاهش حدود ۲۵ درصد نسبت به بازی‌های گوانگجو را نشان می‌داد اما تعداد مدال‌های کسب شده توسط این کاروان

ووشو سهم کاروان ایران شد. چهار مدال نقره زنان در آن دوره توسط الهه احمدی در رشته تیراندازی، راحله آسمانی و پریسا فرشیدی در تکواندو و تیم تیراندازی زنان به دست آمد.

زنان کشورمان ۹ مدال برنز نیز در گوانگجو برای کشورمان صید کردند، این مدال‌ها توسط سارا خوش‌جمال فکری، سمانه شش پری و سوسن حاجی‌پور در تکواندو، الهه منصوریان ووشو، فاطمه چالاکی و سمیرا ملکی‌پور در رشته کاراته، روئینگ تیمی، تیم ملی کبیدی زنان و تیمی تیراندازی کسب شد. اما ۵۸ ورزشکار زن شرکت‌کننده در هفدهمین دوره بازی‌های آسیایی به میزبانی اینچئون در ۱۰ رشته تکواندو، تیرو کمان، دوومیدانی، کبیدی، ووشو، تنیس روی میز، قایقرانی، کاراته، بدمیتون و تیراندازی شرکت کردند و این یعنی میدان رقابت و شانس مدال‌آوری آنان از ۱۴ رشته به ۱۰ رشته کاهش یافت. جمعه خدمتی و حمید عباسعلی به ترتیب در رشته تیراندازی و کاراته مدال‌های طلا را برای کاروان زنان در اینچئون به ارمغان آوردند. لیلیا رجیبی در پرتاب وزنه، فاطمه روحانی و اکرم خدابنده در تکواندو، نجمیا امامقلی‌نژاد در تیراندازی، الهه منصوریان ووشو و تیم‌های تیراندازی تفنگ بادی و تیم کبیدی مدال‌های نقره این کاروان ورزشی را کسب کردند. فاطمه چالاکی و نسرین دوستی در کاراته، سولماز عباسی در قایقرانی روئینگ، آرزو حکیمی در کایاک، سوسن حاجی‌پور در تکواندو، سونیا گماری در کانو و تیم چهار نفره روئینگ مدال برنز کاروان ورزشی زنان اعزامی به اینچئون را برگردن آویختند.

طلای زنان می‌توانست بیشتر باشد

بله، ایران در کل موفق به کسب ۵۷ مدال در بازی‌های آسیایی شد که ۲۱ نشان آن طلا بود و البته سهم زنان ایرانی از طلا، تنها دو مدال. اشاره کردیم که بانوان هفت مدال نقره گرفتند که البته می‌شد چهارتای آنها طلا باشد؛ اما خب رقابت سخت و سنگ است به ویژه با محدودیت‌های موجود زنان ورزشکارمان. زنان ایرانی هفت نشان برنز هم به ارمغان آوردند که از این تعداد هم می‌شد یکی دو تایش طلا باشد. باری، کسب ۱۶ مدال توسط زنان ایران نشان می‌دهد که این

در پنج دوره حضور داشت و فقط یک طلا به دست آورد. بهترین نتیجه هم در مسابقاتی به دست آمده که ایران میزبان بود. ایران در آن مسابقات ۴۴ بانوی ورزشکار داشته و از میان آنها فقط دختران شمشیرباز یک طلای تیمی به دست آوردند و یک نقره و برنز انفرادی. ایران در آن سال با ۳۶ مدال طلا تیم دوم آسیا شد و با توجه به ۲۳ مدال طلای چین به عنوان تیم سوم در عمل نیازی به طلای بانوانش نداشت. سال‌های جنگ سال‌های ویژه‌ی برای ورزش ایران نبود. کاروان ایران معمولاً به صورت حداقلی به مسابقات فرستاده می‌شد و تقریباً سرمایه‌گذاری‌ای هم در ورزش بانوان وجود نداشت.

در سال‌های بعد از انقلاب دغدغه‌های مانع بزرگی برای حضوردختران ایران در مسابقات بود. چه فضای فرهنگی داخل ایران و چه فضای کمیته بین‌المللی المپیک حضور دختران را محدود می‌کرد. همین مساله هم تأثیربسزایی در سرمایه‌گذاری ورزش بانوان داشت. به همین دلیل پنج دوره بعدی مسابقات بعد از انقلاب با کمترین تعداد بانوان و بدون مدال به پایان رسید. از ۲۰۰۲ سال‌های شکوفایی ورزش بانوان آغاز شد. سیدامیرحسینی، دبیراسبق کمیته ملی شروع این دوره را مدیون اتفاقاتی می‌داند که در دهه ۷۰ شمسی رقم خورد. ۱۳ دختر ایرانی در مسابقات ۲۰۰۲ حاضر شدند و در تیراندازی و تکواندو دو برنز به دست آوردند.

این نخستین مدال‌ها بود. در سال ۲۰۰۶ تعداد بانوان ایرانی دو برابر شد. ۲۶ دختر ایرانی در دوحه قطر ۳ مدال برنز کسب کردند؛ اما همچنان بهترین عملکرد کاروان ایران مربوط به بازی‌های آسیایی تهران بود. در سال ۲۰۱۰ داستان تغییر کرد. کاروان ایران در بازی‌های آسیایی ۸۸ بانو را به همراه داشت که بهترین بازی‌های آسیایی تاریخ را برای خودشان رقم زدند. آنها ۱ طلا به دست آوردند، ۴ نقره و ۹ برنز. این یک تاریخ نگاری بزرگ بود با سرمایه‌گذاری بسیار کلان. با این همه ۲۰ مدال طلای ایران در مسابقات از ۱۸ مدال طلای قزاقستان بیشتر شد و تک مدال طلای بانوان هرچند ارزشمند بود اما تفاوتی در جدول رده‌بندی به وجود نمی‌آورد.

اسپانیا تیم بارسلونا را تهدید کرد

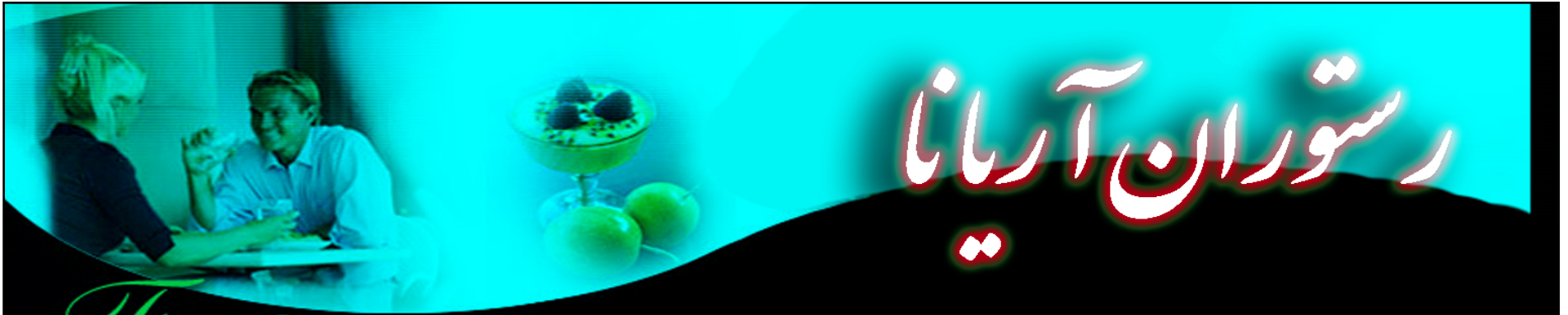
تنش فوتبالی کاتالونیا با مادرید



خاویر تیباس مدیر اتحادیه لیگ فوتبال اسپانیا گفت در صورت جدایی منطقه کاتالونیا از اسپانیا، باشگاه فوتبال بارسلونا اجازه حضور در لیگ دسته اول فوتبال اسپانیا را نخواهد داشت. این اظهارات درحالی بیان می‌شود که تنش در منطقه کاتالونیا به علت احتمال برگزاری همه‌پرسی که ماه آینده درباره جدایی این منطقه از اسپانیا برگزار خواهد شد تشدید شده است. سیاست با باشگاه بارسلونا تقریباً از زمان تاسیس آن گره خورده است و شعار این باشگاه که می‌گوید «بیش از تنها یک باشگاه» این مسئله را نشان می‌دهد. نقش بارسلونا در حرکت در مسیر این مسئله ملی در کاتالونیا بر اساس هیئت مدیره آن متفاوت بوده است اما معمولاً نقشی برجسته در حیات فرهنگی آن ایفا نکرده است.

هیئت مدیره کنونی بارسلونا که ابتدا ساندر ووسل ریاست آن را برعهده داشت و درحال حاضر جوزپ ماریا بارتومئو رئیس آن است موضعی رو به عقب درباره اختلافات شدید کنونی در این منطقه در خصوص برگزاری همه پرسی استقلال در نهم نوامبر اتخاذ کرده است. استقلال کاتالونیا تأثیری مستقیم بر آینده این باشگاه خواهد داشت که به همراه رئال مادرید دو قطب بزرگ فوتبال اسپانیا به شمار می‌آیند و در سراسر اسپانیا طرفدار دارند. در صورتی که بارسلونا از لیگ اسپانیا کنار گذاشته شود این رقابتها به شکلی گسترده هم در اسپانیا و هم در خارج از آن ضعیف خواهد شد. همچنین تصور اینکه بارسلونا با رقیب همشهری خود اسپانیول در لیگ کاتالونیا که چند تیم نیمه حرفه‌ای دارد رقابت کند بسیار سخت خواهد بود. تیباس رئیس اتحادیه لیگ فوتبال اسپانیا در نشست ورزشی در بارسلونا گفت: «اگر کاتالونیا مستقل شود با توجه به قانون ورزشی که در دیگر نقاط اسپانیا اجرا خواهد شد به بارسلونا اجازه بازی داده نخواهد شد.»

وی افزود: «در این صورت به تغییر قانون در پارلمان اسپانیا نیاز خواهد بود. مطمئناً اگر چنین مسئله‌ای رخ دهد فوتبال اسپانیا بارسلونا را که یک باشگاه تاریخی است از دست خواهد داد.» وی اضافه کرد: «نمی‌توان لیگ اسپانیا را بدون بارسلونا تصور کرد. همچنین نمی‌توانم کاتالونیا را بدون اسپانیا تصور کنم. به لیگ بدون بارسلونا اعتقادی ندارم. همچنین اگر چنین چیزی رخ دهد چه اسمی‌بر روی لیگ گذاشته خواهد شد، لیگ اسپانیا یا لیگ ایبری.» طرفداران بارسلونا از جمله خوان لاپورتا رئیس سابق این باشگاه آشکارا از استقلال کاتالونیا حمایت کرده‌اند. لاپورتا که بین سالهای ۲۰۰۳ تا ۲۰۱۰ ریاست بارسلونا را برعهده داشت می‌خواست این باشگاه در خط مقدم نخبگان ملی کاتالونیا قرار داشته باشد که این مسئله خشم بسیاری از طرفداران بارسلونا را به ویژه آنهایی که در دیگر نقاط اسپانیا زندگی می‌کنند برانگیخته بود. اما مدیریت کنونی پایبندی کمتری به این مساله دارد. سخنگوی رسمی باشگاه بارسلونا گفت: «این موضوع حساسی است و باشگاه نمی‌خواهد وارد آن شود اما رئیس باشگاه صدور بیانیه را در روزهای آینده بررسی می‌کند.» ژاوی و جرار پیکه دو بازیکن اصلی بارسلونا پس از راهپیمایی که ماه گذشته در بارسلونا برگزار شد و بر اساس تخمین پلیس حدود یک میلیون و ۸۰۰ هزار نفر در آن شرکت کردند، علناً از برگزاری این همه پرسی حمایت کردند. ژاوی در نشست خبری گفت: «رای دادن حق ماست، ما به رای و به مردم نیاز داریم که رای خود را بدهند و مطمئناً من از این همه پرسی حمایت می‌کنم.» پیکه نیز گفت: «من از کاتالونیا هستم و تصمیم گرفتم در این راهپیمایی شرکت کنم. با دوستانم به اینجا آمدم تا اوقات خوبی را در کنار یک میلیون و ۸۰۰ هزار نفری که حضور دارند سپری کنیم.»



رستوران آریانا

Fine Dining

دوشنبه ها،
موزیک زنده و
همراه با
خوانندگی موریس

موزیک زنده جمعه، شنبه و یکشنبه شبها
با صدای ملودی، کیبورد رضا
همراه با رقص عربی

پذیرایی هفت روز هفته
۱۵٪ تخفیف ویژه برای مشتریان جدید

Tel : 020 7266 9200 - 020 72662655- 07863221709

108 Bourne Terrace, Paddington London W2 5TH
www.arianarestaurant.net



Mehan Accountants

دفتر حسابداری افغانی

We are a firm of professional qualified accountants with many years of experience in dealing with all aspects of Accountancy and Taxation Services to variety of businesses.

We provide you and your business with a complete Accountancy and Taxation services, whatever the requirements.

Are you considering opening a new business but not sure how it may affect your Housing Benefit claim and Working Tax Credit entitlement?

We are always happy to offer expert financial advice and guidance, call us for a no obligation consultation today.

Registration services

Limited Company
Self-employment
Partnership
VAT
Payroll (Payslip)
CIS Registration

Account preparation services

LTD Accounts
Sole Trader Accounts
Partnership
LLP Accounts
Charity Accounts
Management Accounts

Benefit Services

Housing Benefit
Council Tax Benefit
Working & Child Tax Credit

Secretarial Services

Annual Return
Employer PAYE Returns
Self-Assessment Tax Returns

CONTACT US ON **020 8900 5610**

F: 020 8900 5601 | M: 07956 601 148 – 07903 506 476

E: mehan@accountant.com 20th Floor, Wembley Point, 1 Harrow Road, Wembley, HA9 6DE



جدول و سرگرمی

طالع بینی هفتگی

متولد فروردین (بره):

شاید فرصتی دست دهد که بتوانید همه چیز را ساده تر بگیرید، اما بدانید که هیچ چیزی بدون پرداخت کردن بهای آن به دست نمی آید. حتی اگر خودتان را کنار بکشید، باز هم تا زمانی که کاری برای سامان دادن به این وضع نکنید، فشار احساسات ناگفته را احساس خواهید کرد. جسارت به خرج دهید و آن چه را در ذهن تان می گذرد به یک دوست یا همکار نزدیک بگویید، ایما حواس تان به لحن صحبت تان باشد تا مشکل درست نشود. به جای این که وقت تان را سر بحث و مشاجره تلف کنید، بهتر است بستری ترتیب دهید تا بتوانید یک گفتگوی معنادار داشته باشید.

متولدین اردیبهشت (گاو):

باید وقت بگذارید و کاری کنید تا ذخیره ی احساسات تان جان دوباره بگیرد، به ویژه اگر مشغله های کاری باعث آشفتگی تان شده است. این باور را کنار بگذارید که باید در هر دقیقه ای از روز به بهترین نحو کارآمد باشید. اگر دیدید

که در نزدیکی شما ماجرابی درست شده نباید به آن دامن بزنیید و همه چیز را بدتر کنید. در عوض خونسرد بمانید و آرامش خود را حفظ کنید. سعی کنید چیزهای کوچکی در اطراف تان پیدا کنید که نشاط آور باشند و روح تان را جلا دهند.

متولدین خرداد (دوقلوها):

ارتباطات هوشمندانه امروز به راحتی حاصل می‌شود، اما یک چیزی فرق کرده است. به یک دیدگاه مشخص دست پیدا کرده اید، اما دل تان نمی‌خواهد که آن را با دیگران در میان بگذارید یا راجع به آن حرف بزنید. دیگران به شدت در تلاش اند که از اسرار درون شما آگاه شوند، اما به شما توصیه می‌شود که به ندای درون تان گوش دهید. این را هم بدانید که ایجاد تغییرات مثبتی که می‌خواهید کمی زمان می‌برد.

متولدین تیر (خرچنگ):

اگر امروز کسی سر به سرتان بگذارد حتما به شدت با او برخورد خواهید کرد، چون فکر می‌کنید باید از چیزی که حق شماست دفاع کنید. قدرت اکنون شما به خاطر همین سرسختی های تان است. خوشبختانه نیازی به جنگیدن نیست.

شما می‌توانید بیشتر از هر کس دیگری صبور باشید و بدانید که اکنون زمان از آن شماست.

متولدین مرداد (شیر):

فکر می‌کنید که اگر همین الآن دست به کار نشوید ممکن است فرصت از کف تان برود و نتوانید آن کار هیجان انگیزی را که در نظرتان است انجام دهید. اوضاع نشان می‌دهد که دارید به شکل متناسبی پیشرفت می‌کنید، اما برای این که تلاش های تان به ثمر بنشیند باید بیشتر صبر کنید. امروز نباید آتی تصمیم بگیرید و دیگران را عصبانی کنید. تا حد امکان ملایم باشید و منتظر بمانید که زمان مناسب فرارسد.

متولدین شهریور (سنبله):

امروز انگیزی ی چندانی ندارید و حس و حال تنبلی در سر دارید. اما لازم است که وظایف تان را به هر ترتیبی شده انجام دهید، چون اگر امروز کوتاهی کنید حجم کاری روزهای آینده بیشتر می‌شود. از طرفی هم لازم نیست به خودتان بیش از حد سخت بگیرید. آن چه را باید انجام دهید، اما حواس تان باشد که کمی هم انرژی ذخیره کنید. اگر انرژی ذخیره

داشته باشید، بعدا که به آن نیاز پیدا کردید می‌توانید استفاده اش کنید.

متولدین مهر (ترازو):

امروز ممکن است یک مشکل احساسی حل نشده از گذشته دوباره بروز کند. درست است که دل تان نمی‌خواهد راجع به احساسات تان حرف بزنید، اما حداقل کمی تلاش کنید تا با دیگران رتباط برقرار کنید. یادتان باشد که شما نمی‌توانید همه را راضی نگه دارید، اگر هم این کار را بکنید فقط باعث ناراحتی خودتان می‌شوید. هر کسی که دوست واقعی شماست با شما خواهد ماند، حتی اگر نتوانید در حال حاضر همه ی حرف های تان را به او بگویید.

متولدین آبان (عقرب):

امروز دوستان صمیمی شما بیشتر از گذشته برای تان مهم شده اند، اما با این حال برای تان سخت است که به نصیحت های شان گوش دهید. حتی اگر با صحبت های آن ها موافق نیستید، یادتان باشد که مشکل از جانب آن ها نیست، بلکه بخشی از وجود خودتان است که مشکل دارد. وقتی متوجه این موضوع شوید می‌توانید مشکلات بیرونی را

جدول عادی

◄ **افقی:**

۱- کشوری در آسیای مرکزی که پایتخت آن بیشکک است- مهرت فوتبالی
۲- دیلم- معرب نرگس- خیابان تزئین شده
۳- جوان- سخنوران و شاعران- مقوای نازک
۴- درود- توقف- بالا
۵- سیزدهمین حرف الفبای فارسی- قسم- خوراک سنجاب
۶- دودمان، ذریه- مخفف من را- دیوانگی- کچل
۷- آهسته و آرام- هواپیمای بی‌موتور- حلقوم
۸- گشادگی و وسعت- بدقواره- حمله
۹- علوفه خشک- سریالی به کارگردانی محمدمهدی عسگرپور با بازی امیر جعفری- ماه میلادی ۱۰- سنگ آسیاب- باسکول- در بیمارستان خدمت می‌کند- جغد
۱۱- قابلیت و استحقاق- بخشی از سیستم گوارش نشخوارکنندگان- بوی ماندگی
۱۲- پیاله و جام- فلائی- از صفات باریتعالی
۱۳- نجات دهنده- مستقیم- خوشنوی مدرس
۱۴- علم آموختن- حافظه جانبی رایانه- زیارت کننده
۱۵- کمک‌کننده- یکی از مهم‌ترین شهرهای توربستی و اقتصادی و یکی از قطب‌های ورزشی در ایران

▼ **عمودی:**

۱-از مراسم چهارشنبه سوری- درختی باچوب عالی
۲- ول و یله- ولگرد، بیچاره- ثروتمند
۳- تقرب به خدا- پایتخت اداری هلند- سنگ‌ها
۴- دریا- مفرد حواس- سنگریزه- ظرف فورفته- آسانی
۵- یکی از نام‌های خدای تعالی به معنی پاینده و قائم به ذات- پختن غذا- تپانچه
۶- از خانم‌ها هرگز میپرسید!- باران یخی- نام پسرانه
۷- دیوار محکم- گریه کردن- دیرنشین
۸- نیاکان- سرور- جنبیدن و تکان خوردن
۹- خویشاوندی مستقیم- صدای بر هم خوردن فلز- زودشکن
۱۰- آخرین ماه- زین و برگ اسب- باب
۱۱- رخشندگی- دودکش- پرشش از جا و مکان کسی
۱۲- رشته- رود آرام روسیه-

نام جمشید- یک عامیانه-

جنس مؤنث
۱۳- هماهنگی، سازگاری-
جانشینان-برنج‌فروش
۱۴- ضد پشتک- کشوری
۱۵- آفریقای- رود مصر
۱۶- رنگ مرکباتی- از نخستین صنایع بشر که خاستگاه آن گرچه به درستی آشکار نیست ولی از روی یافته‌های کهن سرزمین باستانی سومر می‌دانند
ویژه

جدول ویژه

◄ **افقی:**

۱-از چاشنی‌های کنار غذا- کافی بودن
۲- نوعی شیرینی- ستاره دنباله‌دار- لبریز
۳- راهنمایی- افزایش مداوم قیمت‌ها- کلاهبردار
۴- جای امن- وجود ندارد- پایتخت باستانی اروپا
۵- نقش هنری- دستبرد به غذا- هیاهو و هرج و مرج
۶- مرزبان- سر و سامان- فر و شکوه- صدای خالی شدن باد نیوپ
۷- مزده- ریاکاری- بی‌نیاز و توانگر
۸- گلبانگ نماز- صورت گیلابی- جزیره‌ای در کشورمان
۹- جانور کوچک انگلی- گلی با نام فرنگی- یکی از بلندپایه‌ترین ایزدان آیین هندو

۱۰- قدم یکپا- ماه میلادی- نگاه کن!- چاهی در جهنم

۱۱- پدر شعر نو- آخر چیزی- عناد

۱۲- کلمه شرط- نوعی قرابت- دانه میان میوه

۱۳- سازمان پیمان آتلانتیک شمالی- آرزو، منظور- لوله گوارشی

۱۴- ریاست- بسیار- به این غذا شامی هم می‌گویند

۱۵- خراب- رمان معروف ویلیام فالکنر

▼ **عمودی:**

۱-از آثار ملی ایران- سیاستمدار فرانسوی

۲- بزرگ شدن- بستنی خوشمزه- خروس جنگی

۳- بوی خوش- شهری در استان خوزستان- نیروی طبیعت و فطرت

۴- طلعبه اعداد- از خواهران برونته- بله روسی- نت سوم- عقب

۵- دریاچه سوئیس- فاقد آرامش و امنیت- پول رایج در ژاپن

۶- همان یک است- از جبوب آشی- آیین‌های سنتی

۷- مخترع ماشین بخار- چین خوردگی زمین- میان دنیا و آخرت

۸- کلبه چوبی- جاده قطار- پرستش

۹- جزیره ایرانی استان هرمزگان- ساختاری معماری در منزل به منظور گرمادهی- می‌گذارند تا در بند کشند

۱۰- برابر- مستحضر- نت اول

۱۱- خاندان- سازمان

۱۲- پرنده خرامنده- اثر

ساموئل بکت- غذای

۱۳- آنگیر- فریاد- مثل

۱۴- دشت بلند- دستگاهی

جهت سرمایهش و به طور کلی تهیهی مطبوع

در ساختمان‌های مسکونی، تجاری و صنعتی- جور

شدن کارها

۱۵- هیدرولوژی- نام

سلطان محمد خدابنده

کنید.

متولدین بهمن (ظرف آب):

اگر چه انرژی های کهنشانی در آرامش به سر می برند، اما می دانید که تغییراتی در راه است. اگر در روابط تان دچار مشکل هستید ممکن است نتوانید به درستی عمل کنید. بهتر است چیزی را تحمیل نکنید، بدانید که همه چیز دارد مسیر طبیعی خودش را طی می کند. هر وقت به این نتیجه برسید که نیازی به مقابله با دیگران نیست، آن وقت می توانید مرحله ی گذار را به سلامت طی کنید.

متولدین اسفند (ماهی):

با وجود استرس هایی که در محیط وجود دارد به شدت احساس راحتی می کنید. وظایف کاری مهمی دارید که باید انجام شان دهید، اما بد نیست کمی هم برای خودتان وقت بگذارید و ماجراجویی کنید. شاید تا چند رو آینده در روابط تان دچار گیجی خواهید شد، به همین خاطر باید برای سامان دادن به اوضاع انرژی بیشتری بگذارید. باید راهی پیدا کنید که بین وظایف تان با معنویات تعادل برقرار شود.

هدیه پدر به پسر برای فارغ التحصیلی

مرد جوانی، از دانشگاه فارغ‌التحصیل شد. ماه‌ها بود که ماشین اسپرت زیبایی، پشت شیشه‌های یک نمایشگاه به شدت توجه‌اش را جلب کرده بود و از ته دل آرزو می‌کرد که روزی صاحب آن ماشین شود. مرد جوان، از پدرش خواسته بود که برای هدیه فارغ‌التحصیلی، آن ماشین را برایش بخرد. او می‌دانست که پدر توانایی خرید آن را دارد. بالاخره روز فارغ‌التحصیلی فرا رسید و پدرش او را به اتاق مطالعه خصوصی‌اش فراخواند و به او گفت: «من از داشتن پسر خوبی مثل تو بی‌نهایت مغرور و شاد هستم و تو را بیش از هر کس دیگری در دنیا دوست دارم.» سپس یک جعبه به دست او داد. پسر، کنجکاو ولی ناامید، جعبه را گشود و در آن یک انجیل زیبا یافت. با عصبانیت فریادی بر سر پدر کشید و گفت: «با تمام مال و دارایی که داری، یک انجیل به من می‌دهی؟» کتاب مقدس را روی میز گذاشت و پدر را ترک کرد.

سال‌ها گذشت و مرد جوان در کار و تجارت موفق شد. خانه زیبایی داشت و خانواده‌ای فوق‌العاده. یک روز به این فکر افتاد که پدرش، حتماً خیلی پیر شده و باید سری به او بزند. از روز فارغ‌التحصیلی دیگر او را ندیده بود. اما قبل از اینکه اقدامی بکند، تلگرافی به دستش رسید که خبر فوت پدر در آن بود و حاکی از این بود که پدر، تمام اموال خود را به او بخشیده است. بنابراین لازم بود فوراً خود را به خانه برساند و به امور رسیدگی نماید. هنگامی که به خانه پدر رسید، در قلبش احساس غم و پشیمانی کرد. اوراق و کاغذهای مهم پدر را گشت و آنها را بررسی نمود و در آنجا، همان انجیل قدیمی را باز یافت. در حالیکه اشک می‌ریخت انجیل را باز کرد و صفحات آن را ورق زد و کلید یک ماشین را پشت جلد آن پیدا کرد. در کنار آن، یک برچسب با نام همان نمایشگاه که ماشین مورد نظر او را داشت، وجود داشت. روی برچسب، تاریخ روز فارغ‌التحصیلی‌اش بود و روی آن نوشته شده بود: «تمام مبلغ پرداخت شده است.»

شاهکار

به ابوسعید ابوالخیر گفتند: «فلانی شاهکار می‌کند، چرا که قادر است پرواز کند.»

گفت: «این که مهم نیست، مگس هم می‌پرد.»

گفتند: فلانی را چه می‌گویی که روی آب راه می‌رود!»

گفت: «اهمیتی ندارد، تکه‌ای چوب نیز همین کار می‌کند.»

گفتند: «پس از نظر تو شاهکار چیست؟»

گفت: «این که در میان مردم زندگی کنی ولی هیچگاه به کسی دروغ نگویی، کلک زنی و سوء استفاده نکنی، این شاهکار است.»

طراحی وب سایت

طراحی ویژه رستوران ها

همراه با سیستم رزرو آنلاین

۰۷۸۱۱۰۰۰۴۵۵



Cheapest flights to Iran

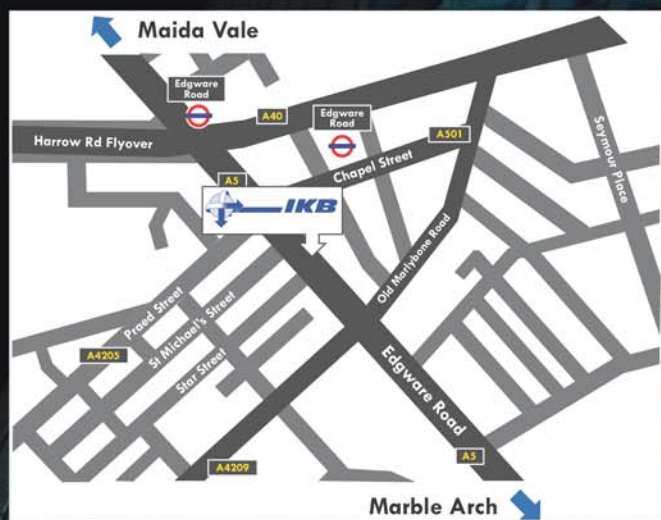
£401
Mashad

£394
Tehran

£403
Isfahan

£401
Shiraz

£442
Tabriz



www.YouShouldTravel.com

0207 725 2260

www.Facebook.com/IKBtravel

IKB Travel & Tours, 230 Edgware Road, London, W2 1DW

Open Mon to Fri 9.30am till 6.00pm | Sat 10:00am till 6:00pm





No. 366
Friday 10 October 2014

Editor-in-Chief:
Abbas Najafi Zarafshan

Contributors:
Ala Amirshahi
Fereshteh Kadivar
Mohsen Ghaffari
Amir Arsalan Yektamanesh
Naser Nourozi

Marketing:
07811000455
sales@persianweekly.co.uk

Website:
www.persianweekly.co.uk

Tel: 020 7193 5592
Fax: 020 7023 4921

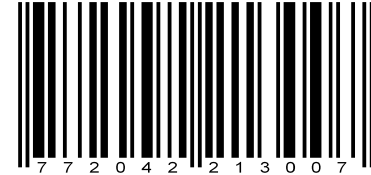
Email:
info@persianweekly.co.uk

DON'T FORGET

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly paper with you, when you leave **When you have finished with this publication please recycle it.**



ISSN 2042-213X



LONDON FREE / All other UK major Cities 50p - European Countries €1.50 - Scandinavia : Kro 20.00 - USA: \$2.00 - Other Countries: equivalent £2.00 پوند - کشورهای اروپایی 1/50 یورو - کشورهای اسکاندیناوی 20 کرون - آمریکا 2 دلار - سایر کشورها معادل 2 پوند

کلام آخر

Ghazal of Hafez Shirazi

In Persian with English translation

Original Translation by Henry Wilberforce Clarke (1840-1905)

Compiled and Corrected by Dr. Behrouz Homayoun Far

From the ray of Thy face, luminous a glance is not. that is not:
The favor of the dust of Thy door, on an eye is not, that is not.
Those possessed of sight, are the spectator of Thy face. Yes:
The desire of Thy tress, in any, a desire is not, that is not.
If through my grief for Thee, my tear issue red, what wonder?
Ashamed of that done by himself, a screen-holder is not that is not.
So that on Thy skirt, a little dust may not settle,
The torrent of tears from my vision, a great pathway is not that is not.
So that, everywhere, it may not boast of the evening of Thy tress-tip,
Conversation with the breeze, mine a morning is nor that is not.
On me, wherefore bindest thou the girdle of malice, when of love
On the waist of my heart and soul, a girdle is not, that is not.
O sweet fountain! from the modesty of Thy sweet lip,
Now, steeped in water and sweat, a piece of sugar is not, that is not.
No good counsel is it that the mystery should fall out of the screen.
And, if not, in the assembly of profligates, a piece of news is not that is not.
In the desert of love for Thee, the lion becometh the fox:
Alas, this Path! wherein a danger is not that is not.
The water of my eye, whereon is the favor of the dust of Thy door
Under a hundred favors of His. the dust of a door is not that is not.
From the head of Thy street, I cannot go a step:
And, if not, in the heart of the heart-bereft, a journey is not that is not.
Save this subtlety that Hafez is not pleased with thee,
Wholly, in thy existence, a skill is not, that is not.

غزلیات حافظ

ترجمه: هنری ویلبرفورس کلارک
گردآوری و ویرایش: دکتر بهروز همایون فر

روشن از پرتو رویت نظری نیست که نیست
منت خاک درت بر بصری نیست که نیست
ناظر روی تو صاحب نظرانند آری
سر گیسوی تو در هیچ سری نیست که نیست
اشک غماز من از سرخ برآمد چه عجب
خجل از کرده خود پرده دری نیست که نیست
تا به دامن ننشیند ز نسیمش گردی
سیل خیز از نظرم رهگذری نیست که نیست
تادم از شام سر زلف تو هر جا نزنند
با صبا گفت و شنیدم سحری نیست که نیست
من از این طالع شوریده برنجم ورنی
بهره مند از سر کویت دگری نیست که نیست
از حیای لب شیرین تو ای چشمه نوش
غرق آب و عرق اکنون شکرکی نیست که نیست
مصلحت نیست که از پرده برون افتد راز
ور نه در مجلس رندان خبری نیست که نیست
شیر در بادیه عشق تو روباه شود
آه از این راه که در وی خطری نیست که نیست
آب چشمم که بر او منت خاک در توست
زیر صد منت او خاک دری نیست که نیست
از وجود قدری نام و نشان هست که هست
ور نه از ضعف در آن جا اثری نیست که نیست
غیر از این نکته که حافظ ز تو ناخشنود است
در سراپای وجودت هنری نیست که نیست

عبارتنداز: بهترین بازیگر، بهترین کارگردان، بهترین فیلمنامه و بهترین فیلم. اما فیلم تنها برنده یک جایزه اسکار برای بهترین فیلمنامه شد. نکته حائز اهمیت این است که اورسن ولز در هنگام ساخت همشهری کین تنها ۲۵ سال داشته‌است. بقیه دوران کاری او به دلایل گوناگونی مانند کمیود بودجه، دخالت بی‌جای استودیوها، چه در اروپا و چه در بازگشت کوتاه مدت او به هالیوود زیاد با موفقیت روبرو نبود. با همه این مشکلات اطلو برنده نخل طلایی جشنواره کن ۱۹۵۷ گردید و نشانی از شر نیز به جایزه برتر جشنواره جهانی بروکسل نائل آمد. از دید خود ولز دو فیلم محاکمه و ناقوس‌های نیمه شب بهترین فیلم‌هایش بودند. اگرچه ولز توسط استودیوهای بزرگ به حاشیه رانده می‌شد، اما او در واقع یک بازیگر پول‌ساز بود.

در سال‌های واپسین زندگی، ولز در حالی که فقط بوسیله بازیگری، تبلیغات و صداگذاری امرار معاش می‌کرد با یک استودیوی هالیوودی به علت سرمایه‌گذاری نکردن بر روی پروژه‌های فیلم مستقلش وارد منازعه شد. در سال ۱۹۷۵ او سومین نفری بود که پس از جان فورد و جیمز کاکنی، جایزه یک عمر فعالیت را از بنیاد فیلم آمریکادریافت می‌کرد. بیش‌تر منتقدان پس از مرگ وی بطور عمومی از او تمجید کرده‌اند. او هم اکنون به عنوان یکی از مهم‌ترین هنرمندان هنرهای دراماتیک قرن بیستم شناخته می‌شود. او در سال ۲۰۰۲ در نظرسنجی موسسه فیلم بریتانیا (بی‌اف‌آی) که در مورد ده کارگردان برتر سینما انجام شده بود عنوان بهترین کارگردان تمام تاریخ را کسب کرد.

۱۰ اکتبر؛ درگذشت اورسون ولز

بهترین کارگردان تمام تاریخ

جرج اورسن ولز کارگردان، فیلم‌نامه‌نویس، هنرپیشه و تهیه‌کننده فیلم، تئاتر، رادیو و تلویزیون بود. او اولین بار با اجرای رادیویی جنگ دنیاها اثر هربرت جرج ولز در ۳۰ اکتبر ۱۹۳۸ بود که به شهرت رسید. آن هم به این دلیل که عده‌ای از شنوندگان به تصور اینکه با یک خبر واقعی (از حمله بیگانگان فضایی از مریخ) مواجه شده‌اند، وحشت کرده بودند.

در اواسط دهه ۱۹۳۰ دواقتباس تئاتری او به نام‌های وودو مکبث و روایت نمادگرایانه جولیوس سزار در نیویورک شهرت یافتند. وی در سال ۱۹۴۱ کارگردانی، تهیه‌کنندگی و بازیگری در فیلم همشهری کین را به عهده گرفت و ضمناً به عنوان نویسنده نیز در آن همکاری داشت. همشهری کین در بیشتر لیست‌های سایت‌های نقد فیلم، جزو ۱۰۰ فیلم برتر تاریخ سینما محسوب می‌شود. او همشهری کین را با ایده‌هایی نو برای روایت داستان در هالیوود بازنویسی کرد. این فیلم پر از ابتکارات تازه در تصویر برداری و صداپردازی بود. حتی گریم ولز که به طور متقاعد کننده‌ای سنش را چندین دهه بیشتر نشان می‌داد، انقلابی محسوب می‌شد.

ولز در نقش «چارلز فاسترکین» تهیه‌کنندگی و کارگردانی فیلم را نیز به عهده داشت. این کلاسیک برای نه جایزه اسکار نامزد شده بود که چهار تا از آنها که به ولز ارتباط داشت



صراف اعتبار

66a Burley Road, Leeds, LS3 1JX
(جنب رستوران هفت سین)
Tel : 0044 113 2242380
0044 7740 883057
EMAIL : INFO@SARAFIETEBAR.COM

انتقال لحظه‌ای ارز به سرتاسر ایران
در کمتر از ۵ دقیقه حتی در ایام تعطیل و بعد از
ساعات اداری ایران / انتقال ارز از ایران به انگلستان
WWW.SARAFIETEBAR.COM

با مجوز رسمی از FCA & MLR
MLR NO : 12712044 FCA NO : 606121
صرافی اعتبار معتبرترین و تنها
صرافی مجاز در شمال انگلستان می باشد.